



جامعة مؤتة
عمادة الدراسات العليا

القضايا الموضوعية والفنية (دراسة في أدب الأطفال)

إعداد الطالب
بادي رضا الحباشنة

إشراف
الدكتور طارق عبد القادر المجالي

رسالة مقدمة إلى عمادة الدراسات العليا
استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة
الماجستير في الأدب والنقد قسم اللغة العربية وادابها

جامعة مؤتة، 2011م

الآراء الواردة في الرسالة الجامعية لا تُعبر
بالضرورة عن وجهة نظر جامعة مؤتة

بسم الله الرحمن الرحيم



MUTAH UNIVERSITY

Deanship of Graduate Studies

جامعة مؤتة
عمادة الدراسات العليا

نموذج رقم (14)

قرار إجازة رسالة جامعية

تقرر إجازة الرسالة المقدمة من الطالب بادي رضا الحباشنة الموسومة بـ:

القضايا الموضوعية والفنية (دراسة في أدب الأطفال)

استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في اللغة العربية.

القسم: اللغة العربية.

التوقيع	التاريخ	
	2011/07/31	مشرفاً ورئيساً
	2011/07/31	عضواً
	2011/07/31	عضواً
	2011/07/31	عضواً

عميد الدراسات العليا

أ.د. صالح الكساسبة



MUTAH-KARAK-JORDAN
Postal Code: 61710
TEL :03/2372380-99
Ext. 5328-5330
FAX:03/ 2375694
e-mail:

<http://www.mutah.edu.jo/gradest/derasat.htm>

dgs@mutah.edu.jo

sedgs@mutah.edu.jo

مؤتة - الكرك - الأردن
الرمز البريدي: 61710
تلفون: 03/2372380-99
فرعي 5328-5330
فاكس 03/2 375694
البريد الإلكتروني
الصفحة الإلكترونية

الإهداء

إلى أغلى النسب.....أمِّي وأبي
إلى عوني عند الطلب....إخواني وأخواتي
إلى جامعة مؤتة التي منحتني نخلتها لأستظلَّ بها
إلى كلِّ طفلٍ انتظر نهاية الشهر فشبَّ وهو ينتظر النهاية
إلى قبلة رُوحِي وجنة عمري واشتياقي

بادي رضا الحباشنة

الشكر والتقدير

بالرغم من كل الصعوبات فقد وجدت في طريقي من يذلها ويأخذ بيدي إلى
الأمم، وأول هؤلاء أستاذي الكريم الدكتور طارق المجالي الذي كان نعم المرشد
والموجه والمعين بعد الله تعالى، في هذا العمل سواء من خلال مساعدته أم صبره
على أخطائي وهفواتي.

ولا أنسى أن أشكر أستاذي الدكتور إبراهيم البعول الذي لم يبخل علي بإسداء
النصح، جعل الله كل ذلك في ميزان حسناته. وأتوجه بجزيل الشكر إلى الأستاذ
الدكتور محمد الشوابكة والدكتور عماد الضمور على تكرمهم بمناقشة هذه
الرسالة، فمني لهم جميعا كل الود والعرفان.

وأتوجه بالشكر إلى كل من ساعدني بكتاب أو دراسة أعاننتني في بحثي هذا.

بادي رضا الحباشنة

فهرس المحتويات

الصفحة	المحتوى
أ	الإهداء.....
ب	الشكر و التقدير.....
ج	فهرس المحتويات
هـ	الملخص باللغة العربية.....
و	الملخص باللغة الإنجليزية
1	المقدمة
3	التمهيد
3	حياة الشاعر
8	مفهوم أدب الأطفال
10	أدب الأطفال عبر العصور
12	أدب الأطفال في العالم العربي
14	أدب الأطفال في الأردن
17	الفصل الأول: القضايا الموضوعية في أدب الأطفال عند محمد ضمرة.....
18	1.1 المحور التربوي التعليمي
24	2.1 المحور الوطني القومي
32	3.1 المحور الديني.....
36	4.1 المحور الاجتماعي
43	5.1 محور وصف الطبيعة
49	الفصل الثاني: القضايا الفنية في أدب الأطفال عند محمد ضمرة.....
49	1.2 الانزياح.....
50	1.1.2 الانزياح الاسنادي.....
54	1.1.2 الانزياح التركيبي.....
57	2.2 التكرار
58	1.2.2 تكرار الحرف

الصفحة	المحتوى
59	2.2.2 تكرار الكلمة
62	3.2.2 تكرار العبارة
63	4.2.2 تكرار المقطع
65	3.2 التناص
67	1.3.2 التناص الديني
73	2.3.2 التناص التاريخي
75	3.3.2 التناص الأدبي
77	4.2 الإيقاع
78	1.4.2 الوزن
84	2.4.2 القافية
91	الفصل الثالث: الصورة الشعرية.....
93	1.3 الصورة الاستعارية
98	2.3 الصورة التشبيهية
101	3.3 الصورة الكنائية
104	4.3 الصورة الرمزية
104	1.4.3 الصورة الرمزية المفردة
106	2.4.3 الصورة الرمزية التمثيلية
108	الخاتمة
110	المراجع

الملخص

القضايا الموضوعية والفنية دراسة في أدب الأطفال عند محمد ضمرة

بادي رضا الحباشنة

جامعة مؤتة، 2011

تهدف هذه الدراسة إلى استجلاء القضايا الموضوعية والفنية في شعر محمد ضمرة – الموجه للأطفال – وقد جاءت في هيكلها العام على تمهيد وثلاثة فصول، ففي التمهيد تطرقت الدراسة للحديث عن حياة الشاعر الأدبية والاجتماعية ، عارضة مفهوم أدب الأطفال وتطوره عبر العصور، وصولاً إلى العالم العربي والأردن. أما الفصل الأول فقد تناولت فيه الدراسة القضايا الموضوعية التي شملت المحور التربوي والتعليمي والمحور الوطني والقومي والمحور الديني والمحور الاجتماعي ومحور الطبيعة ومحور الألعاب .

الفصل الثاني فقد خصصته الدراسة للقضايا الفنية ، وشملت الانزياح والتكرار والتناص والايقاع .

وأفردت الدراسة الفصل الثالث للحديث عن الصورة الشعرية بأنماطها ؛ الاستعارية والتشبيهية والكنائية والرمزية .

ومن ثم فقد انتهت الدراسة بخاتمة ذكرت فيها أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة، كما وذيلتها بقائمة المصادر والمراجع التي أفدت منها .

Abstract

Subjective and Artistic Issues: A study on Mohammad Dhamrah Child-Literature

Badi Reda Al-habashneh

2011 ,Mu'tah University

The current study aimed to investigate and clarify the subjective and artistic issues in the poetry of Mohammad Dhamrah that is oriented to children .

The study in its whole frame consisted of an introduction and three chapters . The introduction addressed the moral , social and the literary life of the poet , presenting the concept of child-literature and its development across time reaching the Arab world and Jordan .

The first chapter of the study addressed the subjective issues that included the educational focus , the national and the patriotic focus , the religious focus , the social focus , the nature focus and the games focus .

The second chapter of this study addressed the artistic issues which included shifting , frequency , drawing out , and harmonization .

The third chapter of the study was allocated to describe the poetry imagination with its Allegorical , simulative , metaphoric and symbolic patterns .

The study concluded with the most important findings and a list of the recourses and references from which this study benefited .

المقدمة

الكتابة للأطفال ليست بالأمر اليسير، ولا يكفي الكاتب أن يكون لامعاً في مجال الكتابة للكبار حتى يكون كاتب أطفال ناجحاً؛ لأن الكتابة للأطفال تحتاج - إضافة - إلى الموهبة الحقيقية التخصص والممارسة والتعمق في دراسة اللغة من زوايا معينة، وأخر في أصول التربية وعلم النفس، ومعرفة طبيعة مراحل النمو عند الأطفال وخصائصها المميزة، ومعرفة بالقواعد السليمة للكتابة الأدبية الفنية في القصيدة، مع خبرات عملية في دنيا الأطفال، وإحساس فني تربوي مرهف بما يمكن أن تتركه الكتابة في نفوسهم من انطباعات دقيقة ذات أثر فعال في تكوين شخصياتهم والتأثير فيها.

ولأنّ هذا النوع من الكتابة في الأردن قليل مقارنة ببعض الأقطار العربية، سعت الدراسة إلى تسليط الضوء على أدب الأطفال عند الشاعر محمد ضمرة، وذلك لعدة أسباب، أبرزها: معالجة موضوع في غاية الأهمية وهو شعر الأطفال الذي يدخل في بناء منظومة قيمهم، كما تسهم هذه الدراسة في الكشف عن المضامين التربوية في شعر محمد ضمرة - الموجه للأطفال - وتأكيد النواحي الإيجابية وتدعيمها وإضعاف النواحي السلبية والتخلي عنها، كما أنها تخدم الأغراض التربوية والتعليمية من خلال ما تقوم به من تحليل لشعر محمد ضمرة - الموجه للأطفال - لا سيما أنه لم يدرس من قبل.

وتهدف هذه الدراسة إلى كشف القضايا الموضوعية والفنية في شعر ضمرة الخاص بالأطفال وإبرازها وتوضيحها، كما تهدف إلى تبيان مكانة ضمرة الأدبية في مجال أدب الأطفال في الأردن.

وأما أسباب اختياري لدراسة أدب الأطفال، فترتكز على عدة أمور مهمة، منها: اقتراح تقدم به أستاذائي: الدكتور طارق المجالي والدكتور إبراهيم عبد الجواد لدراسة أدب الأطفال من خلال أعمال محمد ضمرة الموجهة للأطفال، خاصة أن هذا الشاعر لم يحظَ بدراسة مستقلة تكشف عن جوانب الرؤية والتشكيل في شعره الموجه للأطفال، وتأتي أهمية هذه الدراسة من خلال موضوعها حول شعر الأطفال، - وأيضاً - الأهمية من حيث ندرة الدراسات التي أجريت في هذا الموضوع،

ولأهمية الشعر في إكساب الطفل القيم والاتجاهات الإيجابية .

وفيما يتعلق بالدراسات السابقة، فلم أجد دراسة مستقلة تتناول موضوع البحث عند شاعرنا، فقد تبين أن شعر محمد ضمرة (في مجال أدب الأطفال) لم يحظ بدراسة مستقلة سوى رسالة ماجستير قدمها: إبراهيم جميل الصرايرة حول الشاعر محمد ضمرة في جامعة مؤتة، تناول فيها القضايا الموضوعية والفنية في شعر ضمرة -الموجه للكبار - بعيداً عن أدب الأطفال، ولتجلية الرؤية حول هذا الموضوع استعانت الدراسة ببعض الدراسات التي سبقتها في هذا المجال ومن أهمها:

كتاب **أدب الأطفال في الأردن** لأحمد المصلح (1983م) وقد تناول فيه النتائج الأدبي للأطفال في الأردن بدراسة تطبيقية بين الأعوام (1977م-1998م)، وكتاب **أدب الأطفال في الأردن - الشكل والمضمون -** لعبير النوايسة (2004م) وقد تناولت فيه الباحثة نماذج من أدب الأطفال في الأردن بدراستها من ناحية الشكل والمضمون في الفترة ما بين (1980م-2000م)، وكتاب **دراسات في أدب الأطفال** لسميح أبي مغلي وآخرين (1993م) وقد تناول فيه الباحثون تاريخ تطور أدب الأطفال عالمياً وعربياً وأردنياً، وكتاب **دراسات في الأدب الأردني المعاصر** للدكتور محمد المجالي (2008م) ويشتمل هذا الكتاب على مجموعة أبحاث من ضمنها بحث بعنوان (توظيف التراث في أدب الأطفال في الأردن)، تناول فيه الكاتب مفهوم التراث ومصادره مع التطبيق على بعض نماذج أدب الأطفال في الأردن، والجدير بالذكر أن هذه الدراسات لم تشر إلى الشاعر محمد ضمرة، ولعل ذلك يعود إلى تأخره في الكتابة إذ بدأ بالكتابة للأطفال بعد عام 2000م أي بعد الفترات التي غطتها الدراسات السابقة، وكذلك كتاب **عروش الروح** وهو من إعداد رابطة الكتاب الأردنيين (2003م)، ويتضمن شهادات إبداعية لمجموعة من الشعراء الأردنيين، ومن ضمنهم شاعرنا، إذ يورد الشاعر فيه لمحات من سيرته الذاتية.

أما المنهج المتبع في هذه الدراسة فهو المنهج الوصفي التحليلي، وعلى هذا فقد قسمت الدراسة إلى تمهيد وثلاثة فصول وخاتمة؛ تناولت في التمهيد حياة الشاعر وسيرته الأدبية والاجتماعية، وعرضت مراحل تطور أدب الأطفال في شعره، مستعرضة للخلفية التاريخية لظهوره في أوروبا، وفي العالم العربي وصولاً إلى

الأردن.

أما الفصل الأول، فكتشفت الدراسة فيه عن القضايا الموضوعية في شعر محمد ضمرة -الموجه للأطفال-، حيث قسمت أعماله الشعرية إلى عدة محاور، من مثل: البعد التربوي التعليمي، والبعد الوطني والقومي، والبعد الديني والأخلاقي، والبعد الاجتماعي، والبعد البيئي.

أما الفصل الثاني، فقد خصص للحديث عن أهم القضايا الفنية، التي بدت جلية في شعر ضمرة -الموجه للأطفال-، من مثل الانزياح، الذي قسمته إلى نوعين: الانزياح الدلالي، والانزياح التركيبي، ومن بين القضايا الفنية التي تناولتها الدراسة في هذا الفصل، قضية التكرار، وتوزعت على أربعة محاور، هي: تكرار الحروف، وتكرار الكلمة، وتكرار العبارة، وتكرار المقطع. كذلك قضية التناص، وقسمتها الدراسة إلى ثلاثة محاور، وهي: التناص الديني، والتناص التاريخي، والتناص الأدبي، كما تناولت قضية الإيقاع، حيث قسمته إلى قسمين هما: الوزن والقافية.

أما الفصل الثالث، فكان للصورة الشعرية، حيث تعرضت فيه الدراسة بنوع من التفصيل إلى أهم أنماطها: الاستعارية، والتشبيهية، والكنائية، والرمزية، وبيّنت مدى الانسجام الحاصل بين هذه الأنماط ومستوى الاستيعاب والفهم والإدراك عند الطفل.

وانتهت الدراسة بخاتمة عرضت فيها لأهم النتائج، التي توصلت إليها، ثم تلاها ثبت بأهم المصادر والمراجع، التي أفادت منها الدراسة.

التمهيد:

حياة الشاعر محمد ضمرة

ولد الشاعر الأردني محمد عبدالمعطي عبدالرحمن ضمرة في بلدة (مجدل الصادق) بالقرب من اللد في فلسطين عام 1947 " (1).

وقد عاش الشاعر محمد ضمرة حياة ته الطبيعية في فلسطين المتمثلة بزعرورها البري وزيتونها وتينها، وكان ينتقل مع والديه من مكان إلى مكان في أرض

(1) مقابلة شخصية مع الشاعر بتاريخ 2010 /11/5، الجمعة

فلسطين، إلى أن استقرَّ به المقام في قرية (كفر عين) الواقعة شمال غرب رام الله، وفي هذه الأنحاء استأجر والده أحد الكروم ليعتاشوا منه . (1)

دخل الشاعر محمد ضمرة المرحلة الابتدائية، وبدأ الاطلاع على ما تحويه المدرسة من كتب لا تعرف تكون قليلة مجموعة في خزانة، فيقرؤها كلّ ما عاد في الطريق إلى البيت الذي كان بدوره بعيداً عن المدرسة . (2)

ولا يفوتنا أن جدّ الشاعر من جهة أبيه، كان له أثر في تكوين حياته، "بنفحة صوفية تتضح لنا من خلال بعض دواوينه من مثل (حفيد الشوق، أغرقني التراب، عرس الروح) ؛ حيث كان على علاقة وطيدة بجدّه " . (3)

وفي أثناء دراسته في المدرسة نشر الشاعر محمد ضمرة أولى قصائده في جريدة الجهاد، وجاءته البشري من زملائه بنشرها، فذهب إلى المكتبة ليشتري الجريدة ويعود بها إلى غرفته ممعناً بالإنجاز الذي حققه. (4)

أنهى الشاعر محمد ضمرة دراسته الثانوية العامة في رام الله عام 1967م، وفي هذه الأثناء التحق بمعهد المعلمين في حوارة، وتخرج فيه عام 1969م.

وأثناء وجوده في الأردن لم يكن من الشعراء إلا القليل في الساحة الأردنية أمثال تيسير السبول و أمين شنار و محمد القيسي و هارو ن هاشم رشيد و رشيد زيد الكيلاني وغيرهم ممّن يُعدّون على الأصابع، ومن هنا تفاعل معهم لنشر الثقافة والتعبير عن هموم الناس ومناجاة الحياة وإبراز قضايا ه بالشعر والمواجهة، فصدر ديوانه الأول (قافلة الليل المحروق) عام 1973م، وكان هذا الإبداع امتداداً لسلسلة من الإبداعات من ديوانه فيما بعد، وقد بلغت مؤلفاته الشعرية حوالي (خمس وعشرين) ديواناً شعرياً، منها (أحد عشر) للكبار، و(أربعة عشر) للأطفال. (5)

-
- (1) انظر: عروش الروح (شهادات إبداعية)، (2003م)، إعداد وإشراف : رابطة الكتاب الأردنيين، وزارة الثقافة، عمان، ص 193، 194.
- (2) عروش الروح، ص 196.
- (3) المصدر نفسه، ص 199.
- (4) المصدر نفسه، ص 203.
- (5) في مقابلة شخصية مع الشاعر بتاريخ 2010/11/5م، الجمعة.

عمل الشاعر محمد ضمرة محرراً ثقافياً وسياسياً في الصحف الأردنية عام 1973م، وأصبح عضواً في ابطلة الكتاب الأردنيين منذ تأسيسها عام 1974م، وامتدت عضويته لتشمل رابطة الأدب الإسلامي العالمية، واتحاد كتاب العرب، واتحاد كتاب فلسطين، وشارك في العديد من المؤتمرات والمهرجانات العربية والمحلية، وأقام العديد من الأمسيات الشعرية في الأردن وخارجه، ولقد ترجمت أشعاره إلى لغات أجنبية متعددة كالإسبانية والإنجليزية والفرنسية. (1)

ومن هنا تأتي نتيجة تلك الجهود المثمرة المتمثلة بحصوله على جوائز عدة تقديراً له ولشعره، إذ حصل على درع أمانة عمان للثقافة والإبداع، وحصل على درع مهرجان جرش للثقافة والفنون، ودرع مؤسسة البابطين في دولة الكويت، ودرع مهرجانات المربد في العراق، والدرع الذي حصل عليه من الأمسية الثقافية المشتركة بين الشعراء الأردنيين والبحرينيين في دولة البحرين، وغيرها الكثير. (2)

والجدير بالذكر، أنّ الشاعر محمد ضمرة قد وجد في أمّه مرتقىً يتشكل فيه من جديويستنهض به عاطفته نحو رؤية شعرية واضحة بعيدة عن الضبابية والشتات، ويستعيد من خلالها صورة الطفل داخله، هذه الصورة التي ترجمها بأربعة عشر ديواناً للأطفال، نتيجة انعكاس أثر أمّه على منطلق حياته الجديد، ودليل ذلك هو أنّ خوضه لعالم الطفل بدأ سنة 2000م، حين أعادته أمّه إلى طفولته المتمثلة بالقيم السامية التي تلقنها بالحكمة والفطرة عن جدّه، والقارئ لتلك الدواوين التي ألفها للأطفال، يلاحظ جلياً الأخلاق والأفكار التي تتوافق فيها مع ما غرسه ذلك الجدّ في طفولته، ومن هنا جاءت الإشارة إلى أمّه ودورها في إعادة تشكيل الرؤية الشعرية لديه إلى حدّ ما، حينما رأى أي نفسه رجلاً يبحث في عينيّ أمّه وحنانها عن طفولة مضت، لكنه لم يحسب دورها وأهميتها إلا بعد مرور تلك المحطات الثلاث في شريط ذكرياته، فأخذ يكتب للصغار شعراً يدعو للأخلاق والرقّة والمثابرة، ناهلاً منابعه من طفولة عاشها يوماً في كنف جدّه، وهددات وأناشيد أمّه له ولإخوته. (3)

(1) في مقابلة شخصية مع الشاعر بتاريخ 2010/11/5م، الجمعة.

(2) المصدر نفسه.

(3) المصدر نفسه.

لعل دافعه الرئيس الذي دعاه لأن يكتب للأطفال فكان يعود لطبيعة عمل الشاعر في وزارة التربية والتعليم لمدة عشرين عاما عمل فيها معلما ومديرا في مراحل متفاوتة، إذ أعطته دافعا لإشراك القيم التي يجب غرسها في نفس الطالب الطفل، وقد عرف من خلالها عا لم الطفولة في هذه الزاوية، وما هي الألفاظ التي يسهل نطقها لدى الطفل دون غيرها ليعالج توجيهاته له من خلالها. (1)

وبهذا، كان الشاعر محمد ضمرة على تماسٍ مع الطلبة ؛ لأنه كان يشعر بالحاجات الضرورية التي تصب في مصلحتهم، في أثناء مراحل متفاوتة تمر بها أعمارهم، إضافة إلى وعيه بالإيقاعات التي تتسجم مع ميولهم وانطباعاتهم، ليصوغ من خلالها الأشعار التوجيهية التي تدعو للأخلاق والالتزام وحبّ الوالدين، فوجوده ضمن هذه الناحية التربوية فتح أمامه الآفاق، لتعميق رؤيته الشعرية، وتنويعها ضمن تتبعه لتفاعل الطلاب مع اللغة بحسب الصعوبات التي يواجهونها في طيّ هذا المنحى؛ فلا يكتب قصيدة لفئة هؤلاء الطلاب أو الأطفال إلا وهو يراعي الفائدة اللغوية الناجمة عنها، ومدى توافقها مع الفئة العمرية التي وجهت لها، متوخيا بذلك الدقة في اختيار اللفظ المناسب والموضوع الذي يرتبط به إلى حدّ كبير. (2)

أما من الناحية الاجتماعية ، فإنّ للشاعر ستة أبناء، فأما الذكور فهم (أياد وأحمد وعبدالله) وأما الإناث فهنّ (هل ولىلى وإيمان)، ولقد كان شاعرنا يقدّس الحياة الزوجية ويراهنا مبعثا للحياة الفضلى الهادئة، أما مكان إقامته فهو في محافظة الزرقاء في (منطقة الزرقاء الجديدة -حي البتراوي) ؛ حيث أحب هذه المحافظة وعاش فيها أجمل لحظاته الثقافية والفكرية، وكان يرى في زوجته وجه الزرقاء في أرقّ تجلياتها الصافية، فزواجه منها تعانق مع الحبّ والنهوض والسعادة، وليس تقليدا اجتماعيا، ولهذا فإن نظرتة للزواج بمثابة تقديس روحي بعثته في انطباعه وقناعته هذه الزوجة الملهمة. (3)

وأخيراً نعرض لإنجازات الشاعر محمد ضمرة في مجال أدب الأطفال وأدب

(1) في مقابلة شخصية مع الشاعر بتاريخ 2010/11/5م،الجمعة.

(2) المصدر نفسه.

(3) المصدر نفسه.

الكبار، وفي مجال ١ لإنجازات النقدية الشعرية التي اشترك في تأليفها مع عدد من الكتاب، بتواريخ صدورهم ونشرها، وهي على التوالي:

أ. شعر الأطفال:

1. القدس أرض السماء، عام (2000م).
2. طريق الكرامة، عام (2001 م).
3. دعاء الغريب، عام (2001 م).
4. أشواق، عام (2002 م).
5. بستان السعادة، عام (2002 م).
6. خيوط الأمل، عام (2002 م).
7. مصابيح الحياة، عام (2002 م).
8. لوحات الفصول، عام (2002 م).
9. جسر النجاة، عام (2003 م).
10. الأيَّام الخضر، عام (2003 م).
11. عجائب الأمم، عام (2003 م).
12. جسور الوطن، عام (2004 م).
13. فجر الصعود، عام (2005 م).
14. طريق النجوم، عام (2006 م).

ب. شعر الكبار:

1. ديوان قافلة الليل المحروق، ط1 1972م، ط2 1984م.
2. ديوان أحاول أن أبتسم، ط1 1978م، ط2 1984م.
3. ديوان أقمار بيروت، عام (1983 م).
4. ديوان وجع النخيل، عام (1996 م).
5. ديوان كأنه فرحي، عام (1999 م).
6. ديوان عروس الروح، عام (2000 م).
7. ديوان أغرقني التراب، عام (2002 م).
8. ديوان عناوين الجذور، عام (2002 م).

9. ديوان خريف المسافات، عام (2003 م).

10. ديوان أعالي الكلام، عام (2005 م).

11. ديوان حفيد الشوق، عام (2005 م).

ج. الكتب المشتركة مع غيره من المؤلفين:

1. ألوان من الشعر الأردني، عام (1973 م).

2. قصائد منشورات رابطة الكتاب الأردنيين، عام (1975 م).

3. الملف الثقافي، عام (1981 م).

4. تجربة الإبداع الفلسطيني (باللغة الإنجليزية)، عام (2000 م).

5. مختارات من الشعر العالمي (باللغة الرومانية)، عام (2001 م).

6. مختارات من الشعر الأردني، عام (2002 م).

7. مختارات من الشعر الأردني (باللغة الإنجليزية)، عام (2002 م).

8. مختارات من الشعر العالمي (باللغة الرومانية)، عام (2003 م).

9. عروش الروح (كتاب نثري)، عام (2003 م).

10. مكانة المكان (كتاب نثري غير مشترك)، عام (2007 م).⁽¹⁾

مفهوم أدب الأطفال:

وقبل الخوض في مفهوم أدب الأطفال، لا بد من معرفة من هم الأطفال الموجه لهم ذلك الأدب.

و(الطفل) هو الصغير من كل شيء، والصبي يدعى طفلاً حين يسقط من بطن أمه إلى أن يحتلم.⁽²⁾

إذن فالطفل: هو الصبي أو الولد حتى البلوغ.

والأطفال هم: " القطاع الممتد من عمر الإنسان منذ الميلاد، وحتى سن الإعتماد

(1) مقابلة شخصية مع الشاعر بتاريخ 2010 / 11 / 5م، الجمعة.

(2) ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين بن مكرم، (د.ت)، لسان العرب، دار صادر، بيروت، مج(11)، ص401.

الكامل على الذات ". (1)

وفيما يتعلق بمفهوم أدب الأطفال، فاستعماله يكاد يتفق عند أغلب الدارسين ويعنكّل لون أدبي يعنى بهذه الفئة من المجتمع ، حيث أنه يخاطب المراحل العمرية والنفسية للطفل، ويسهم في بناء شخصيته وتطوير ملكاته وتقويم نفسيته وجعله يرى العالم ويتعرف عليه من زوايا كثيرة.

ويجمع معظم الدارسين على أن أدب الأطفال القائم اليوم وفق الأطر الفنية والشكلية ومراعاة الحالة الاجتماعية والنفسية وغيرها هو أدب مستحدث " وفرع جديد من فروع الأدب الرفيعة يمتلك خصائص تميزه عن أدب "الكبار" رغم أن كلا منها يمثل آثارا فنية يتحد فيها الشكل والمضمون وإذا أريد بأدب الأطفال كل ما يقال إليهم بقصد توجيههم فإنه قديم قدم التاريخ البشري ، حيث وجدت الطفولة، أما إذا كان مقصوداً به ذلك اللون الفني الجديد الذي يلتزم بضوابط نفسية واجتماعية وتربوية، ويستعين بوسائل الثقافة الحديثة في الوصول إلى الأطفال، فإنه - في هذه الحالة- ما يزال من أحدث الفنون الأدبية". (2)

إذن فأدب الأطفال هو: " الآثار الفنية التي تصور أفكارا وإحساسات وأخيلة تتفق ومدارك الأطفال وتتخذ أشكال : القصة، والشعر، والمسرحية، والمقالة، والأغنية". (3)

وغير بعيد عن هذين التعريفين يحدد "أحمد زلط" مفهوما لأدب الأطفال إذ يقول بأن: " أدب الطفولة نوع أدبي متجدد في أدب أي لغة، وفي أدب لغتنا هو ذلك النوع الأدبي المستحدث من جنس أدب الكبار (شعره ونثره وإرثه الشفاهي والكتابي)، فهو نوع أخص من جنس يتوجه لمرحلة الطفولة ، بحيث يراعي المبدع المستويات اللغوية والإدراكية للطفل، تأليفا طازجا أو إعادة بالمعالجة من إرث سائر الأنواع

(1) عبد الفتاح، إسماعيل، (2000م) أدب الأطفال في العالم المعاصر، ط1، مكتبة الدار العربية، القاهرة، ص18.

(2) الهيتي، هادي نعمان، أدب الأطفال (فلسفته، فنونه، وسائله) للهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة، ص71.

(3) المصدر نفسه، ص72.

الأدبية المقدمة له ومن ثم يرقى بلغتهم وخيالا تههم ومعارفهم واندماجهم مع الحياة، بهدف التعلق بالأدب وفنونه لتحقيق الوظائف التربوية والأخلاقية والفنية والجمالية". (1)

وقد جَدَّ أدب الأطفال مع وجود الخلق، إذ كانت الأم تحكي لأطفالها قصص ما قبل النوم وتهدهد سرائرهم بالأنغام، والكلمات الجميلة، فكان أدبا رائعا، لكنه غير مدون. (2)

وقد أكد القرآن الكريم العناية بالطفل، حيث ورد ذكر الطفل، والعناية به منذ ولادته إلى أن يبلغ الحلم.

قال تعالى: (ونقر في الأرحام ما نشاء إلى أجل مسمى ثم نخرجكم طفلا). (3)
وقال تعالى: (وإذا بلغ الأطفال منكم الحلم فليستأذنوا). (4)

وقد كانت عناية العرب بالطفل قديمة، إذ وفروا له سبل الرعاية والعناية المختلفة، فانعكست في شعرهم ونثرهم، فنرى حطان بن المعلى يقول:

وإنّما أولادنا بيننا أكبادنا تمشي على الأرض
لو هبّت الريح على بعضهم لامتنت عيني عن الغمض (5)

أدب الأطفال عبر العصور:

أ. فرنسا وريادتها في أدب الأطفال:

وما يهمننا في هذه الدراسة هو ظهور أدب الأطفال بوصفه مصطلحا تاريخيا، إذ تعود البداية في ظهور هذا المصطلح إلى عام 1697م بصدر أول كتاب أدبي

(1) زلط، أحمد، (1994م) حب الطفولة بين كامل كي لاني ومحمد الهراوي، د. ط، دار المعارف، القاهرة، ص30.

(2) عبدالفتاح، أدب الأطفال في العالم المعاصر، ص11.

(3) سورة الحج، آية (5).

(4) سورة النور، آية (59).

(5) يعقوب، إميل، (1996م) معجم لآلي الشعر، ط1 دار صادر للنشر، بيروت، ص222، وانظر: النوايسة عبيد، (2004م)، أدب الأطفال في الأردن، د. ط، دار اليازوري، عمان، ص8.

للأطفال كتبه الشاعر الفرنسي "تشارلز بيرو (Charles Pero)" بعنوان (حكايات أمي الأوزة)، وقد صدر تحت اسم مستعار وهو اسم ابنه الصغير (بيرو دار مانكور)، ولعل حكايات " ألف ليلة وليلة"، التي ترجمت إلى الفرنسية بين الأعوام (1704-1714م) كان لها تأثير بالغ على قصص الصغار، وبعد عام 1749م ظهرت في فرنسا أول صحيفة للأطفال وهي صحيفة (صديق الأطفال)، إذ عدت مدخلا للحركة الكتابية الجديدة في فرنسا.⁽¹⁾

ب. أدب الأطفال في إنجلترا:

وفي إنجلترا، لم تكن كتب الأطفال في القرنين السابع عشر والثامن عشر تضع اهتمامات الأطفال موضع الاعتبار، بل كان هدفها تقديم النصائح والإرشاد، ويظهر أدب الأطفال الحقيقي عندما قدم "جون نيوبيري (John Neubury)" بمساعدة عدد من المخصصين أدبا شيقا ومفيدا للأطفال، فاختصر "روبنسون كروزو"، و"رحلات جيلفر" لتتناسب الصغار، وفي عام 1865م ظهرت في إنجلترا أشهر مجموعة قصصية كتبت للأطفال وهي (اليس في بلاد العجائب) للكاتب "لويس كارول (Lewis Carrol)".⁽²⁾

ج. أدب الأطفال في ألمانيا:

وفي ألمانيا ظلت الحكاية الخرافية تكتب للكبار حتى جاء الأخوان "يعقوب ووليم جريم" فأصدرا كتابا بعنوان (حكايات الأطفال والبيوت)، وكان ذلك في عام (1812م).⁽³⁾

د. أدب الأطفال في الدنمارك وروسيا:

وفي الدنمارك ظهر رائد أدب الأطفال في أوروبا "هانزا اندرسون"، أما في روسيا فقد شدَّ علم الأطفال الشاعر "بوشكين" الذي كتب للأطفال أشعارا تتناسب أفكارهم وسننهم، و "تولستوي" الذي كتب الكثير من القصص للأطفال.⁽⁴⁾

(1) شرايحة، هيفاء، أدب الأطفال ومكتباتهم، ط2، المطبعة الوطنية، عمان، ص20-21.

(2) المصدر نفسه، ص21.

(3) المصدر نفسه، ص21.

(4) المصدر نفسه، ص23-25.

أدب الأطفال في العالم العربي:

أ. أدب الأطفال في مصر:

وأدب الأطفال في العالم العربي حديث، وإن كانت جذوره تمتد إلى مصر القديمة، وجذوره الحديثة أيضا إلى مصر الحديثة، حيث حملت مصر مشاعل الريادة لهذا الفن في الأدب الحديث. (1)

ففي منتصف القرن التاسع عشر الميلادي، ترجم "محمد عثمان جلال" معظم الحكايات الشعبية الخرافية إلى العربية نقلا عن الشاعر الفرنسي "لافونتين"، ويعد إصدار "رفاعة الطهطاوي" لمجلة (روضة المدارس المصرية) في عام 1870م ونشرها المواد الأدبية للطلاب والكتاب مرحلة غير مسبقة في نشر الكتابات الأدبية للناشئين. (2)

ويرى بعض الدارسين الذين تناولوا تاريخ أدب الأطفال أن عام 1875م، هو البداية الحقيقية لنشأة أدب الطفل في الأدب العربي الحديث، ودليلهم إصدار رفاعة الطهطاوي لكتابه "المرشد الأمين في تربية البنات والبنين" في تلك السنة، ومن قصصه المترجمة "حكايات الأطفال"، "عقلة الأصبع"، وقد أدخل الطهطاوي قراءة القصص في المنهج المدرسي. (3)

وفي العصر الحديث كان للأدب العربي دور بارز في ميدان القصة، فقد أنجز بعض الشعراء الرواد، أمثال "أحمد شوقي" و "كامل كيلاني" و "محمد الهراوي" شعرا قصصيا للأطفال معبرين به عن ميول هذا السن المبكر ورغباته.

ويعد أحمد شوقي رائد شعر الأطفال في مصر في العصر الحديث، إذ ضم في الشوقيات عددا من القصص الشعبية للأطفال التي تدور على ألسنة الحيوانات والطيور والبهائم متأثرا بما كتبه "لافونتين" في الفرنسية، ثم أخذ أدب الأطفال مكانته الحقيقية في العالم العربي عام 1922م على يد "محمد الهراوي"، ومن كتبه: "سمير الأطفال للبنين"، و "سمير الأطفال للبنات"، ثم تتابع ظهور أدب الأطفال في سوريا

(1) زلط، أدب الطفولة بين كامل كيلاني ومحمد الهراوي، ص13.

(2) المصدر نفسه، ص13-14.

(3) المصدر نفسه، ص15-19.

ولبنان، والعراق، وتونس، وليبيا، والأردن وفلسطين، والجزائر، ودول الخليج".⁽¹⁾

ب. أدب الأطفال في سورية ولبنان وفلسطين والعراق

ففي سورية أصدر الدكتور جميل سلطان وأنور سلطان وعبدالرحمن السفرجلاني كتاب "سلاطهار المصور في أدب البنين والبنات"، ونظم عبدالكريم الحيدري ونصرة سعيد وسليمان العيسى عددا من قصائد الأطفال.⁽²⁾

وفي لبنان صدر كثير من الكتب والمجلات وهي: سوبر مان وبونانزا، والوطواط، وطرزان، ومن الكتب التي ظهرت في لبنان (مجموعة حكايات شهرزاد، وحكايات جوني، وأساطير وغيرها).⁽³⁾

وفي فلسطين المحتلة بدأت بعض محاولات الكتابة للأطفال قبل عام 1948م، على يد كل من: إسعاف النشاشيبي، وأبي سلمى، وفدوى طوقان، على شكل أغان وأناشيد كانت توجه للأطفال والفتيان.⁽⁴⁾

أما في العراق فقد أنشئت فرق مسرحية للأطفال، و مراكز لإصدار الكتب والمجلات، ومن هذه المجلات مجلة الأطفال المعروفة باسم (مجلتني)، ومجلة خاصة للطفل باسم (مزمار).⁽⁵⁾

ج. أدب الأطفال في المغرب العربي:

أما في المغرب العربي فقد أصدر كل من (محمد المطوي و محمد جنات) في تونس قصصا للأطفال منها (الفروج الأشقر) و (الدب والدمية) وفي ليبيا كتبت قصص ليبية للأطفال، فقد كتب يوسف الشريف، ومحمد الزكرة، و محمود فهمي الذي كتب قصة " الراعي الشجاع".

وفي الجزائر صدرت بعض الكتب مثل : الأخلاق الفاضلة، والأمير في القصر

(1) النوايسة، أدب الأطفال في الأردن، ص 14-15

(2) أبو مغلي، سميح وآخرون، 1993م، دراسات في أدب الأطفال، ط2، دار الفكر، عمان، ص20.

(3) المصدر نفسه، ص23.

(4) المصدر نفسه، ص29.

(5) المصدر نفسه، ص24.

المسحور، والكيس العجيب، والشعاب والأسد . (1)

د. أدب الأطفال في الخليج العربي:

أما عن دول الخليج العربي ، فإنّ إنتاجها من أدب الأطفال يُعدّ محدوداً قياساً مع غيرها من الدول العربية، ففي البحرين ظهر بعض الكتاب ممن كان للطفل العربي نصيب في كتاباتهم ، وهم عبد القادر عجيل، وفوزية رشيد، وحمة خميس)، وفي الكويت صدرت مجلة (سعد)، ومجلة (العربي الصغير)، ومجلة (براعم الإيمان) صدر العديد من القصص الخاصة بالأطفال منها : قصة "فأ ربة البيت " لعبدالمجيد وافي، وقصة "الكلب" لمحمد الفايز أما في قطر فقد أصدرت مجلة "سعد ومجلة نوره، أما عن دولة الإمارات فتصدر منها مجلة "ماجد" . (2)

أدب الأطفال في الأردن:

أما أدب الأطفال في الأردن، فإنّ أغلب الدراسات تؤكد أنّ البداية الواضحة لهذا الأدب كانت في الخمسينات، وقد كان الإنتاج قبل هذه المرحلة قليلاً، لكن كان هناك بعض المحاولات التي قام بها "روكس العزيزي" في كتابه "الملك فيصل" عام 1935م، والشاعر "إسكندر الخوري البيتجالي" في كتابيه "المتل المنظوم" و "الطفل المنشد"، ثم جاء بعد ذلك "إسحاق الحسيني" وأصدر الكلب الوفي" و "وردان المدلل"، كما ألف "راضي عبدالهادي" قصة للأطفال بعنوان "خالد وفاتنة". (3)

وفي أوائل فترة الخمسينات ألف روكس العزيزي كتاباً للأطفال "فال أسماء الزنايق"، ثم جاء بعد ذلك راضي عبدالهادي وألف "كوكو البطل"، و "فارس غرناطة"، و "سمسة الشجاعة"، إذ عدت هذه المؤلفات من أهم ما كتب للأطفال في فترة الخمسينات. (4)

(1) أبو مغلي، دراسات في أدب الأطفال، ص 24-25.

(2) المصدر نفسه، ص 26.

(3) شرايحة لأدب الأطفال ومكتباتهم، ص 37، وانظر أبو مغلي، دراسات في أدب الأطفال، ص 27، وانظر: المصلح، أحمد، (1983م) أدب الأطفال في الأردن، ط 1، منشورات دار الثقافة والفنون، ص 29، وانظر: النوايسة، أدب الأطفال في الأردن، ص 15.

(4) المصدر نفسه.

أما عن إصدارات فترة الستينات فتتمثل في كتاب " نجمة الليالي السعيدة " لعيسى الناعوري، وكتب فايز علي الغول " الدنيا حكايات " و" أساطير بلادي " و"سواليف السلف ".

أما في فترة السبعينات الممتدة من عام 1970-1977م فقد كتب فيها يوسف العظم ونبيل صوالحة وتغريد النجار، وقد كان للمجلات ظهور بارز في تلك الفترة ، فصدرت مجلة "فارس" عام 1971م ثم توقفت، ومجلة "البراعم"، ومجلة "سامر" عام 1977م . (1)

ويعتبر عام 1979م نقطة تحول مهمة بالنسبة لأدب الأطفال الأردني ؛ لكونه العام الدولي للطفل، مما شكّل حافزا للكتاب الأردنيين للاهتمام بأدب الأطفال وثقافتهم . (2)

وقد تميزت الكتابات في فترة الثمانينات وما بعدها بالنضج، فقد برز مجموعة من الكتاب والمترجمين ، ومنهم: حسني فريز، وروضة الهدد ، التي ألّفت "القنابل الموقوتة" و "قافلة الفداء"، ومن أبرز الكتاب الذين كتبوا في مجال القصة هدى فاخوري، ورندة الورّ، ومفيد نحلة، ونايف النوايسة، ومحمود شقير، وأحمد أبو عرقوب، وفواز طوقان، وز ليخة أبو ريشة، ونادية أبو طه، ونائلة الرحال، وسلوى المداح، وعيسى الجراجرة. (3)

وقد كان للأطفال نصيب وافر عند الشعراء الأردنيين، فمن أبرز الشعراء الذين كتبوا قصائد للأطفال : عبدالحفيظ أبو نبعة، وجاك اللحام، وعلي البتيري، ومحمد القيسي، وإبراهيم نصرالله، وكمال رشيد، وأحمد أبو عرقوب، ويوسف عبدالعزيز، ويوسف حمدان، وعبدالله منصور، وعلي الخليلي، ومحمد جمال عمرو، ومحمد الظاهر . (4)

والجدير بالذكر، أنّ الدراسات السابقة لم تُشر إلى الشاعر محمد ضمرة، إذ لم

(1) النوايسة، أدب الأطفال في الأردن، ص15.

(2) المصدر نفسه، ص16.

(3) المصدر نفسه، ص18-19.

(4) المصدر نفسه، ص19.

نجد ذكرًا لا سمه مع الشعراء الأردنيين الذين كتبوا للأطفال، ولعل السبب في ذلك هو البداية المتأخرة لشاعرنا في الكتابة للأطفال إذ بدأ - كما ذكرنا سابقاً - بالكتابة للأطفال عام 2000م .

أما في مجال المسرح ، فقد كان هناك كتابات عديدة، ومن أهم كُتّاب المسرح: نبيل صوالحة ومحمود إسماعيل بدر، ونانسي باكير، ومنيرة شريح، وأكرم أبو الراغب، وبشير هوارى ووفاء قسوس، ومحمد بسام ملص .⁽¹⁾

(1) النوايسة، أدب الأطفال في الأردن، ص19.

الفصل الأول

القضايا الموضوعية في أدب الأطفال عند محمد ضمرة

الموضوعات (المحاور) التي تضمنها شعر محمد ضمرة الموجّه للأطفال:

1. المحور التربوي التعليمي

2. المحور الوطني القومي

3. المحور الديني

4. المحور الإجتماعي

5. محور وصف الطبيعة

للمضامين دور كبير في عملية بناء الأجيال، فما يكسبه الطفل في سنوات عمره الأولى من معلومات، وعادات، واتجاهات، وقيم، ستؤثر في تكوين شخصيته وأفكاره بدرجة يصعب تغييرها فيما بعد .

ولأجل تفعيل العناية بالطفل، اتجه الشاعر محمد ضمرة إلى تناول عدد من الموضوعات المتصلة بعالم الطفل؛ لقناعته بمدى احتياج الأطفال إلى التوجيه في شتى مناحي الحياة.

والدارس للمضامين في الأدب الموجه للأطفال عند الشاعر محمد ضمرة يجدها متعددة ومتنوعة؛ يمكن تصنيفها في أربعة محاور، هي:

المحور التربوي التعليمي:

وأهم قصائده: منارة العلم، المدرسة، الكتاب، حفظ الدروس، في المكتبة، الكشافة، الحواس، إشارة المرور.

المحور الوطني والقومي:

ومن أهم قصائده: وطني، حب الوطن، موطني، نشيد الأردن، أغنية الاستقلال، ابتهاج للوطن، عمان البيضاء، العقبة، البتراء، نحن العرب، حمام القدس، أرض الجدود.

المحور الديني:

ومن أهم قصائده: ابتهاج، الله ربّ العالمين، محمد-صلى الله عليه وسلم-، الصلاة، معركة مؤتة.

المحور الاجتماعي:

ومن أهم قصائده: الأسرة، أمي، أبي، الوفاء الجميل، العيد، الفلاح، مساعدة المحتاج، حق الشارع.

محور وصف الطبيعة، وما تعلق بها من جماد ومتحرك:

ومن أهم قصائده: الأرض، البحر، الشجرة، الربيع، غناء العصفورة، النملة الذكية، القطعة.

1.1 المحور التربوي التعليمي:

إن العملية التربوية هي عملية نمو متوازن، يكتسب الطفل من خلالها الصفة الاجتماعية تدرجاً، انطلاقاً من المفاهيم التربوية والأخلاقية، التي يسعى هذا الأدب إلى غرسها في نفوس الأطفال، ويتجلى هذا من خلال المضامين التربوية الهادفة، إذ يرى بعض المهتمين بأدب الأطفال أن الكتابة لهم نوع من التربية، وأن كاتب الأطفال هو بالدرجة الأولى مربٍ قبل أن يكون مؤلفاً، يحقق الأهداف التربوية في إطار قواعد التربية السليمة.⁽¹⁾

وقد أخذ البعد التربوي حظاً وافراً في قصائد محمد ضمرة، ففيها عرض للصفات الحميدة، والأخلاق، والقيم النبيلة، التي يطمح الأديب إلى غرسها في نفس الطفل، فحين يتحلى بهذه الصفات، سيكون حتماً عضواً صالحاً في مجتمعه.

ومن هذه الصفات حب الآخرين واحترامهم وتقديرهم، والتعود على الأخلاق الحسنة البناءة، مثل: التحية، وتقديم المساعدة لمن يحتاجها، وعرض علاقة الطفل بأصدقائه، ومحيطه المدرسي، وكيفية حفاظ الطفل على صحته وبيئته وكيفية احترام الطفل لقواعد المرور والسير.

كما وتناولت القصائد التعليمية في شعر محمد ضمرة، ماهية الأشياء والحقائق والمعارف التي من الواجب إطلاع الطفل عليها سواء أكانت موجودة في بيئته، أم هي حقائق يحتاج الطفل إلى اكتشافها ؛ لأن من الأهداف التي يسعى إليها المربون

(1) نجيب، أحمد، (1991م)، أدب الأطفال علم وفن، د.ط، دار الفكر العربي، القاهرة، ص31.

في يومنا هذا ويعملون على تحقيقها هي تثقيف الطفل، وتوسيع مداركه، وإتاحة الفرصة أمامه ليتعرف على بيئته وعلى مجتمعه.

وتعد قصيدة "منارة العلم" من أبرز القصائد التي تضمنت قيما تربوية سامية تتمثل في الدعوة إلى الذهاب إلى المدرسة وتعزيز قيم الاستماع الجيد وتشجيع الطلاب على ممارسة الأنشطة والدعوة إلى العمل الجماعي المفيد بجد ومثابرة دون تواكل، يقول ضمرة:

هيا هيا يا أحبـاب	يا إخواني يا طـلاب
نمشِ سـويًا مجتمـعين	من حارتنا كأصحاب
هيا هيا للمدرسة	لنرى دربا للأمنية
فيها نبقى مستمعين	وبها نفرح بالأنشطة
يا أحبـابي هيا نـعمل	لا نتواكل أو لا نكسل ⁽¹⁾

وإذا كانت الأسرة اللبنة الأولى في بناء المجتمع، فإن المدرسة هي القاعدة، التي تبنى عليها هذه اللبنة، وقد تنبه الشاعر جيداً لقيمة هذا الصرح فربطه بقيمة دينية تتلخص بأن رفعة الإيمان من رفعة العلم، كما يؤكد الشاعر من خلال هذه الأبيات على المكانة التي خصّ الله بها العلماء وطالبي العلم، فالشاعر يحث أحبته الأطفال على القراءة من خلال المكتبات التي تزودهم بكل ما يدور في أذهانهم من أسئلة، يقول ضمرة:

لنا في الحي مدرسة	تضيء العقل والأملا
فيسري نحوها جيل	كزهـر نور السُّبـلا
فحبُّ العلم إيمان	به القرآن قد نـزلا
وفضل العلم إيمان	سـترقى بالذي نهـلا
وخصّ الله طالبها	برفع الشأن إن عملا
بها كالكنز مكتبة	تجيب العقل ما سألـا ⁽²⁾

(1) ضمرة، محمد، (2002م)، أشواق، د.ط، دار الينابيع، عمان، ص4.

(2) ضمرة، محمد، (2006م)، فجر جديد، د.ط، دار الينابيع، عمان، ص19.

ثم ينتقل الشاعر بالطفل ليصف له معلمه، الذي أحبه، واعتز به، ونال ثقته، بما يقدمه له من علوم مفيدة، وتربية حسنة، وعطف، وحنان؛ لأنه بمنزلة الأب له في المدرسة، فهو يرى من خلال شعره أن المدرسة هي الأساس والقاعدة الأولى، التي ينطلق منها ازدهار الوطن وتقدمه، ويؤكد الشاعر من خلال هذه الأبيات على مجموعة من القيم التي تبين للطفل مكانة المعلم في المجتمع والتأكيد على الدور الفعال الذي يقوم به في تربية النشء، فالشاعر يؤكد على أهمية احترام المعلم كما يؤكد على دور المدرسة في بناء عقول الطلبة ودورها في تكوين الصداقات بين الطلاب ومعلمهم، يقول ضمرة:

ورائـدها معلّمها	يقيم الصرح مكمّلا
ويعلم أن خالقـه	غدا يجزيه ما بذلا
فهـذي روضة ضمت	شبابا جاهـدوا الكسلا
وتجمعهم صـداقات	سـيبقى ذكرها عسلا (1)

ونرى الشاعر في موضع آخر يتحدث على لسان الطفل عن كتابه الذي جعل منه رفيقا له يلزمه في كل مكان، كيف لا؟ وهو مصباحه الذي ينير له الظلام، ويؤكد الشاعر من خلال هذه الأبيات أهمية الكتاب والدور الكبير الذي يقوم به في تغذية العقول وتزليل المصاعب، فالشاعر يشجع أحبته الأطفال على المطالعة الحرة وارتياذ المكتبة التي تحوي كتباً قيمة تقدم للأطفال خبرة يمكن أن يستفيدوا منها في المستقبل، يقول الشاعر:

يا كتابي يا رفيقي	أنت لي خير صديق
مؤنس طول الليالي	ودليلي للطريق
دائما أبحث عنك	فالهوى دوماً إليك
وفؤادي في وئام	حينما يسمو لـديك
ترتوي منك العقول	ورضى النفس يطول

(1) ضمرة، فجر جديد، ص20.

(2) المصدر نفسه، ص6.

وإذا لاحت صـعاب غالباً تعطي الحـول⁽²⁾
ويجعل الشاعر نفسه طفلاً مجتهداً، معلناً لأبيه أنه قائم بواجباته على أكمل وجه، فهو يحفظ دروسه باجتهاد، ويجلس في غرفته مؤدباً، يحفظ ما طلب منه المعلم من واجبات، لا سيما أنه يفضلها على اللعب، وكأن الشاعر بهذه الأبيات يصنع للطفل مخططاً يسير عليه في حفظ الدروس وحل الواجبات التي يطلبها منه معلمه في المدرسة، ويؤكد الشاعر في هذه القصيدة على أهمية التخطيط وتنظيم الوقت، كما يؤكد على أهمية القراءة وتحضير الدروس في البيت داعياً الطفل إلى الاستمرار في التفكير وعدم اليأس مما يصعب عليه من واجبات، يقول ضمرة:

أنا أحفظ درسي يا أبتِ	وأجيب جميع الأسئلة
بدروسي مجتهداً فأنا	أحفظها دوماً في بيتي
أجلس في الغرفة بالأدب	أحفظ مطلوباً في كُتبي
فالواجب أفضل من لعبي	وبذلك لا أشكو وقتي
أبحث عن حل في الدفتر	وأفكر لما أتعثر
والفكرة تحلو كالسكر	فتريني الحل بمكتبي ⁽¹⁾

ويظهر لنا الشاعر العلاقة بين الطفل والمكتبة، التي هي جزء من تعليمه وتربيته، وفائدتها لا تقتصر عليه وحسب؛ فهي له ولجميع الناس، لذلك نرى الشاعر يدعو أحبته الأطفال إلى ارتياد المكتبة حاثهم على القراءة والتزود من كنوزها، معززا القيم الإيجابية لديهم عند زيارتهم للمكتبة والمتمثلة بالهدوء والنظافة من خلال عدم الإتيان بالأشياء الممنوعة والمحافظة على نظافة المكتبة، وترتيبها، وتنظيمها، ثم محبة العلم والمعرفة والسعي لتحقيق الدرجات العلمية الفضلى، حيث يقول ضمرة:

أجلس وحدي في المكتبة	أقرأ أحلى كتب اللغة
أقرأ شعراً، أقرأ نثراً	أخزنته في ذاكرتي
أبدي صوتاً مسموعاً	أو آتي شيئاً ممنوعاً

(1) ضمرة، محمد، (2006م)، طريق النجوم، د. ط، أمانة عمان الكبرى، عمان، ص 53.

لا والقاعة تبقى في حال يزداد هدوءاً و سطوعاً
أجلس بين رفوف الكتب وبأفعالي طيبُ الأدبِ
لا ينظر لي أحدٌ غضبا أو يبدي لي بعض العجبِ (1)

كما تشجع المدرسة إضافة إلى التدريس وارتياذ المكتبة على ممارسة الهوايات والأعمال الرافدة للمنهاج، وقد وضع الشاعر يده على نشاط لامنهجي مهم في تقوية شخصية الطالب، ألا وهو الالتحاق بالكشافة التي تعنى بدورها تنمية روح الانضباط والطاعة وخدمة أبناء المدرسة دون انتظار جزاء من أحد، كما تنمي المواهب المتنوعة وتشجع على روح المغامرة والاستكشاف والعمل الجماعي المشترك وتسهم في إبراز بعض القادة من الصغار، يقول ضمرة:

هيا اخفي يا رايتي فالمجد للكشافة
ورفر في بعزة رفيعة المهابة
ونحن في الكشافة عزيزة في الأردن
خضراء موطني مثل عزائم لا تنتهي
صفوفنا كتائب كأنها الكواكب
وحبنا ولاؤنا هو العطاء الواجب
نحن فريق واحد والبذل فينا السائد
نعطي بغير منة والكل منا رائد (2)

وقد سعى الشاعر من خلال قصائده إلى تحقيق أهداف تعليمية معرفية خالصة، ففي قصيدته "الحواس"؛ يقدم لنا الشاعر على لسان الطفل الحواس الخمس، التي وهبها الله إياها، ويبين ماهيتها، ووظيفة كل واحدة منها، وتعتبر هذه القصيدة وسيلة تعليمية يمكن للطفل أن يستفيد منها في دروس العلوم فتتأزر مواد الدراسة، بل يخدم هذا النص ما تعلمه الطالب من دروس أخرى وهي قيمة تربوية كبيرة في ربط العلوم والمعارف بالأدب لدى الأطفال، ويؤكد الشاعر في هذه القصيدة على أهمية

(1) ضمرة، طريق النجوم، ص48.

(2) ضمرة، فجر جديد، ص21.

الحواس الخمس التي لا يمكن الاستغناء عن أية حاسة منها وهو بذلك يعمق قيم الإيمان بالله لأنه؛ خالق هذه الحواس التي أتممها بزيينة العقل، ولعل الشاعر يريد من ذلك تشجيع الأطفال على استخدام حواسهم استخداماً جيداً وهو بذلك ينمي المدركات العقلية لدى أحبته الأطفال، يقول ضمرة:

إنسانا ربّي سوانّي	وحوالد خمساً أعطاني
الأولى: أبصر ما حولي	وطريق الرؤيا عينان
ثانية: أذني تُسمعي	صوتاً وتلاوة قرآن
والحسّ بجلدي ثالثة	واللمسُ بكفّي برهاني
والذوق لطعمٍ رابعة	حلواً أو مُراً بلساني
والشمُّ بأنفي خامسة	فأشُمُ نسيمَ الرّيحان
ولنا أجسادُ قائمة	جمّلها سرُّ الرّحمن
ميزنا ربّي بحواسّ	والعقلُ جمالُ الإنسان (1)

إشارات المرور رموز يجب تدريب الأطفال عليها وهي ضرورة اجتماعية ووسيلة مهمة لتفادي مخاطر قطع الشارع وما ينجم عن مخالفتها من مخاطر وأضرار كالدهس أو الاصطدام، وقد تنبه "ضمرة" لهذا الموضوع جيداً؛ إذ يبين لأحبته الأطفال بكلمات سهلة ذات نغمات معبرة وصور شعرية جميلة طبيعة عمل إشارة المرور، وما نلاحظه في هذه القصيدة استخدام الشاعر العديد من أنماط الصورة وتوظيفه اللون ليصبح لغة يقرأها الطفل، وكأن الشاعر يرسم إشارة المرور فيجعلها ماثلة أمام عيني الطفل ليقرأ ألوانها ويفهم مرادها، يقول الشاعر:

إشارة المـرور	تنظم العـبور
فعينها تضيء	لتنجلي الأمـور
فالأحمر الخطير	ينهي عن المسير
والأخضر الجميل	يشير كالـدليل

(1) ضمرة، فجر جديد، ص15.

بالأمن والسرور لنعبر السبيل
في ضوءها إشارة كأنها منارة
فتقرأ الإضاءة ونفهم العبارة⁽¹⁾

2.1 المحور الوطني والقومي:

الشعر الوطني: "هو الشعر الذي يتصف بصفة الوطنية، ويحثُّ الطفل على التعلق بأرضه ووطنه، مع الاحترام والاعتزاز والمحافظة عليه... فالشعر الوطني يعيش في وجدان الطفل ويمثل أمله ويعطيه الوعد بالبذل والعطاء، ويشكل عنده منابع الأمل وتطلعات المستقبل".⁽²⁾

إن القارئ لأشعار محمد ضمرة، يدرك ذلك التمازج بين المفهومين الوطني والقومي؛ لأنه ينظر إلى الوطن العربي على أنه وطنه الكبير، إذ لا يفرق بين أردني وفلسطيني، ولا بين مصري وعراقي؛ فالتداخل بين البعدين الوطني والقومي في شعره جاء من هذا الباب، لأن الوطنية "هي حبّ الوطن والشعور بارتباط باطني نحوه، والقومية هي حبّ الأمة، وارتباط باطني نحوها، والوطن - من حيث الأساس - إنما هو قطعة من الأرض، والأمة - في حقيقة الأمر - إنما هي جماعة من البشر، والوطنية: هي ارتباط الفرد بقطعة الأرض تعرف باسم الوطن، والقومية: هي ارتباط الفرد بجماعة من البشر تعرف باسم الأمة"⁽³⁾.

لقد تناولت القصائد الوطنية في شعر محمد ضمرة - الموجه للأطفال - حبّ الوطن، والاعتزاز به، والانتماء إليه، والتغني بجماله، ووفرة خيراته، فهي أرض الأجداد التي يجب الدفاع عنها وبذل أقصى جهد في سبيل تطويرها ورخائها، سواء أكان هذا بالنسبة إلى الوطن الأم، أم الوطن العربي ككل، وما نلاحظه مزج الشاعر بين البعد الوطني والقومي من جهة والبعد الديني من جهة أخرى؛ إذ يؤكد على

(1) ضمرة، طريق النجوم، ص55.

(2) أبو معال، عبد الفتاح، (1988م)، أدب الأطفال، ط1، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، ص228.

(3) الحصري، ساطع، (1984م) آراء وأحاديث في الوطنية والقومية، د.ط، مركز دراسات الوحدة العربية، ص9.

عراقة الأردن تاريخياً ودينياً لما له أثر بالغ على الإنسانية بمساعدته لكل بني البشر،
حيث يقول الشاعر:

أنا الأردن بالنسب أنا اللّميّ في العرب
وفجر الفتح تاريخي يُعطّر أسطر الكتّاب
أنا أرض مقدسة ومدرجة لكلّ نبي
وبالإسلام قد عزّت فنالت أشرف الرّتب
وكانت دائماً عوناً لكل الناس في النّوب (1)

ويتغنّى "محمد ضمرة" بحبه للأردن مستخدماً ضمير الجمع "إنّا"، فحب الوطن
فرض على كل من يسكنه؛ لأنه مصدر الحسن والجمال والطبيعة الخلّابة والأمل
والمستقبل ويرسّخ ضمرة من خلال هذه القصيدة قيمة مهمة، ألا وهي محبة الوطن
وهذه قيمة إيجابية سعى الشاعر إلى تدعيمها في ذهن الطفل مؤكداً قيم الجمال التي
يتحلّى بها وطنه الحبيب، يقول الشاعر في قصيدته "حبّ الوطن"، التي حملت
ملامح الشعر الحرّ على نقيض سائر قصائده:

إنّا نحبك يا وطن
يا مطلعَ المجدِ الحسن
فيك الضياء على الزمن
أنشودة تجلو المحن
إنّا نحبك يا وطن
قام الجمال على رباك
والنفس لم تعشق سواك
والفجر يبسم في غلاك
وخيوطه نسجت ثراك
إنّا نحبك يا وطن (2)

(1) ضمرة، محمد، (2001م)، طريق الكرامة، ط1، دار الينابيع للنشر والتوزيع، عمان، ص10.

(2) ضمرة، طريق النجوم، ص5.

ويُظهر الشاعر محمد ضمرة التضحية من أجل الوطن وقضيته، عبر قصيدته "وطني" وهنا يفترق الهاجس الوطني عن باقي القصائد؛ إذ يبرز الوطن (الأردن) هاجساً في نفس الشاعر لا سيما أنه قد شهد أولى الحضارات في العالم، وما نلاحظه في هذه القصيدة اختيار الشاعر لبعض أماكن الوطن الأثرية لما لها من مكانة دينية وتاريخية؛ فارتباط مؤتة بغزوتها وأبطالها وجرش بآثارها الرومانية و مؤاب التي ضمت خير الصحابة، يعرف الطفل بمكانة وطنه الدينية والتاريخية وبذلك يقدم الشاعر للطفل المعلومة المفيدة التي تنمي في الطفل القيم الإيجابية التي ترسخ قيمة المواطنة الصالحة في نفسه، يقول ضمرة:

وطني يُغنيهِ البهاء	وبمجدِهِ يَحِلُّو الغناء
فيه أنادي عزتي	ليرق في سمعي النداء
منه الحياة تُشكّات	قله إذن تُعطى الدماء
مرت عليه قوافل	بين الجبال لها حذاء
وعلى الصُخورِ حُرُوفُها	تحكي بما رق الغناء
فهنا حضارات نمت	في أم قيس لها فناء
وعلى مؤاب مشاهد	قد ضم أسفلها الفضاء
وهنا على جرش سما	فن يُورّخهُ البقاء
ونرى بمؤتة راية	من جعفر فيها انتماء
في كل موطننا علا	مجدٌ تظللّه السماء (1)

ونرى في مواضع آخر تعهداً من الشاعر على لسان الطفل ببناء وحماية وطنه، الذي يبعث فيه العزم والسرور، وهو يؤكد من خلال هذه القصيدة على أهمية المحافظة على الوطن وممتلكاته والتضحية في سبيل رقيّه وازدهاره، يقول ضمرة:

يا وطني إني أبنيك	وسأبقى دوماً حاميكاً
إني في حبك سأعني	وبقلبي النابض أفديكاً

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص 3.

يا وطني يا مهد النور يا باعث عزمي وسروري
يا أنت الأجل في نظري وترابك كُحلي وعطوري
فيك الصحراء لها معنى فترامت شعراً أو فنّاً⁽¹⁾

ويبلغ حبّ الوطن ذروته عندما يصبح هذا الحب موالاً في القلب، ولمَ لا؟ وهو الأعلى منزلةً وأجمل خلق الرحمن؛ إذ يبين لنا الشاعر من خلال ألفاظه التي أخذت من حقلٍ دلاليٍّ واحد (أحلى، أجمل، رقيق، ألحان، غنيتك، العالي، الأبهي) علاقته بالوطن وطبيعته التي تتبع من حب حقيقي لجمال طبيعته الخلابة وآثاره الخالدة كما يرسّخ الشاعر قيمة الوطن الدينية فلقد باركه الله -عزّ وجلّ- في سور القرآن الكريم، حيث يقول ضمرة:

وطني يا أحلى الأوطان يا أجمل خلقِ الرحمنِ
في قلبي حُبُّكَ موالٌ وهواك رقيقُ الألحانِ
غنيتُكَ أرضاً باركها ربّي في سُورِ القرآنِ
يا أنت العالي منزلةً والأبهي كلُّ الأزمانِ⁽²⁾

والوطن لا يأخذ معناه الحقيقي إلا عندما يكون قائماً بكلِّ مقوماته، وعلى رأس هذه المقومات السيادة، والتي لا تكون إلا بالاستقلال؛ إذ يدعو أطفال الوطن إلى إقامة الفرح الذي طال انتظاره؛ فاستقلال الوطن عيدٌ سعيد وصبحٌ مشرق ومصباح ينير ظلمةً غشت الوطن لمدة من الزمن، ويرسخ الشاعر من خلال دعوته إلى الاحتفال بهذه المناسبة فكرة الفخر بتاريخ الوطن والتمجّد ببطولات رجاله الذين بذلوا الغالي والنفيس من أجل تحريره واستقلالته، كما يغرس الشاعر قيمة وطنية هامة في نفوس أبنائنا الأطفال وهي التضحية من أجل تحرير الوطن واستقلالته، حيث يقول الشاعر:

أقم للدولة الفرحاً فصوت الحقّ قد صدحا

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص 49.

(2) ضمرة، محمد، (2004م)، جسور الوطن، ط1، منشورات مركز أوجاريت الثقافي، رام الله - فلسطين، ص 7.

النأي في شغفٍ وخلٍّ يراقصُ يومنا مَرَحاً
فنحنُ اليومَ في عيدٍ بدا كالصبحٍ وانشرحا
أتى من بعد غيبتهِ ينير الدرب إذ وضحا
وكاد الصبرُ يغرقنا بهمَّ كان قد طفحا (1)

وينادي الشاعر بلاده بابتهاال مليء بالشوق، فالشاعر يترجم شوقه شعراً للأطفال، ليكون نبراساً لهم في انتمائهم، وحبهم للوطن الغالي؛ فالشاعر يؤكد من خلال هذه الأبيات على المكانة التي وصل إليها الوطن في قلبه؛ فهو النور الذي يبصر حياتهم، ويؤكد الشاعر أيضاً من خلال هذه الأبيات قيمة وطنية سامية، وهي حب تراب الوطن ورواييه، وهذا دليل التشبث بتراب الوطن والتمسك بتاريخ الآباء والأجداد كما يدعو أحبته الأطفال إلى حماية الوطن من شرّ الأعداء المتربّسين لخيراته، حيث يقول ضمرة:

يا بلادي .يا بلادي إنني شوقاً أنادي
فيك أبصرتُ حياتي خفقةً تُحيي فؤادي
وثراكِ الحرُّ دوماً ناضمٌ بالطيّبِ زادي
في روايبك ابتهاال للسموات الشدادِ
كي تظلي لحن طهرٍ في أغاريَد العبادِ
يا بلادي أنت فينا قلعةً تقصي الأعادي (2)

وينتقل الشاعر من التغني في حبّ الوطن إلى التغني بعاصمته (عمان) التي جعلها قصيدةً يتغنى بهواها فؤاده، ويشير الشاعر إلى جمال هذه العاصمة الودودة الذي يعود لموقعها الجغرافي المناسب وطبيعتها الخلّابة؛ فالشاعر يؤكد محبة هذه الدّرة لساكنيها ومبادلة أبنائها هذا الحب بالحب أيضاً؛ فهي الدرة النادرة الجميلة العزيزة بمنعتها حيث يقول ضمرة:

(1) ضمرة، محمد، (2000م) القدس أرض السماء، د. ط، منشورات دار الزهرة، رام الله -

فلسطين، ص 17 .

(2) ضمرة، القدس أرض السماء، ص 25.

عمان عاصمة البلاد
تمتدّ فوق جبالها
تشدو بكلّ محبة
والكل غنى سحرها
بين العواصم دُرّة
عريّة تهوى الرشاد⁽¹⁾

والشاعر لا يفرق في حبه بين مدينة ومدينة؛ لأنها كلها من أرجاء الوطن الغالي؛ إذ نرى الشاعر في قصيدة "العقبة" تلك المدينة الجميلة التي تعدّ عاصمة سياحية لوطننا العزيز يتغنى بموقعها الساحلي مؤكداً على أهميتها السياحية والتجارية وجمالها الخلّاب؛ فهي ثغر الأردن الباسم ومنفذه على العالم الخارجي، يقول ضمرة:

للبحر الأحمر تبتسم
نافذة تنظرُ للدنيا
في لوحة حُسن فاتتة
وجه الأردن بسمرته
فالنخل بعزّ منتصب
والشطّ كثغرٍ ينظم
منها والموجة ترتسم
واللون جمال منسجم
والصورة ترسمها الهمم
والرمل بحُبّ يلتحم⁽²⁾

ونرى ضمرة يرسم لكل مدينة قال فيها شعراً، لوحة فنية جميلة تشتمل على أهم ما فيها؛ ففي قصيدة "البتراء" يتغنى الشاعر بأعجوبة من عجائب الدنيا؛ إذ يؤكد على أهمية هذه المدينة الجبلية الوردية بلونها الساحرة بصنعها، كما يؤكد على تاريخها العريق وحضارتها النبطية الراقية، يقول الشاعر:

مدينة بين الجبال
ورديّة في شكلها
أقامها قومٌ مضوا
فيها يسافرُ الخيال
تزهو بألوان الظلال
كانوا عماليق الرجال

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص7.

(2) المصدر نفسه، ص22.

(3) ضمرة، طريق الكرامة، ص19.

من يعرّبُ فرّوعهم عاشوا وغابوا في الزوال
وقد بنّوا مَحَطَّةً بين الجنوب والشمال
حتى تظلّ مركزاً لبيع أصناف الغلال⁽³⁾

ولا يقل الهاجس القومي عند محمد عن الهاجس الوطني، إذ يؤكد حضور العرب وأصالة البلاد العربية؛ فهو يفتخر بأنه من أمة العرب، ذاكراً خصالهم النبيلة ومجدهم التليد، والجدير بالذكر أن مثل هذه القصائد تعزز إحساس الطفل بانتسابه إلى الأمة العربية قبل نسبه إلى الدولة التي يعيش فيها مما يعزز أحاسيس الطفل الوطنية تجاه أبناء قومه، ووطنه العربي الكبير:

نحن العرب، نحن العرب العلم فينا والأدب
عن مجدنا كلُّ كتب فالأصل من أغلى نسب
بالجِدِّ نبني والعمل صرحاً موشىً بالحلل
ولا يصيبنا الملل حتى نحقق الأمل
تاريخنا أعطى الأمم حضارة من القيم
فالصدق فينا والكرم والخلق عال كالهيم⁽¹⁾

ونرى الشاعر يفتخر في أكثر من موطن بأجداده العرب، لا سيما وقد ورث منهم مجداً سيورته لأبنائه وأحفاده من بعدهم:

أنا من أمة العرب حفيد الأصل والنسب
وأحفظُ مجد أجدادي فهم كالزهر في الكتب⁽²⁾

ولأن القدس قضية العرب الأولى، فإن الشاعر حرص على ذكرها في الكثير من القصائد، إذ يراها الشاعر أمّاً رؤوماً تتادي أبناءها، الذين تحبهم فيعودوا إليها من بلاد المهجر، مؤكداً أن أبناءها - ومنهم الأطفال - لم يكونوا عاقين يوماً، بل هم يغنون لها ويتغنون بذكرياتهم فيها، ويؤكد أن القدس الأم الرؤوم لا تهوى الغرباء الغزاة، بل تهوى أبناءها العرب، الذين نبتوا في ترابها، وبنوها منذ الأزل إلى أن

(1) ضمرة، أشواق، ص 21.

(2) ضمرة، فجر جديد، ص 5 .

أصبحت أُمًّا لِلدُّنْيَا كُلِّهَا، مؤكداً مكانة القدس الدينية والنور الذي حباها الله إياها دون غيرها من المدن:

القدس تتأدي الأحابيا	ليضمّ هواها مَنْ غابا
ما عَقُّوا أُمًّا فَبَنُوها	أو راموا هجرًا وغيابا
بل ظلوا فيها كحمام	يَهْدِلُ بالَنْجوى أُسراباً
وبكل زقاق ذاكرة	تحكي أحجاراً وترابا
وتقول بأنني لا أهوى	إلا أحابياً أعراباً
قد جاءوا من رحم تراها	وبَنَوْها دُوراً وقباباً
فتعاليت أُمًّا لِلدُّنْيَا	وتسامت قمماً ورحاباً
فالقدسُ إلهي قدّسها	وحباها نورا مُنسباً (1)

ولأن وحدة العرب لا تكون إلا بإزالة الحدود، فإن الشاعر يرفض تجزئة الوطن، لأنه حرّ نابضٌ بالحياة، لذلك فإن الأطفال العرب من المحيط إلى الخليج يهتفون بالوطن، وهم الذين يقع على عاتقهم تحرير فلسطين وبداية عهد عربي جديد، حيث يقول ضمرة:

كرهتُ القيودا	وهذي الحدودا
وحطّمتُ خوفا	لآتني وحيدا
مجدداً لأبعث	بأرضي تليدا
وأحيا بداري	كريماً سعيدا
فقد عشتُ عمري	وليذاً شريدا
وأرض بـلادي	تصدُّ اليهوذا
ليبقى تراها	يضمُّ الجدودا
ففجري قريبا	ليشرق عيدا
ونأتني إليه	

(1) ضمرة، القدس أرض السماء، ص 5.

(2) ضمرة، محمد، (2001م)، ط 1، دعاء الغريب، دار الينابيع للنشر، عمان، ص 9.

ونبداً عهداً جنوداً أسوداً
أصيلاً مجيداً (2)

وبذلك تتلخص اتجاهات المضمون الوطني القومي عند محمد ضمرة بما يأتي:

1. التغني بحبة الأردن أرضاً وملكاً وجيشاً وعلماً وشعباً.
2. التركيز على الأبعاد الحضارية والثقافية والجمالية في الأردن.
3. التغني ببعض المدن الأردنية وعاصمته الحبيبة.
4. انتشار مفردات الفرح والسرور عند الحديث عن المدن الأردنية.
5. التغني بالقدس وتصوير مأساة الشعب الفلسطيني.
6. التركيز على أن الأردن جزء لا يتجزأ من الوطن العربي.
7. الغناء للحلم القومي والوحدة العربية.

3.1 المحور الديني:

حملت أشعار محمد ضمرة الموجهة للأطفال أهدافاً تربوية دينية متنوعة، وتمركزت حول توحيد الله وبيان قدراته، وضرورة شكره، وتأمل مخلوقاته، والدعاء، له، والتعريف بأركان الإسلام، والأنبياء، والرسول - عليهم أتم الصلاة وأفضل التسليم - ولأن " الطفل حاضر الأمة ومستقبلها يجب أن تكون تربيته على النهج الإسلامي من خلال زرع الإيمان في داخله من حادثة سنة " (1)

ويستهل محمد ضمرة في إحدى نماذجها ابتهالاً، يتوجه به إلى - الله جل شأنه -، بذكر آلائه ونعمه على البشر، حيث يقول:

يا ربنا يا ربنا	أنت الذي أوجدتنا
ومن التراب عجنتنا	فرسـمتنا وعددتنا
فرزقتنا أسـمـاعنا	مـتـكـرمـاً مـتـمـنّـاً
ومنحتنا أرواحنا	وعيوننا وشـفـاهنا
وعقولنا كانت لنا	نوراً هدى أفكارنا

(1) النوايسة، أدب الأطفال في الأردن، ص 115.

ولدينا وفقتنا _____ فرضاك صار مُرادنا (1)

مثل هذا الأسلوب الذي استعمله الشاعر في هذه القصيدة نجده في القرآن الكريم، وذلك في قوله تعالى: " ولقد خلقنا الإنسان من سلالة من طين * ثم جعلناه نطفة في قرار مكين * ثم خلقنا النطفة علقة فخلقنا مضغة فخلقنا مضغة عظماً فكسونا العظام لحماً ثم أنشأناه خلقاً آخر فتبارك الله أحسن الخالقين ". (2)

كذلك في قوله تعالى: " والله أخرجكم من بطون أمهاتكم لا تعلمون شيئاً وجعل لكم السمع والأبصار والأفئدة لعلكم تشكرون ". (3)

والقرآن الكريم ينبوع ثري بمثل هذه الآيات الكريمة، إذ كثيراً ما وردت هذه الآيات للرد على شبهات الكفار وأباطيلهم، ولترسيخ العقيدة الإسلامية الصحيحة في نفوس الذين آمنوا، ليزدادوا إيماناً مع إيمانهم .

وبعد أن عرض الشاعر كل تلك النعم والآلاء، جاء بقصيدة " الله رب العالمين " لتعريف الطفل بخالقه - عز وجل -، ذاكراً بعض الصفات، التي يتصف بها الخالق جلّ شأنه، ومثل هذه القيمة الدينية، ترسخ في الطفل العقيدة الإسلامية التي تجعله مستقيم السلوك والأخلاق، وتعلمه كيف يتوجه إلى الله - عز وجل -، وهذا يُعدّ من أبرز أهداف أدب الأطفال، يقول ضمرة:

الله ربُّ العالمين هو خالق الكون المبين
خلق الجميع لحكمة بانئت لكلِّ السائلين
فالأرضُ قالت والسما جننا لحكمك طائعين
وترى ابن آدم ناطقاً ومفكراً في كلِّ حين
سَوّاه أحسن صورة بين الخلائق أجمعين (4)

ومن المواضيع التي تضمنها المحور الديني: ذكرُ الحبيب - صلى الله عليه

(1) ضمرة، محمد، (2003م)، جسر النجاة، ط1، دار البيرق للنشر والتوزيع، عمان، ص30.

(2) سورة المؤمنين، آية (12-14) .

(3) سورة النحل، آية (78).

(4) ضمرة، جسر النجاة، ص4.

وسلم - وبيان فضله على العالمين، والذي قال عن نفسه بأنه الرحمة المهداة، فوصفه الله سبحانه وتعالى بصفتين من صفاته لم يصف بهما نبياً ولا رسولاً قبله، فقال عنه: " لقد جاءكم رسولٌ من أنفسكم عزيزٌ عليه ما عنتم حريصٌ عليكم بالمؤمنين رؤوفٌ رحيم ". (1)

وذكر محمد ضمرة لهاتين القصيدتين (الله ربُّ العالمين، والحيب محمد - صلى الله عليه وسلم -) قد يفسر بأنه أراد شرح معنى " لا إله إلا الله محمد رسول الله " بطريقة مبسطة، يفهمها الطفل بأسلوب شعري، يمكنه من الترنم والإنشاد، يقول:

حبيبٌ والحديثُ به يطيبُ	وتخفقُ في محبَّتِه القلوبُ
"محمدٌ" قد أضاءَ الأرضَ نوراً	ونورُ الحبِّ يمنحه الحبيبُ
أتى والناسُ يَغشاهم ظلامٌ	ونادى والعقولُ له تُجيبُ
فآمن بالرسالة من تفانى	بحبِّ الخير إنسانٌ لبيبُ
وصدَّ عن الرسالة من تمطَّى	بكبرٍ أو بمنطقهِ كذوبُ
وكان الله ما أدنى نبياً	كما أدنى وللنجوى نصيبُ (2)

والشيء الملاحظ في قصائد المحور الديني أن كل قصيدة تفضي إلى أختها فبعد الحديث عن الله وآلائه ونعمه على الخلق، ثم الحديث عن الشطر الثاني من عقيدة المسلم، وهو توقيير وتعظيم رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وذكر مناقبه وفضائله على الناس، انتقل بعدها إلى الركن الثاني من أركان الإسلام وهو الصلاة، التي تعد عمود الإسلام " إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر ". (3)

فقد حثَّ رسولنا الأمين على تعليم أطفالنا الصلاة منذ نعومة أظفارهم، قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - " مثل الصلوات الخمس كمثل نهر جار غمر

(1) سورة يونس، الآية (128) .

(2) ضمرة، محمد، (2002م)، مصابيح الحياة، ط1، دار البيرق للنشر والتوزيع، عمان، ص15.

(3) سورة العنكبوت، آية45.

على باب أحدكم يغتسل منه كل يوم خمس مرات " . (1)

ومن هذا الباب حرص محمد ضمرة على السير على سنة نبينا الكريم ف جاء بقصيدة يحث بها أطفالنا على الصلاة أسوة بالرسول الكريم، حيث يقول:

لَكَ يَا رَبِّي حَيَاتِي	طَائِعاً حَتَّى مَمَاتِي
كُلَّمَا أُدِّيْتُ رُكْنًا	زَادَتْ التَّقْوَى بِذَاتِي
فَإِذَا نَادَى الْمُنَادِي	لِفَلَاحٍ قُلْتُ: آتٍ
وَأَنَا أَزْدَادُ قَرِيبًا	وَخَشُوعاً فِي صَلَاتِي
فَصَلَاةُ الْعَبْدِ فَرَضٌ	وَبَهَا حَبْلُ النِّجَاةِ
وَلَهَا نَمِضِي جَمِيعاً	بِنَفْسٍ وَسَاكِنَاتِ
بَوْضُوءٍ فِيهِ نَوْرٌ	مَكْبَرٌ رَبِّ الصَّفَاتِ
وَرُكُوعٍ وَسُجُودٍ	وَبِذِكْرِ الطَّيِّبَاتِ
إِنَّهَا قَرَّةٌ عَيْنِي	وَبَهَا تَرْقَى حَيَاتِي
طَهَّرُهَا فِي النَّفْسِ يَبْقَى	كَارَهَا لِلْمُنْكَرَاتِ (2)

وتضمن المحور الديني في شعر محمد ضمرة الموجه للأطفال، شعاعاً يفجر القرائح ويبعث في نفوس الأطفال الاعتزاز والزهو بالآباء، ويمنحهم سلاحاً وقوة يصارعان بهما المارقين عن الوطنية أو التصدي للخونة الذين يعقون ويتمنون لنعمائه الزوال ؛ فقد خصص الشاعر ديواناً تغنى فيه ببطولات المسلمين، إذ عرض بكلمات سهلة ذات إيقاع موسيقي قصصاً لأهم المعارك التي خاضها المسلمون مع أعداء ديننا الحنيف .

فنرى الشاعر في قصيدته "معركة مؤتة " يتسلسل بالأحداث، التي مرت بها تلك المعركة، مفتخراً بقادتها الأبطال، الذين كانوا رمزاً للعزم والإرادة والنضال، ويؤكد الشاعر من خلال هذه القصيدة على أهمية التضحية من أجل نشر ديننا

(الهلوي، الإمام زكريا يحيى بن شرف الدمشقي، (1999م) رياض الصالحين، ط 12، مؤسسة

الرسالة، بيروت، باب فضل الصلوات، ر.ح 187، ص 301.

(2) ضمرة، جسر النجاة، ص 16.

الحنيف؛ إذ يعرض صوراً لأبطال كان لهم دورٌ بارزٌ في ازدهار هذا الدين ورقية، يؤكد الشاعر من خلال هذه القصيدة على الاعتبار من هذه المعركة، يدعو أحبته الأطفال إلى الاقتداء بصحابة رسول الله صلى الله عليه وسلم - والتابعين وجعلهم قدوة لهم، يسировون على خطاهم، حيث يقول:

لمؤتة ساروا وهبوا نفورا	وزيدٌ على الجيش كان الأميرا
قضى حاملاً راية المصطفى	إلى الروم حتى يخافوا النذير را
وجيشُ العدا كان جيشاً كبيراً	وجيشُ الهدى كان يبدو صغيرا
وحين المعارك دارت رَ حاهَا	مضى زيدٌ فيها شهيداً فخوراً
فقاد الوغى حينها جعفرٌ	ومن غير زندينِ خَرَّ طهورا
ولاين راحة صار الزمام	فأبلى بلاءً وذمَّ الفتورا
كرامٌ من الصَّحبِ نالوا الرضى	ومؤتة ضمت عليها القبورا
فولّى الصحابة شهماً ذكياً	هو ابنُ الوليدِ وكان حَسُورا
فقاتلَ خالدٌ فرّاً وكراً	وسيفاً من الله لاقى النُّحُورا
وأنقذَ جيشَ الهدى عائداً	وكان على الروم يوماً عسيراً (1)

4.1 المحور الاجتماعي:

ومن المحاور التي تضمنها شعر " محمد ضمرة " - الموجه للأطفال - المحور الاجتماعي بما يحمله من موضوعات مختلفة ، تبرز فيه تركيبة المجتمع ومختلف شرائحه، حيث تعالج القصائد الاجتماعية مواضيع تخص العلاقات الاجتماعية بما فيها العلاقات الأسرية ، مثل علاقة الطفل بوالديه وباقي أفراد أسرته وتصف الأفراد وأدوارهم داخل الأسرة ومكانتهم فيها .

ففي قصيدة " الأسرة " نجدُ محمد ضمرة يتغنى ويترنم ببيته، ولأن الأسرة تشكل الخلية الأولى في البنية الاجتماعية، وتؤدي دوراً أساسياً في المجتمع، فقد

(1) ضمرة، محمد، (2003م)، الأيام الخضر، ط1، دار البيرق للنشر والتوزيع، عمان، ص28.

حرص محمد ضمرة على تماسكها وعلى إبراز القيم الإيجابية فيها، من حب الأطفال لوالديهم، وعطف الأجداد على أحفادهم، وتعاون الأخوة مع بعضهم، كما يؤكد الشاعر من خلال هذه القصيدة على أهمية العلم واحترام الطفل لوالديه وإخوته وأجداده، حيث يقول:

ولحُبِّي أولُ عنوانٍ	بيتي في نظري بستان
يجمعُ من كلِّ الألوانِ	بيتي كالروضة أزهار
والجدةُ تحكي ما كان	فالجذُّ روايات الماضي
يبحثُ عن رزقٍ وأمانٍ	وأبي في عملٍ يومياً
ويُئمني فينا الإيمانُ	للعلم بحُبٍ يرشدنا
عطفاً ودلالاً وحناناً	ولأمي البسمة مشرقة
وتراعي الكلَّ بإحسانٍ	تعطي وتوزع أفراحاً
وبهما أوصانا الرحمن ⁽¹⁾	فلأمي وأبي طاعتنا

ومن الطبيعي أن تكون الأمُّ في مقدمة الموضوعات، التي تناولها شعر محمد ضمرة الموجه للأطفال؛ فالشاعر يتغنّى على لسان الطفل بأمه التي أحرقت نفسها من أجل أن تنير دربه، ويعرض الشاعر من خلال هذه القصيدة علاقة الطفل بأمه التي كان لها الأثر البالغ في تربيته، كما يعرض صوراً جميلة يراها الطفل في أمه يغنيها في لحن أشعاره؛ فالشاعر ينبه الطفل إلى أهمية احترام الأمِّ وتقدير تضحياتها، يقول ضمرة:

وأطيع الله فأرضيكِ	أمّاه بنفسي أفديكِ
وبهمس الروح أناجيكِ	يا أغلى شيءٍ في الدنيا
وفؤادك أسقاني عسلاً	أعطيت حياتكِ لي أملاً
لأظلل بدفئك مُتصلاً	وحنانك غطّى أوصالي
أحلى من كلِّ الأزهارِ	يا بسمة نورٍ في الدّارِ

(1) ضمرة، فجر جديد، ص12.

وحياتي منك أغنيهاً صوراً في لحن الأشعار⁽¹⁾
وتبرز علاقة الطفل بأبيه، ومحبته له، لتمتد المحبة إلى التعاون، وإلى طاعة
الأب وتقديره؛ فنرى الشاعر يفتخر على لسان الطفل بوالده الذي كرّس حياته من
أجله، جاعلاً منه مرشداً له يقتدي به في المستقبل، وهنا يؤكد الشاعر أهمية طاعة
الوالدين ورعايتهم بشكلٍ قويم، فيقول ضمرة:

يا والدي، يا والدي	يا فرحتي ومُرشدي
أنت الذي تُعطي الندى	ببسمه للمُجهد
تغدو بعزمٍ ثابت	ومبصرٍ للأبعد
تمشي الحياة صابراً	والخير للمُجاهد
وفي المساء نلتقي	في بيتنا المُغرّد
تبني حياتي جاهداً	كي لا أضلّ في الغد ⁽²⁾

ولكن فضل الأم وحنانها لا يُنسى، وهذه الألسنة ألسنة الأطفال، تدعو للأم
بالخير، وتتضرع إلى الله أن يحفظها ويرعاها، ونلاحظ أن الشاعر قد أكثر من
استخدام الصور الشعرية وهذا دليل أن صفات الأم كثيرة؛ فهي الوطن والحبوبة
والبحر والنهر والقمر، بل هي نور العين الذي نرى به الحياة، ويؤكد الشاعر من
خلال هذه القصيدة مجموعة من القيم سعى إلى غرسها في ذهن الطفل وتتلخص
بتعريف الطفل بالمجهود الذي تبذله أمه في تربيته وتنشئته تنشئة سليمة، وتقدير
دورها في السهر من أجل راحته، ويؤكد الشاعر على الطفل ضرورة تكفل الأم في
كبر سنّها، وهذا جزء من رد الجميل، واعتراف بالفضل لأهل الفضل، يقول
الشاعر:

يا أمي يا نورَ البصرِ	يا أظهرَ شيءٍ في نظري
قد عشتُ بحضنك أعواماً	وحنانك يجري كالنهرِ

(1) ضمرة، فجر جديد، ص 9.

(2) ضمرة، محمد، (2002م)، بستان السعادة، د. ط، دار الينابيع للنشر، عمان، ص 13.

وإذا ما نمتُ على وجعٍ	أسمع آهاتك في السَّهرِ
وأرى دمعاتك نازلةً	تهمي من حولي كالْمَطَرِ
وتظلُّ شِمَالُكَ تَحْضُنِي	ويمينُكَ تدعو في السَّحَرِ
حتى لا أشكو من أَلَمِ	وأكون بعينِكَ كالْقَمَرِ
تدعين الله ليحرسَني	من شرِّ الخلقِ أو الخطرِ
أتذكرُ ما منحتُ أمِّي	قلبي وحياتي في صغري
فأقبلُ كفيها شُكْرًا	وأطيعُ الأمرَ بلا ضجرِ
لأنَّ رضى المولى حقًّا	ويُبارك ربي في عُمري (1)

وكما وقف " محمد ضمرة " عند علاقة الطفل بأسرته، يقف أيضاً عند علاقته بمحيطه خارج أسرته، ففي قصيدة " الوفاء الجميل "، يتغنى الشاعر بأخيه، الذي لم تلده أمّه، فيضعه الشاعر في عينيه، لما يتصف به من صفات حميدة، وكأن الشاعر يضع للأطفال مجموعة من المعايير والصفات، التي يجب أن يتحلّى بها الصديق الصدوق، وهو بذلك يحثهم على انتقاء الصديق المثالي من خلال تلك المعايير والصفات، ويؤكد الشاعر من خلال هذه القصيدة على مجموعة من القيم التي تتلخص بضرورة التواصل الاجتماعي بين الأطفال، والابتعاد عن رفاق السوء، والتأكيد على الفرحه والبهجة والدعوة إلى العمل والابتعاد عن الكسل والملل، والمحافظة على الصديق الجيد بالوفاء بالوعود معه ومشاركته أفراحه وأتراحه، يقول ضمرة:

صديقي أنت في مَقَلِّي	أراك بأجملِ الخُللِ
تُحبُّ الناسَ مُبْتَهجاً	فتدعوهم إلى العملِ
وتسعى في أمانيتهم	بلا تعبٍ ولا مَلَلِ
وتلقى الكلَّ مُبْتَسِماً	وتصفحُ عن ذوي الزَّلَلِ
وفعلُكَ كُلُّهُ خَيْرٌ	كنحلِ جَادَ بالعَسلِ
صديقي أنتَ مصباحُ	يُضيءُ معارجَ الأملِ
عرفتُكَ صادقاً دوماً	وفيَّ العهدِ كالْبطلِ

(1) ضمرة، بستان السعادة، ص 10-11.

فما أخلفت لي وعداً وما أبطأت بالكسل
وتدري أنني أحيَا ودينُ الله لي مثلي (1)

وعن ظاهرة اجتماعية محببة للأطفال وهي " العيد "، يعرضُ محمد ضمرة صوراً للفرح والغناء والبهجة بمظاهر العيد المختلفة، ويفطنُ الشاعر إلى قيم اجتماعية ودينية عليا في القصيدة؛ فنرى الشاعر يعرض صوراً لنشوة الأطفال في إشراقه صباح أول أيام العيد ويؤكد في هذه الصور على الزمن؛ إذ يبلغ الأطفال ذروة فرحتهم في صباح أول أيام العيد الذي ينتظرونه بشغفٍ ليلبسوا ملابسهم الجديدة مصاحبين آباءهم إلى المساجد لصلاة العيد منطلقين بعد ذلك لزيارة أقاربائهم وجيرانهم فرحين بما يجنون من هدايا، ويؤكد الشاعر من خلال هذه القصيدة على مجموعة من القيم تتمثل بلبس كل ما هو جديد وطيب في هذه المناسبة الدينية والاجتماعية، كما يحثُّ أحبته الأطفال على الذهاب إلى صلاة العيد، كما يؤكدُ أهمية صلة الرحم ومساعدة الفقراء والمحتاجين لتشمل بسمه العيد جميع الناس، يقول الشاعر:

أطلَّ العيدُ نشواناً	وبالأفراح حيّاناً
أتانا مُشرقَ الفجرِ	سعيداً مثلَ دُنيانا
به ازدانت ملابسنا	وكان الكلُّ مزداناً
وكبرّنا وصلّينا	لربِّ الكونِ إيماناً
وللاباء قدّمنا	زُهورَ الحبِّ ألواناً
وهنّأنا أقاربنا	ومن زُرنَاهُ هنّأنا
وباركنّا بسمتنا	لنا صحباً وجيراناً
وغنينا مودتنا	أهازيجاً وألحاناً
وللفقراء أعطينا	حناناً في هدايانا
وللأيتام قدّكنا	لهم أهلاً وإخواناً
فنحنُ جميعُنا بشرٌ	وخيرُ الناسِ اتقاناً

(1) ضمرة، محمد، (2002م)، خيوط الأمل، ط1، دار الينابيع للنشر، عمان، ص 10.

وَحَبُّ النَّاسِ مَكْرُمَةٌ يُضِيءُ الْقَلْبَ إِحْسَانًا (1)

ونجدُ " محمد ضمرة " قد ركّز في المحور الاجتماعي على الرّفع من قيمة العمل، ففي قصيدة " الفلاح " يحكي لنا معاناة الفلاح وما يكابده ويعانيه، من أجل أن يصلنا ذلك النتاج الناضج الطيب، لكن المعاناة تزول، عندما يرى ثمار تعبهِ وكده، لا سيما والطبيعة البشرية فطرت على ذلك، ومثل هذه القصيدة وغيرها تدعم الجانب القيمي عند الطفل، بحيث تحبب له الحرف اليدوية، والصناعات التي تنتجها أيادي الرّجال، ومن جانب آخر تغرس فيه قيمة العمل مهما كان شأنه، كما تزرع حبّ واحترام المهنة، ولعلّ الشاعر لم يبتعد عن ذهنية الطفل ومستوى إدراكه لهذه القيم:

نَهَضَ الْفَلَّاحُ فَجْرًا	ثُمَّ صَلَّى الصَّبْحَ جَهْرًا
وَامْتَطَى ظَهَرَ جَوَادٍ	ذَاهِبًا لِلْحَقْلِ حُرًّا
فَغَدَا الْيَوْمَ سَعِيدًا	وَالْنَدَى يَنْشُرُ عَطْرًا
وَطُيُورُ الْحَقْلِ تَشْدُو	بِهَوًى يَزْدَادُ سِحْرًا
وَابْتَدَأَ يَحْرُثُ أَرْضًا	وَالثَّرَى يَنْسُمُ فَخْرًا
وَيَدُ الْفَلَّاحِ تَعْطِي	لِغَصُونِ الْحَقْلِ طَهْرًا
كَلَّمَا لَامَسَ جَذْعًا	قَالَ يَا فَلَاحَ شُكْرًا (2)

ويعرض الشاعر محمد ضمرة بعض صور الإحسان، التي يتعلم الطفل منها كيف يتعامل مع المحتاجين، وكيف يُحسن إلى البائسين، من خلال البسمة، التي ترتسم على شفتيه، ومن خلال إعانة الآخرين، وهذه المفاهيم بعد أن تُغرس في نفس الطفل، ويتفاعل معها وتترسخ في أعماقه، فإنها ستظهر على شكل سلوك إسلامي يدلُّ على إحساسٍ مرهفٍ يتأثر بما يشاهد ويرى؛، فتتعاكس على مرآة نفسه الطاهرة، فتتحول إلى كلماتٍ معبرةٍ، يصوغها الشاعرُ على لسان الطفل في صورٍ شعريةٍ جميلةٍ:

اللَّهُ بِخَيْرٍ أَوْصَاكَ	فَأَجِبْ يَا مُؤْمِنُ مَوْلَاكَ
وَأَغْثِ مَلْهُوفًا مِنْ ضَيْقٍ	أَعْيَاهُ الْأَمْرُ فَنَادَاكَ
فَكَبِيرُ السَّنِّ إِذَا سَأَلَ	فَأَجِبْهُ عَطُوفًا مُحْتَمَلًا

(1) ضمرة، بستان السعادة، ص 29.

(2) ضمرة، خيوط الأمل، ص 20.

وأعنه ليقضي حاجته
وامدّد كفيك لمن طلبا
وفتح بالبسمة أفاقاً
لأخ بالحسرة مكتئباً (1)

ويعالج محمد ضمرة في قصيدته " حقّ الشارع " أدباً من الآداب الاجتماعية وهو " أدب الطريق "، منطلقاً من قوله - صلى الله عليه وسلم - : " إياكم والجلوس في الطرقات، فقالوا: يا رسول الله ما لنا من مجالسنا بد، نتحدث فيها! فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: فإذا أبيتم إلا المجلس فأعطوا الطريق حقه، قالوا: وما حق الطريق يا رسول الله؟ قال: غض البصر، وكف الأذى، ورد السلام، والأمر بالمعروف، والنهي عن المنكر " (2)، إذ نرى ضمرة يضع للأطفال مجموعة من القواعد التي يجب عليهم مراعاتها في الشارع، والجدير بالذكر أن مثل هذه القصيدة هي مجموعة من الحقائق التقريرية الإخبارية، التي لا نتصور أن الطفل يتقبلها برغبة ومتعة، إذ تخلو من عنصر التشويق والجمال والصورة الشعرية، فيبدو الطفل أمامها مكرهاً عليها نافراً منها:

والواعي يُدرك معناه	للشارع حقُّ أوعاه
وبهم ما أجمل رؤياه	فلكلّ النَّاسِ بهِ حقُّ
وبلون الخضرة محفوفاً	فاتركه جيلاً ونظيفاً
ونظّل جميعاً نرعاه	ليظّل بفنٍ موصوفاً
أو تحكّ بذنباً أو شتما	بالشارع لا تلعب يوماً
من خطأ تجني عقباه	ولتحدّر غصباً أو لوماً
واحفظ عينيك من النظر	واغضّض من صوتك والبصر
واسلم في خلق تحياه	واسلك في دربك في حذر
أو تلقى فيه الأحجار (3)	واحذر أن ترمي أقداراً

(1) ضمرة، طريق النجوم، ص 37-38 .

(2) النووي، رياض الصالحين، باب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، ر.ح 190، ص 80.

(3) ضمرة، طريق النجوم، ص 51.

5.1 محور وصف الطبيعة / البيئة:

تعتبر الطبيعة المصدر الرئيس الذي يستمد منه الشاعر الرؤى والمضامين والمعاني والصور الفنية، فهي مادة غنية يلود بها الشاعر ، مستنطقاً، ومستحضراً محاور في منظومة من الإحياءات ، والمفارقات، والرموز وانعكاسات الذات الإنسانية عليها (1).

"ومما لا مرأى فيه أن عبقرية الشاعر إنما تنفجر في ما يمت بصلته بالطبيعة وسحرها ورونقها، فهي بما تشتمل عليه من أنهار وجبال وأزهار وهضاب ورواب مكسوة بالحشائش والكأ ومساحات خضراء وباحات شاسعة فيحاء تتمقها البساتين وتُوسقها الجداول، وترقص على خرير مياهها العصافير بأصواتها الشجية وأنغامها الرائعة " (2)، إذ إن من الأمور التي تستدعي اهتمام الطفل وتجذبه، الحديث عن جمال الطبيعة والتغني بها وذكر بعض ظواهرها.

وشعر الطبيعة " هو الشعر الذي يتخذ من عناصر الطبيعة الحية والطبيعة الصامتة مادته وموضوعاته وقلماً خلا أدب أي أمة من شعراء أحبوا طبيعة بلادهم، وتغنوا بها في أشعارهم تعبيراً عن انفعالهم بمشاهدها أو تمجيداً لها، أو إظهاراً لمدى قدرتهم على التصوير ". (3)

وقد تناول الشاعر " محمد ضمرة" في بعض قصائده العديد من الظواهر الطبيعية، مثل الفصول الأربعة، وغيرها مما هو مدعاة لاهتمام الطفل.

كذلك، تناولت قصائده علاقة الطفل بالحيوانات أو وضعها، والهدف منها إبراز هذه العلاقة، وحث الأطفال على الرأفة بالحيوان؛ لأنه صديق الإنسان، وفيه منافع

(1) أبو مريم، راشد عيسى، (2003م) شعر الأطفال في الأردن، رسالة دكتوراة غير منشورة، الجامعة الأردنية، ص101 .

(2) مرتاض، محمد، 1994م، قضايا أدب الأطفال، دراسات، تاريخية فنية، د يوان المطبوعات الجامعية، د.ط، الجزائر، ص85 .

(3) عتيق، عبد العزيز، 1976م، الأدب العربي في الأندلس، ط2 دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، ص284 .

كثيرة، كما أنه الرفيق الذي يستمتع الطفل برفقته، فعلاقة الطفل بالحيوان حقيقة يؤيدها السيكولوجيون في عدة حالات نفسية، وخاصة في أحلامهم، فالحيوانات تعدّ أصدقاء للأطفال، فالطفل يهفو إلى لمس الحيوان، الذي يشاهده في منزله أو يراه يتحرك خلف زجاج النافذة.

لقد أرى ضمرة الطفل الطبيعية من منظور آخر، فقد نظم قصائد تجعل الطفل يخرج من إطار الطبيعة إلى إطارها الأوسع، ففي قصيدة "الأرض" تبدو فكرة الغناء للأرض ككوكب استمد جماله من ذلك الموقع المناسب الذي اختاره له الخالق - عز وجل -، ويؤكد ضمرة في هذه القصيدة على أهمية بناء الأرض وتعميرها والحفاظ على طبيعتها الخلابة:

يا كوكباً لما انفصل	عن السماء واعتدل
فصار جواً صالحاً	والعيش فيه مكتمل
بمائه وأرضه	وليس فيه من خل
فالأرض صارت منزلاً	لمن سيحيا للأجل
نحيا عليها عمرنا	بلا خمول أو كسل
تبقى بنا عزيزة	ونحن نعطيها الأمل ⁽¹⁾

وقد تغنى ضمرة بسائر مظاهر الطبيعة، فالنهر، والبحر، والشمس، والغيوم مصادر ثرية استدعاها الشاعر في قصائده ليفيد منها الأطفال في بناء رموزهم ومعانيهم وصورهم الشعرية، ولأن البحر يُعدُّ عالماً مجهولاً بالنسبة للأطفال، فقد نظم لهم الشاعر قصيدة يتغنى فيها بجمال البحر مبيناً مكنوناته الداخلية، والهدف من ذلك هو تعريف الأطفال بكل ما يجهلونه من عناصر الطبيعة:

البحر ماءً وافر	يعلوه موج هادر
بين الشواطئ أزرق	حلاه لون ساحر
فيه العجائب كلها	العقل فيها حائر

(1) ضمرة، محمد، (2002م)، لوحات الفصول، ط1، دار البيرق، عمان، ص4.

أسـمـاكـهُ لا تـنـتـهـي
وبعمقـه مـخـبـوءة
وبهـا الطـعـامُ يـفـاخرُ
بـيـن الصـخـور جـواهر⁽¹⁾

وعليه فإن أناشيد وصف الطبيعة الجامدة في شعر محمد ضمرة - الموجه للأطفال - وردت وصفية في معظمها ومعنية بالقيمة المعرفية على حساب القيم الجمالية التي جاءت ضئيلة غير مؤثرة في انفعالات الطفل، ولعل سبب ذلك الهاجس التعليمي التوجيهي في وجدان الشاعر، أو الهاجس الغنائي حسب، أو التعجل في استثمار اهتمام الساحة الثقافية بأدب الأطفال، وربما جميع ما ذكر معاً .

وقد نظم ضمرة عدداً من القصائد، تتضمن أفكارها الرئيسة حبّ الأرض والزراعة والفلاح، وخاصة أنه ريفي المولد والمنبت، فقد ترعرع في ظل بساتين العنب والزيتون، وطرب لنغم الجداول وطيب النسائم الريفية، فأخرج الكوامن النفسية وذكريات الطفولة في ريف الطبيعة ليصبها في وعاء شعري طفولي رائع، فقال واصفاً " الشجرة " في هذه الطبيعة الساحرة، مُحفّزاً الطفل على غرسها والعناية بها، فهي تمدّنا بالثمار، وتُزيّن الأرض، بالإضافة إلى فائدتها للإنسان الذي يستظل بظلها:

مباركةٌ هي الشجرة
نراها في رُبَا الوطنِ
ونعشق شكلها الأخضر
وكلُّ النَّاسِ تهواها
لها جَـذْرٌ، لها ساقٌ
تظللُّنا من الشمس
بأرض الله منتشرة
وفي الأرياف والمُدنِ
بديع اللون والمنظرِ
فتزرعُها وترعاها
وأغصانُ وأوراقُ
وتُفرِحُ مُتعبَ النَّفسِ⁽²⁾

والإحساس بالطبيعة والانتشاء بها يحسه الإنسان أكثر ما يحسه في فصل الربيع، الذي يُعدُّ إيداناً بميلاد جديد للحياة، تكتسي فيه الأرض أبهى حُلَّها، وترتسمُ البسمةُ، والحبور على ملامح الكون الجميل، كما يؤكد ضمرة من خلال هذه القصيدة

(1) ضمرة، لوحات الفصول، ص13.

(2) المصدر نفسه، ص19.

أهمية الاستمتاع بجمال هذا الفصل بما له من أثرٍ في النفس بجمال زهوره وتغريد طيوره، حيث يقول:

يجيء الربيع بعطر الزهور	جميلاً بديعاً كثير السرور
فيأتي يفاخر كلَّ الشهور	بثوب جميل، شذاه العطور
نَفَعَ طيورٌ بأفقٍ أصيل	على الأيك غنى حمائم جميل
وفي كلَّ عشٍّ طيورٌ تقيّل	وغصنٌ يلوحُ وغصنٌ يميل
فهذا ربيع الحياة البهيّ	كعها الشباب، وعهد القويّ
يصيرُ به العمرُ حلواً نديّ	ويأتي الحصادُ وفيراً زكيّ (1)

وقد تأثر الشاعر محمد ضمرة بتجربة شوقي، وقلده، أو نسج على منواله قصائده التي توظف الحيوان، إذ يصف به الحيوانات، التي يتعايش معها الطفل في حياته اليومية، والغرض من ذلك هو تعويد الطفل الرفق بالحيوان، والأخذ بيده نحو الطريق الصحيح، وإعانتته على اجتياز طفولة سعيدة، والإخلال في شخصية الحيوان يزود الطفل بمعلومات خاطئة، يصعب تغييرها فيما بعد، لأنها تؤثر فيه وتترك عملية البناء وتجعل عملية المعرفة عنده تسير باتجاه متطابق، ومخالف لما نحن نريد ولما هو مألوف ومعروف . (2)

فمثلاً ما عُرف عن الكلب، بالوفاء والصدقة، وما عُرف عن القط بالدمائة والخفة، وما عُرف عن القرد بالتقليد والتمثيل والاستئناس، وما عُرف عن الدُّفّين بالذكاء الخارق، وما عُرف عن الثعلب بالذكاء والخُبث لا يمكن تغييرها عن أصحابها، أو تجريد أصحابها منها، لأن في ذلك تقديماً مغلوطاً لعملية المعرفة، خصوصاً وأن الدراسات التربوية أظهرت سهولة نقل المعلومات التي يقوم ببطولتها الحيوانات المعروفة لدى الأطفال، وهذا يتطلب منا تقديم صورة واقعية للشخصيات

(1) ضمرة، لوحات الفصول، ص31.

(2) العاصي، عربي، (2001م) الحيوان في قصص الأطفال، ط1، دار الكرمل، دمشق، ص162-181.

في حكايات الأطفال.(1)

ففي قصيدة " غناء العصفورة " تصدح جوقة العصفورة بنشيدٍ لاستجلاب المطر، مستبشرةً بموسمٍ جديدٍ يجلب الخير لها ولصغارها، حالها كحال البشر، ويؤكد "ضمرة" في هذه القصيدة مجموعة من القيم التربوية، منها الرفق بالحيوان، وتأمينه، ومنها الأمومة عند الحيوان، وكيف تضع العصفورة عشها على غصن مرتفع، لتحمي صغارها من الأذى، وعن أهمية منح الأمن والأمان حتى ولو كان لحيوان ضعيف، وعن أهمية السعي وراء الرزق من أجل العيش الكريم:

عصفورةٌ على الشجر	غنّت لحباتِ المطر
وزقرقت سعيده	لموسمٍ من الثمر
لكي تقيم عُشَّها	على غصنٍ في حذر
حتى يظلّ آمناً	من الأذى أو الخطر
وهمُّها فراخُها	تحنو عليها في الصغر
ترعى الصغار كلَّها	بعطفها مثل البشر (2)

ونلاحظ في قصيدة " النملة الذكية " وصفا دقيقا من الشاعر لإحدى مخلوقات الله- جلّ شأنه- وكأنها دعوة من الشاعر لأحبته الأطفال بالتأمل في الطبيعة الحية؛ فالشاعر يصف للأطفال النملة تلك المخلوقة العجيبة التي تُعدُّ أنموذجاً للمخلوقات الضعيفة في شكلها، القوية في إرادتها، وتصميمها، ويؤكد الشاعر من خلال هذه القصيدة أنّ الحاجة والرغبة تجعل الإنسان قوياً ذا إرادة، ويؤكد على أهمية العمل وقيّمته في حياة الإنسان، وأن الله يُقوي ويُعين من يجتهد ويعمل، فلكل مجتهد نصيب، حيث يقول:

النملةُ الصغيرة	مخلوقةٌ قديرة
عجيبةُ الحياة	بعيشها خبيرة
تنامُ في بيوت	طريقُها عَسيرة

(1) العاصي، الحيوان في قصص الأطفال، ص162-181 .

(2) ضمرة، محمد، (2003م)، عجائب الأمم، ط1، دار البيرق، عمان، ص4.

تعيش في جُموع كأنها عشيرة
نهارُها اجتهدُ في كسبها غزيرة (1)

وينتقل الشاعر إلى حيوان محبب لدى الأطفال يلعبون معه وقت فراغهم؛ إذ نرى ضمرة في قصيدة "القطّة" يصف جمال القطّة الذي إن دلّ على شيء فإنه يدل على إبداع الخالق وكماله، ويؤكد ضمرة في هذه القصيدة على قيمة النظافة، وإلى أهمية تعويد الطفل الرفق بالحيوان، إذ بدت العلاقة ما بين الطفل والقطّة علاقة محبة، وصداقة، يقول ضمرة:

القطّة الأليفة	في بيتنا نظيفة
فَشَعَرُهَا جَمِيلٌ	وذيلُها طویلٌ
وشكلُها بَدِيعٌ	وجريُّها سريعٌ
وبالرّضى تَتَامُ	إذا أتى الظلامُ
تظلُّ في النّهارِ	بجانب الصّغارِ (2)

(1) ضمرة، عجائب الأمم، ص13.

(2) المصدر نفسه، ص16.

الفصل الثاني

القضايا الفنية في أدب الأطفال عند محمد ضمرة

1.2 الانزياح:

يشغل مفهوم الانزياح حيزاً مهماً داخل مجال الدراسة الأسلوبية ويقصد به "استعمال المبدع للغة -مفردات وتراكيب وصور- استعمالاً يخرج بها عما هو معتاد ومألوف بحيث يحقق المبدع ما ينبغي له أن يتصف من تفرّد وإبداع وقوّة جذب" (1). وقد ظهر مفهوم الانزياح على يد جان كوهن الذي بدوره حدد المحاور التي يدور حولها المصطلح، حيث يقول: "والواقع أن البلاغة القديمة قد بنيت بمنظور تصنيفي خالص، لقد وقفت محاولتها عند وضع العالم وتسمية وترتيب الأصناف المختلفة من الانزياحات، كانت تلك المهمة مملّة ولكنها ضرورية، فمن هنا ابتدأت العلوم جميعاً، لكن البلاغة وقفت عند هذه الخطوة فلم تبحث عن البنية المشتركة بين الصور المختلفة" (2).

وما حدث هو اختلاف مسميات وفقاً لمنظومة العصر والبيئة، ف انحراف الصور عن مدلولاتها موجوفي أدبنا العربي؛ حيث يعتبر مصطلح المجاز في النقد من أقرب المصطلحات للانزياح، وذلك لارتباطه بالدلالة الإيحائية التي تأخذ في الاعتبار التدرج في قيم المدلول، على خلاف مصطلح المواضع الذي يرتبط بالحقيقة. (3) علّم النقاد المحدثين، فقد ظهر الانزياح بعدة مسميات منها: التشويش، الخروج، الإبتعاد، الشذوذ، التشويه، الانتهاك، النشاز، والانتساع. (4)

-
- (1) لويس، أحمد محمد، (2005م) الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية، ط1، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ص39
- (2) كوهن، جان، بنية اللغة الشعرية، ترجمة محمد الوالي ومحمد العمري، ط1، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، ص47
- (3) كنوني، محمد، (1997م)، اللغة الشعرية دراسة شعر حميد سعيد -، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ص24
- (4) ربابعة، موسى، (1995م)، الانحراف مصطلحاً نقدياً، مجلة مؤتة للبحوث والدراسات، م10، ع4، ص145

وتتجلى قيمة الانزياح من خلال ما يحمله التركيب من الفاعلية والتأثير والدلالة التي لا تتوافر في تركيب آخر شريطة أن لا يخرج على مواصفات اللغة خروجاً نهائياً، بحيث يدمر أنظمتها بحجة الشعرية" (1).

لميجب على الشاعر أن لا يعمق في الانزياحات؛ لأن ذلك يؤدي إلى غموض قصيدته وإضعاف بنيته "وهذا يعني أنه كلما عمّد الشاعر إلى تعميق الانزياح زاد انفصاله عن الجمهور ... لكن الانزياح ليس هدفاً في ذاته، وإنما هو وسيلة الشاعر إلى خلق لغة شعرية، داخل لغة النثر، ووظيفته خلق الإيحاء" (2).

إنّ بعض الدارسين اعتبروا أن تعميق الانزياح يؤدي إلى الغموض، وهذا بالنسبة لشعر الكبار، لكن ما حال وجود الانزياح في الشعر الموجه للأطفال؟ إن طبيعة الطفل وخصوصيته تحتم على الشاعر اجتناب الانزياحات البعيدة الموهلة في الغموض، وتحري الدقة، والألفاظ السهلة؛ ليتمكن الطفل من الفهم والاستيعاب، فهم الخطاب الشعري في تكوين قاموس لغوي خاص بالطفل، وهذا لا يعني أن تغيب بعض الكلمات الجديدة على الطفل تماماً، ولكن يكون ذلك بقدر معقول وحسب الفئة المقصودة بالنص، فالطفل في مرحلة مبكرة لا يمتد لك قدرات نفس الطفل في مرحلة متوسطة أو متأخرة.

والناظر في شعر ضمرة - الموجه للأطفال - يجد أن الشاعر قد استخدم الانزياح ليقرب الصورة أكثر من ذهن الطفل، وعلى عكس ما نلاحظه في شعر الكبار؛ لذلك حرص الشاعر على اختيار الألفاظ السهلة، والأفكار البسيطة لتكون قريبة من ذهن الطفل فيفهمها ويرسخها في ذهنه.

1.1.2 الانزياح الإسنادي:

أ. المبتدأ والخبر:

ظهر في شعر ضمرة الموجه للأطفال استخدام المبتدأ والخبر، وقد تماشى هذا

(1) الرواشدة، حامد، (2006م)، الشعرية في اللغة العربية الحديث، رسالة دكتوراة غير منشورة، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة مؤتة، الأردن، ص 182.

(2) الموسى، خليل، (1991م) للحدثاء في الشعر العربي المعاصر، ط1، مطبعة الجمهورية، دمشق، ص 99-100

مع شعره، وحقق اكتمالاً في صورته خلال دواوينه الشعرية. وقد استخلص كوهن قانوناً عاماً يتعلّق بتأليف الكلمات في جمل "يقتضي أن يكون المسند ملائماً للمسند إليه في كلّ جملة إسناديّة" (1). وحُدّد هذا الأسلوب — بالملائمة، ويتم ذلك بتشكيل الجمل من خلال إلحاق الدلالة بالتركيب. (2) ومن ثم سنعن الآن في انزياحات المبتدأ والخبر في بعض نماذج ضمرة الشعرية الموجهة للأطفال؛ ففي قصيدة "أغنية الاستقلال" نجده قائلاً:

وكاد الصّبر يُغرّقنا
بهمّ كان قد طفحاً (3)

ظهر في القصيدة حلم راود الشاعر وهو بزوغ فجر الأمّة من جديد بعد أن كاد الصّبر يغرّقنا". فلقد ابتعدت العبارة عن المألوف عندما أسند فيها "الصّبر" إسم كاد إلى "يغرّقنا" خبر كاد، ذلك أن "الصّبر" لفظة يلائمها معجمياً (يجهدنا، يتعبنا، ينهكنا) ولا يلائمها (يغرّقنا). ويبدو أن الشاعر أراد من هذا الانزياح أن يصوّر للطفل مدى الظلم والذل الذي عاشه أبناء شعبه قبل الاستقلال، فالطفل لم يشهد الاعتماد والاحتلال الذي وقع في وطنه ، ويقول أيضاً في قصيدة تحت عنوان "دعاء الغريب":

أُحِبُّ الحَيَاةَ وَحُبِّي جَمُوحُ (4)

يكتنف الغموض العلاقة القائمة ما بين المسند والمسند إليه في الشطر الثاني (وحبّي جموح). فإنّ ما يناسب المسند إليه (حبّي) ليس (جموح) من حيث المصاحبة المعجمية، فالحب يكون كبيراً، عميقاً، كثيراً)، أمّا أن يكون جموحاً فلا لأن هذا خروج عن المألوف، وقد جاء الشاعر بلفظة جموح لما تحمله من معاني الأنفة والكبرياء، وكأنّ الشاعر يريد من هذا الإنزياح أن يبلغ الطفل أن محبة الحياة لا تكون إلا بالعزّة والكبرياء؛ لأنّ لا حياة مع ظلم وهوان وقبول بالهزيمة.

(1) كوهن، بنية اللغة الشعرية، ص 104.

(2) المصدر نفسه.

(3) ضمرة، القدس أرض السماء، ص 17.

(4) ضمرة، دعاء الغريب، ص 6.

ب. الفعل والفاعل وتوابعهما:

يتحقق هذا النمط من الإسناد في النثر والشعر على السواء، فلا بدّ أن يندرج المسند إليه في مجال تناوله دلالة المسند. أي يكون جزءاً من الصّنف نفسه.⁽¹⁾

المليقُصود بالإسناد الفعليّ هو ما كان فيه الفعل تامّاً، ومن ال نماذج على هذا النوع قول الشاعر في قصيدة "يوم الفداء":

تأبى السّماءُ بُكاءهُ والأنجُمُ والأرضُ تحزنُ من خطأ تتألّمُ⁽²⁾

تتحصّر الجملة التي تعنينا في قول الشاعر (تأبى السّماءُ) فنلاحظ انزياحاً قد كسر بنية التوقعات فليس هناك علاقة بين الفعل (تأبى) والفاعل (السّماءُ)؛ وذلك لأن السماء لمطر، تبرق، ترعد) ما أنها تأبى، فلا . وصفة الإباء ليست لها بل للإنسان، لكن الشاعر أراد من هذا الانزياح بيان أهميّة رعاية اليتيم، فلجأ لهذا الانزياح ليتفكّر الطفل في رفض السّماء لبكاء اليتيم ليعرف حينها مدى الاهتمام به ورعايته.

أمّا النموذج الأخير فمن قصيدة "أرض الجدود" حيث يقول ضمرة:

وحطّمتُ خوفاً لآتي وحيداً⁽³⁾

نلاحظ في النموذج السابق أن المسند إليه قد خالف المسند، فأحدهما محسوس (مادي)، بينما الآخر (معنوي)، فالمعروف أن الخوف يتبدد ولا يتحطّم لكن الشاعر جاء بهذا الانزياح لما تحمله لفظة (حطّمتُ) من دلالة، فيصوّر الحالة التي سيطرت عليه من خوف وحزن على أرض أجداده، التي سلبها المستعمرون، لكن جاء الوقت ليخرج به من ذلك الخوف، الذي قرر تحطيمه ليعود إلى أرضه، التي ولد في أحضانها.

ج. الإضافة:

تنقسم الإضافة في الدرس النحوي - إلى قسمين: إضافة محضة (معنوية) وإضافة غير محضة (لفظية) ففي المعنوية تفيد تخصيصاً أو تعريفاً . أما في اللفظية

(1) كوهن، بنية اللغة الشعرية، ص 108.

(2) ضمرة، طريق النجوم، ص 27.

(3) ضمرة، دعاء الغريب، ص 9.

فلا تفيد تخصيصاً ولا تعريفاً.⁽¹⁾

وقد ظهر هذا النمط في شعر ضمرة الموجّه للأط فال في عدد من القصائد، وسنقف على بعض الأمثلة، التي تمثل هذا النمط من الانزياح، وسيكون النموذج الأول من قصيدة "مصاييح الحق" حيث يقول ضمرة:

فنداءُ الحقِّ يعلو مُسمِعاً عقلاً تسامى⁽²⁾

إن التركيب الإضافي (نداء الحق) يشكّل خرقاً واضحاً للتصاحب المعجمي فإنّ لفظة (الحق) لا تتصاحب معجماً مع (نداء). فقد نقول: نداء (الأم، الشعب، الطفولة...) وهنا يبرهن الشاعر لأحبته الأطفال أن نداء المؤذن للصلاة هو الحق الذي يجب أن يسمعه، فعند سماعهم هذا النداء يتركون كل شيء بأيديهم للذهاب إلى ذلك الحق المنشود.

ولنقف على نموذج آخر من قصيدة "الجريح" حيث يقول الشاعر:

واخضرَ جذعُ حلمه وأينعت أحلام⁽³⁾

إن ما يهمنا في هذا البيت هو عبارة (جذع حلمه)، فلفظة (جذع) بعيدة كل البعد عن لفظة (حلمه) فأحدهما محسوس مادي، بينما الآخر معنوي، أما من حيث المصاحبات المعجمية المتوقعة مع لفظة (جذع) فهي (الشجرة)، ولعل هذا الانزياح بعيد عن ذهن الطفل؛ وذلك لعدم استطاعته تقليص الفجوة التي وضعها الشاعر بين لفظتي (جذع) و (حلمه) وقد جاء الشاعر بهذا الانزياح لإيجاد علاقة بين حلم الجريح الثابت في موصلته الدفاع عن أرضه وتحريرها وجذع الشجرة الثابت في الأرض على الرغم من مؤثرات الطبيعة التي تؤثر على الشكل الخارجي للشجرة.

د. النعت:

عرف النحويون النعت بأنه: "التابع المُكَمَّل متبوعه: ببيان صفة من صفاته"⁽¹⁾

(1) عقيل، بهاء الدين، شرح ابن عقيل، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، ط2، دار

التراث، ج2، بيروت، ص45-46.

(2) ضمرة، خيوط الأمل، ص28.

(3) ضمرة، جسور الوطن، ص7.

(1)

وقد ظهر هذا النمط في قصيدة واحدة من قصائد ضمرة الموجهة للأطفال،
فمن الأمثلة التي تعكس مثل هذا الانزياح قوله في قصيدة " فصل الخريف":
يبشّرنا باقتراب الهطول⁽²⁾
ويظهر في الأفق غيمٌ كسول

إن ما يثير المتلقي / الطفل في هذا البيت هو عبارة (غيم كسول) حيث إن
(الغيم) لا ينسجم معجماً مع (الكسل)، فالغيم يكون (بطيئاً، سريعاً)، أما أن يكون
(كسولاً) فهذا خروج عن المألوف لدى الطفل ؛ لأن (الكسل) صفة للإنسان وقد تكون
للحيوان، ولعل الشاعر جاء بهذا الانزياح ليبرهن للأطفال أنه ليس شرطاً أن يكون
الكسول غير مفيد ودليل ذلك أن المطر الذي يجلب لنا الخير يبشّرنا به غيمٌ يتّصف
بالكسل، ولعل الشاعر كان ناجحاً باستخدامه لهذا الانزياح لما يترتب عليه من رفع
المعنوية لدى الأطفال المتدنيين في تحصيلهم الدراسي.

2.1.2 الانزياح التركيبي:

يرى كوهن أن الشاعر " بقوله لا بتفكيره وإحساسه، وأنه خالق كلمات وليس
خالق أفكار، وترجع عبقريته كلها إلى الإبداع اللغوي"⁽³⁾
ومثل هذا الانزياح يحدث من خلال طريقته في الربط بين الدّوال بعضها
ببعض في العبارة الواحدة أو في التركيب والفقرة، ومن المقرر أن تركيب العبارة
الأدبية عامّة والشعرية منها على نحو خاص، يختلف عن تركيبها في الكلام العاديّ
أو في النثر العلميّ فعلى سبيل المثال حين تكاد تخلو كلمات هذين الأخيرين إفراداً
وتركيباً من كلمة مميزة أو قيمة جمالية فإن الـ عبارة الأدبية أو التركيب الأدبي قابل
لأن يحمل في كلّ علاقة من علاقاته قيمةً أو قيمةً جماليةً"⁽⁴⁾
وسنعرض لبعض الأنماط التي تشكّل الانزياح التركيبي، وهي : التّقديم

(1) ابن عقيل، شرح ابن عقيل، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، ج2، ص191.

(2) ضمرة، لوحات الفصول، ص25.

(3) كوهن، بنية اللغة الشعرية، ص40.

(4) ويس، الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية، ص120.

والتأخير، والتحول الأسلوبي، وقد ظهرت هذه الانزياحات بصورة واضحة في شعر
ضمرة الموجّه للأطفال؛ مما ساعدت على إنتاج نصوص تقوم على قدرة عالية من
الشعرية.

أ - التقديم والتأخير

أطلق كوهن على التقديم والتأخير اسم (القلب) أو الانزياح عن القاعدة التي
تمس الكلمات. (1)

ويؤكد سامح الرواشدة أن الانزياح التركيبي "لا يكسر قوانين اللغة المعيارية
ليبحث عن قبولية، ولكنه يخرق القانون باعتناؤه بما يعدّ استثناءً أو نادراً
فيه" (2).

ويعد التقديم والتأخير "واحداً من أبرز مظاهر العدول في التركيب اللغوي وهو
يحقق غرضاً نفسياً ودلالياً، ويقوم بوظيفة جمالية بوصفه ملمحاً أسلوبياً خاصاً، ويتم
عن طريق كسر العلاقة الطبيعية المألوفة بين المسند والمسند إليه في الجملة؛
ليضعها في سياق جديد وعلاقة متميزة" (3).

وسنعرض لبعض النماذج، التي تمثل هذا النمط، ومن ذلك قول ضمرة في
قصيدة "دعاء الغريب":

لِرَبِّي أَصِيحُ	وَقَلْبِي جَرِيحُ
أُنَادِيهِ سِرّاً	وَجْهَراً أَبْوَحُ
بِأَنِّي غُلَامٌ	ذَكَيٌّ طَمْوَحٌ (4)

يشكل تقديم المفعول به (جهرًا) البيت الثاني استثارة للمتلقّي / الطّفْل، فلو
كانت العبارة هكذا كما في الدرس النحوي - (أبوح جهرًا) لخالف الشاعر روي

(1) كوهن، بنية اللغة الشعرية، ص 180

(2) الرواشدة، سامح، فضاءات شعرية در (اسة في ديوان أمل دنقل) ، د. ط، المركز القومي للنشر ،
إربد، ص 53-54.

(3) الحسيني، رشاد بن حمد بن هاشل، (2004م)، البنى الأسلوبية في النصّ الشعري، ط 1، دار
الحكمة، لندن، ص 233.

(4) ضمرة، دعاء الغريب، ص 6.

القصيدة، الذي يتمثل بحرف (الحاء)، فقام الشاعر بتقديم المفعول به (جهرًا) ليتوافق الفعل (أبوح) مع روي القصيدة، التي تتطلب من الشاعر الالتزام بحرف الروي (الحاء) إلى نهاية القصيدة.

أمّا النموذج الآخر الذي سنقف عليه فمن قصيدة "موطني" حيث يقول ضمرة:

فِيكَ الصَّحْرَاءُ لَهَا مَعْنَى فترامت شعراً أو فناً
وتجلّت كَرَمًا عَرَبِيًّا والمجدُ عليها قد غنى (1)

ومما يجذب انتباه المتلقي / الطفل في الشطر الثاني من البيت الثاني، هو تقديم الفاعل (المجد) على الفعل (غنى)، والأصل في التركيب هكذا (قد غنى المجد عليها)، ولعل الذي دفع إلى هذا التقديم، هو التأكيد على أهميّة الفاعل (المجد)، فيرسخ الشاعر من خلال هذا التقديم في ذهن الطفل أن المجد لصحراء الوطن.

ب- التحوّل الأسلوبى

لقد برزت بعض التحولات الأسلوبية في شعر ضمرة الموجّه للأطفال، فقد شاع منها التحول من الإنشاء إلى الخبر، ومن الخبر إلى الإنشاء وقد أسهمت هذه الأنماط في بناء النصوص، وإبراز شعريّتها. ومن النماذج التي تمثّل التحول من الإنشاء إلى الخبر، قول ضمرة في قصيدته "القدس بوابة السماء"، حيث يقول:

فمتى نأتيها في فرح بالنصر وندخل أنصارا
فالقدس منارة عزّتنا بسماها نصعد أقمارا (2)

يسأل الشاعر في البيت الأول عن موعد زحف العرب والمسلمين إلى القدس، لتخليصها من ظلم واستبداد المحتلّين الصهاينة، وبعد هذا يترك الشاعر أسلوب الإنشاء الذي جاء من خلال الاستفهام - لينتقل في البيت الثاني إلى أسلوب الخبر؛ ليؤكد للمتلقي/الطفل المكانة التي تحتلها القدس في قلوب العرب والمسلمين. ومن أمثلة التحوّل الأسلوبى من الخبر إلى الإنشاء، قول ضمرة في قصيدة

(1) ضمرة، طريق النجوم، ص 49.

(2) ضمرة، أشواق، ص 29.

"صوت المخيم"، حيث يقول:

ونحن في المخيم كأننا حطام
فراشنا التراب وفوقه ننام
ودمعنا شراباً وحننا الطعام
فأين يا أخانا العدل والسلام؟⁽¹⁾

يمضي الشاعر في تقديم الصور، التي تعكس حالة اللاجئين الفلستينيين بعد أن خرجوا من أرضهم قسراً، جراء الاحتلال الغاشم، فما هم يسكنون بيوت جدرانها قماش بالي، يجعلون من التراب فراشاً ينامون عليه، يشربون الدّم، ويأكلون الحزن.

ثم يتحول الشاعر من الأسلوب الخبري إلى الأسلوب الإنشائي متسائلاً عن العدل والسلام الذين يوّث أنهم أصحابه، ويولد هذا التحول في نفس المتلقي /الطفل حباً في معرفة الحقيقة المرة التي يعانيتها اللاجئين الفلستينيون.

1.2 التكرار

التكرار ظاهرة أسلوبية موجودة في التراث الأدبي العربي منذ القدم، ويمكن أن يسمو الأسلوب الأدبي إذا ما استخدم بطريقة دالة، ومّ توظيفه بـ طريقة تخدم النصّ وترقى به.

والتكرار "يحتوي على كلّ ما يتضمنه أي آخر من إمكانات تعبيرية، إنه في الشعر مثله في لغة الكلام، يستطيع أن يغني المعنى ويرفعه إلى مرتبة الأصالة، وذلك إن استطاع الشاعر أن يسيطر عليه سيطرة كاملة ويستخدمه في موضعه، وإلا فليس من أن يتحول هذا التكرار نفسه بالشعر إلى اللفظية المبتذلة ، التي يمكن أن يقع فيها أولئك الشعراء، الذين ينقصهم الحسّ اللغوي والموهبة والأصالة".⁽²⁾

(1) ضمرة، دعاء الغريب، ص28.

(2) الملائكة، نازك، (1962م) قضايا الشعر المعاصر، ط1 دار العلم لا ملايين، بيروت، ص263.

واللفظ المكرر ينبغي أن يكون وثيق الارتباط بالمعنى العام، كما أنه لا بد أن يخضع لكل ما يخضع له الشعر عمومًا، من قواعد فوقية وجمالية وبيانية، "وأبسط ألوان التكرار تكرار كلمة واحدة في أول كل بيت من مجموعة أبيات متتالية في قصيدة"،⁽¹⁾ ويلي تكرار الكلمة "تكرار العبارة، وهو قليل في الشعر المعاصر، كثير في الشعر الجاهلي"،⁽²⁾ ثم تكرار المقطع كاملاً أكثر من مرة "ويحتاج هذا النوع إلى وعي كبير من الشاعر بطبيعة كونه تكراراً طويلاً يمتد إلى مقطع كامل"،⁽³⁾ وهناك "تكرار الحرف الذي كثر استعماله في الشعر الحديث".⁽⁴⁾

وأبرز دور يؤديه التكرار في القصيدة هو زيادة النغم وتقويته "سعيًا منه لتثبيت الإيقاعات الداخلية، وتسويغ الاتكاء على التكرار ؛ ليكون مرتكزا صوتيا يتغلغل إلى آذان الصغار بالانسجام والتوافق والقبول، فيملك عليهم مشاعرهم المرفهة، ويؤثر على إحساساتهم الغضة البريئة".⁽⁵⁾

لقد تنوع التكرار في قصائد محمد ضمرة الموجهة للأطفال بدءاً من تكرار الحرف، ثم الكلمة فالعبارة فالمقطع .

1.2.2 تكرار الحرف:

لقد مال الشاعر إلى تكرار الحرف في بعض قصائده، فحرف النداء (يا)، الذي يحدد به الشاعر الكلمات التي تأتي بعده، ويعرفها ؛ لأنها تكون نكرة قبل دخول حرف النداء، لا تحمل دلالة محددة، فيرسم حرف النداء معنى جديداً للاسم المنادى، الذي يريد تثبيته في أذهان الأطفال ، وقد كرر الشاعر حرف النداء (يا) في قصيدة "أمي" خمس مرات، وقد أراد الشاعر من هذا التكرار شدّ انتباه الطفل للمكانة

(1) الملائكة، قضايا الشعر المعاصر، ص 264.

(2) المصدر نفسه، ص 263-264.

(3) المصدر نفسه، ص 269 - 270.

(4) المصدر نفسه، ص 273.

(5) قرانيا، محمد، (2003م)، قصائد الأطفال في سورية - دراسة تطبيقية -، د.ط، منشورات

اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ص 262.

العظيمة التي تحتلها الأم، وترسيخ المكانة في ذهنه:

يا أغلى شيءٍ في الدنيا	وبهمس الروح أناجيـك
.....
يا بسمـة نور في الدّار	أحلى من كل الأزهار
.....
أمي يا وردة أيامي	يا عطر الروح بأحلامي
.....
أمي يا وجهاً قدسياً	طهراً وصفاءً روحاً ⁽¹⁾
.....

وكثيراً ما يستخدم الشاعر حرف النداء للإستغاثـة والاستصراخ وطلب النصر للقدس، مذكراً مرة تلو الأخرى بمكانتها الدينية، فقد استخدم هذا الحرف أربع مرات في بيتين، مؤكداً على أنها رمز السلام، وإليها الكل يشـتاق، يقول:

يا قدس يا رمز السلام رمزاً يظل على الدوام⁽²⁾
وقوله في نفس القصيدة:
يا قدسُ يا أشواقنا والشوقُ يعصرُهُ الكلام⁽³⁾

2.2.2 تكرار الكلمة:

أما تكرار المفردات والكلمات فيبدو تكرار الضمير "أنا" واضحاً في إحدى قصائد الشاعر، على أن الشاعر كثيراً ما يتحدث بأسلوب الجماعة إلا أنه لجأ إلى التكثيف في استخدام ضمير المتكلم "أنا"، الذي يدل على الذات - ذات المتكلم لا غيره - وهذا يدل على رغبة الشاعر في حديثه عن ذاته، بل هو يتخذ من ذاته ذاتاً عامة تمثل الأردن وبلاد الشام ووطنه العربي بأكمله ، مؤكداً قدسيـتها ، التي

(1) ضمرة، فجر جديد، ص 9-11.

(2) ضمرة، القدس أرض السلام، ص 33.

(3) المصدر نفسه 34.

جاءت من نزول الأنبياء بها، يقول:

أنا الأردن بالنَّسبِ أنا الشاميُّ في العربِ

.....

أنا أرضٌ مقدَّسةٌ ومدرجة لكلِّ نبي (1)

ونرى في موضع آخر تكرار الشاعر للضمير "أنت"، وقد أراد الشاعر من هذا التكرار ترسيخ الفكرة في ذهن الطفل، والتي تدور حول مكانة الكتاب وقيمتها، لا سيما أنه صديقه ومصباحه الذي ينير له الظلام، يقول:

يا كتابي يا رفيقي أنت لي خير صديق

.....

أنت زهرُ المكتبات ودليلُ الأمنيات

.....

أنت مصباحُ الظلام وطريقُ للأمام

.....

أنت في كُلِّ البيوت في رفوفٍ لا تنام (2)

وقد تكرر اسم فعل الأمر (هَيَّا) مرات في أربعة أبيات ، وقد أراد الشاعر من هذا التكرار شحذ همم الأطفال، وشحذ مشاعرهم لحثهم الذهاب إلى المدرسة ، يقول الشاعر:

هَيَّا هَيَّا يا أحباب يا إخواني يا طُّلاب

.....

هَيَّا هَيَّا للمدرسة لنرى درباً للأمنية

.....

يا أحبائي هَيَّا نعمل لا نتواكل أو لا نكسل

.....

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص10.

(2) ضمرة، فجر جديد، ص6.

هَيَّا هَيَّا، يَا طَلَابُ (1)

.....

هَيَّا هَيَّا يَا أَحْبَابُ

وفي قصيدة "نهر الأردن" ورد تكرار اسم "النهر" خمس مرات، وهذا التكرار يؤكد حالة الترابط ما بين عنوان القصيدة وما يدور في أبياتها، لتبقى الفكرة راسخة في ذهن الطفل، كما يؤكد هذا التكرار حالة الترابط الوجداني ما بين الشاعر والنهر، وما يقصده من ضرورة الحفاظ على النهر، من خلال المشاعر الجياشة، التي يحاول بثها في نفوس الأطفال، يقول:

نَهْرٌ مَجْرَاهُ فِي الْغُورِ يَتَدَفَّقُ دَوْمًا بِالْخَيْرِ

.....

.....

وَهَنَّاكَ يَنْابِيعُ أُخْرَى لِلنَّهْرِ تَسَافِرُ بِالْعَطْرِ

.....

.....

وَصِفَافُ النَّهْرِ بِهِ تَزْهَوُ خُضْرَاءُ تُرْفَرُفُ لِلزَّهْرِ

.....

.....

وَالآنَ النَّهْرُ لَنَا يَشْكُو مِمَّنْ سَرَقُوهُ بِالْغَدْرِ

فَمَتَى يَتَدَفَّقُ فَرَحَانًا وَيَعُودُ الْحَقُّ إِلَى النَّهْرِ !! (2)

ومن تكرار الكلمة تكرار الشاعر لكلمة (العلم) وقد جاء هذا التكرار للتأكيد على الفكرة الرئيسة للقصيدة، التي تدور حول مكانة العلم ودوره في رقي المجتمع، حاثًا الأطفال على التمسك به؛ ليكونوا سبباً في بناء مجتمعاتهم وازدهارها، يقول الشاعر:

بِالْعِلْمِ وَالْإِيمَانِ سَنَرْفَعُ الْبَنِيَّانَ

.....

.....

بِالْعِلْمِ يَا أَحْبَابُ يَا أَخَوَتِي الطُّلَابُ

.....

.....

(1) ضمرة، أشواق، ص 4.

(2) ضمرة، طريق الكرامة، ص 16-17.

وصية الإسلام بالعلم والإقدام⁽¹⁾
أما قصيدة "يا عصفوري" فإننا نجد فعل الأمر "غردّ" تكرر أربع مرات ،
وقد جاء تكرر الشاعر ، لهذا الفعل ليؤكد على العصفور الاستمرار بالغناء موجهاً
نفسية الطفل إلى التعلّق بالطبيعة وخصوصاً العصفور ، وتركها دون أدنى وفعل
الأمر "غردّ" في القصيدة يعطي دلالة على حبّ العصفور ، وشحنّ همته على
الاستمرار بالغناء للطبيعة، يقول:

غَرَدَ عَصْفُورِي أَلْحَانَا لِأُظِلَّ أَمَامَكَ فَرَحَانَا

.....

غَرَدَ لِلشَّمْسِ لِرُؤْيَاهَا مُشْرِقَةً تَصْعَدُ مَجْرَاهَا

.....

غَرَدَ أَوْ زَقَزَقَ أَنْعَامَا وَتَقَافَزَ فَرَحاً وَهُيَامَا

.....

غَرَدَ مَا بَيْنَ الْأَشْجَارِ وَانْعَمَ بِجَمَالِ الْأَزْهَارِ⁽²⁾

3.2.2 تكرار العبارة:

عمد الشاعر محمد ضمرة إلى تكرار (العبارة) لأن التكرار يحقق فيها بُعداً
نفسياً شأنه أن يساعد على التغلغل إلى أبعد مدى في تحريك أحاسيس الطفل
وينبئه إلى الفكرة، بإيقاعها المتوازن الذي قد لا تحققه (الكلمة) .
ومن الأمثلة على هذا التكرار ما جاء في قصيدة " ابتهاج للوطن"، حيث يركز
على تكرار عبارة "يا بلادي" ليلفت إليها الانتباه، ومن خلال تكراره لها ثلاث مرات
تظهر وكأنها أصبحت لازمة موسيقية للنشيد، حيث يبرز الفخر في أجلى معانيه إلى
جانب الموسيقى النابضة في العبارة ، التي تجعل الطفل في يقظة تامة تجاه الخطاب
الموجه إليه، وهذا ما أراده الشاعر من خلال القصيدة حتى يلفت الانتباه ويشوق

(1) ضمرة، طريق النجوم، ص 15-17.

(2) ضمرة، طريق النجوم، ص 10-12.

الطفل، وينمي حاسة الفضول عند الأطفال جميعاً "فالتكرار يسلط الضوء على نقطة حساسة في العبارة، ويكشف عن اهتمام المتكلم بها"⁽¹⁾ يقول ضمرة:
يا بلادي يا بلادي إنني شوقاً أنادي

.....

.....

يا بلادي أنت فينا قلعة تقصي الأعادي⁽²⁾
ويؤكد الشاعر من خلال تكرار للعبارة على الفكرة السامية ، التي تحض على الإقبال والعمل والتمسك بالفضائل العليا، ففي تكراره لعبارة أوصاني جدي"، يؤكد على الطفل التمسك، بما يرد بعد هذه العبارة من وصايا، يقول:

أوصاني جدي أوصاني وأبي علمني وهديني
أوصاني جدي بالتقوى كي أحيأ عمري بأمان⁽³⁾

ونلاحظ الشاعر كرر عبارة "بلادي أرضها" مرتين في بيتين من أبيات قصيدة "أرض المجد"، وقد كان الهدف من وراء هذا التكرار هو تعريف الطفل ببلاده، وغرس فكرة الوطنية والانتماء للأرض في ذهن الطفل، يقول:
بلادي أرضها دارُ وفيها نحن أخيارُ

.....

.....

بلادي أرضها مجدٌ وللمجد آثارُ⁽²⁾

4.2.2 تكرار المقطع:

يعدُّ هذا التكرار من أبسط الأنواع ، وهو الأصل في كلِّ تكرار تقريباً، وقد مثل له البديعيون بتكرار في أي آلاء ربكما تكذبان⁴ في سورة الرحمن، والهدف منه هو التركيز على الغرض المقصود، حيث يقرع الأسماع ؛ ليؤثر بكلماته القوية في نفس

(1) الملائكة، نازك، قضايا الشعر المعاصر، ص 242.

(2) ضمرة، القدس أرض السماء، ص 25-26.

(3) ضمرة، أشواق، ص 15-16.

(4) سورة الرحمن، الآية (13).

المتلقي، ويحقق الغاية المطلوبة من وراء هذا التكرار. (1)

ومن صور هذا التكرار في شعر محمد زمرة -الموجه للأطفال-، ما جاء في قصيدة "تشيد الطفل"، التي استخدم الشاعر فيها هذا النوع من التكرار للمساعدة على إبراز قيمة الإيقاع من جهة وإيصال فكرة محبة الطفل للناس جميعاً من جهة أخرى، وهي الغرض المقصود الذي تدور حوله أبيات القصيدة، وبالتالي أدى استخدام زمرة لهذا النوع من التكرار إلى تحفيز الطفل، وتلهفه للمعرفة، يقول:

أنا يا إخوتي الطفلُ أنا في عيني الأملُ
وحبُّ الناس في قلبي وحبِّي دائماً مثلُ
أنا الطفلُ أنا الأملُ (2)

وتكرار المقطع من شأنه أن يؤدي دور عمل النقطة في ختام عبارة عامة ، تمّ معناها، ومن ثم فإنه يوقف التسلسل وقفةً قصيرةً ، ويهيء لمقطع جديد ، وقد قدّم زمرة في قصيدة "بلادي" أنموذجاً للأطفال، وهم يتغنون بجمال بلادهم، ووقف كل مقطع نفسه على أنموذج فرعي، ولحدّ انتهى عنده، وقد وجد النقاء في هذا اللون سرّاً من أسرار نجاح التكرار في القصيدة، يقول:

بلادي الجميلة كزهر الخميّة
ونفسي الأصيلة تُحبُّ بلادي
بلادي، بلادي

هواها العليلُ نسيمٌ جميلُ
وفيهما الأصيلُ كثغر بلادي
بلادي، بلادي (3)

وتكرار مقطع معين في نهاية مقاطع القصيدة، لون شائع في الشعر العربي، وقد لجأ إليه الشاعر زمرة، بغية توحيد القصيدة، إذ نراه في قصيدة "تشيد الفداء" يحدد سير

(1) الملائكة، نازك، قضايا الشعر المعاصر، ص246.

(2) زمرة، فجر جديد، ص3.

(3) زمرة، أشواق، ص18.

القصيدة في اتجاه محدد يهدف إلى وضع الطفل في عالمها الشعري وهو بذلك يؤكد للطفل الفكرة الرئيسة للقصيدة، وهي التضحية من أجل الوطن والموت في سبيله، يقول:

نفديك دوماً يا وطنُ يا شامخاً طولَ الزمنِ
فلك الدماءُ رخيصةٌ لو نازلَتْكَ قُوى المحنِ
نفديك دوماً يا وطنُ

إننا نريدُكَ عاليًا بين النجومِ وسامياً
تبدو كأنَّكَ نجمةٌ بالحبِّ تُعطي راضياً
نفديك دوماً يا وطنُ (1)

ويناجي الشاعر ضمائر الشعوب العربية ، بمقطع يكرره نهاية كل مقطوعة شعرية، يمثّل خلاله شكواه من آثار الظلم والدمار ، التي حلّت بأطفال فلسطين جرّاء الاحتلال الصهيوني الغاشم، يقول:

يا منبرَ الشعوبِ يا شاهدَ المكروبِ
أقِظْ لنا الضميرَ وافتحْ لنا القلوبِ
يا منبرَ الشعوبِ
أطفالنا الصغارِ يواجهون النّارَ
من صانعي الدّمارِ وموقدي الحروبِ
يا منبرَ الشعوبِ (2)

لقد تجلّت مهمة التكرار في ربط مقاطع القصيدة، فأظهرت عذوبتها، وغنائيتها الموسيقية وشفافيتها اللغوية ، حيث يجد الطفل المتلقي نفسه، يعيد منتشياً، بعد نهاية كل مقطع؛ لأن التكرار يشدّ الطفل، ويمنحه متعة الشعور برعشة السعادة، وهو ينتقل من نغمة إلى أخرى، ثم يعود إلى الأصل، فيجدّد في اللحن، مع الحفاظ على وحدة القصيدة، وترابطها حيث يغدو التكرار ذا صلة قوية ببناء القصيدة العام، إذ يستحيل حذفه أو تبديله من دون أن يؤدّي إلى التأثير على فنية القصيدة .

(1) ضمرة،خيوط الأمل، ص 30.

(2) ضمرة،جسور الوطن، ص 8 .

3.2 التناص

يشير بعض الباحثين إلى أن مصطلح التناص يعود في جذوره إلى باختين، إذ يرى (مارك أنجيلو) أن مفهوم التناص كان أحد المفاهيم الأساسية في كتاب باختين (الماركسية وفلسفة اللغة) وكذلك في كتابه عن ديستوفسكي.⁽¹⁾

ومن المؤكد أن (جوليا كريستيفا) هي أول من استعمل مصطلح التناص في مقالاتها السيميائية والتناص عام 1966م.⁽²⁾

وترى (جوليا كريستيفا) أن التناص هو: "ترحال النصوص، وتداخل نصي، ففي فضاء نص معين تتداخل وتتأفر ملفوظات عديدة منقطعة من نصوص أخرى"⁽³⁾.

وتؤكد (جوليا كريستيفا) خلال المفاهيم التي قدمتها للتناص أنه: "تقاطع عبارات مأخوذة من نصوص أخرى، وهو التقاطع والتعديل المتبادل بين وحدات عائدة إلى نصوص مختلفة، فركزت بذلك على مفهومين أساسيين، "العلاقة" و "التعديل" وكلاهما يتبلور في عبارتها الشهيرة في هذا الميدان بأن كل نص هو تشرب وتحويل لنص آخر"⁽⁴⁾.

والتناص يعني: "أن يتضمن نص أدبي ما نصاً أو أفكاراً أخرى سابقة عليه عن طريق الاقتباس أو التلميح أو الإشارة أو ما شابه ذلك من المقروء الثقافي للأديب، بحيث تندمج هذه النصوص مع الأفكار مع النص الأصلي، وتندغم فيه بشكل جديد

(1) الصباغ، رمضان، (1988م) دراسة جمالية في نقد الشعر العربي المعاصر، د.ط، دار الوفاء، الإسكندرية، ص 377.

(2) الزعبي، أحمد، (2000م)، التناص (نظرياً وتطبيقياً)، د.ط، مؤسسة عمون للنشر، عمان، ص 11.

(3) كريستيفا، جوليا، (1991م)، علم النص، ترجمة: فريد الزاهي، مراجعة: عبد الجليل ناظم، ط 1، دار توبقال للنشر، المغرب، ص 21.

(4) جهاد، كاظم، (1993م)، أدونيس منتحلاً، دراسة في الاستحواذ الأدبي وارتجالية الترجمة، د.ط، مكتبة مدبولي، ص 34.

واحد متكامل". (1)

والتناص هو: تشرب مبدع بأفكر مبدع آخر وبآرائه وبأسلوبه " (2)، إنه تضمين نص لنص آخر، وهو أبسط تعريف له - أو استدعاؤه أو هو تفاعل خلاق بين النص المستحضر والنص المستحضر، فالنص ليس إلا توالد لنصوص سبقته. (3) أما في أدب الأطفال فيعد التناص "أحد المصادر الأساسية لثقافة الطفل، وله أثر عميق في بناء شخصيته وتشكيل ملامحه الفكرية، وهو مادة غنية شائقة للطفل لما فيه من حكايات وقصص وطرائف وأساطير". (4)

وللتناص حضور بارز في شعر محمد ضمرة -الموجه للأطفال- ويتناثر في عدد من الدواوين، مما زاد في شعرية النصوص واكتمال معانيها، وقد برزت أنماط متعددة منه وهي:

1. التناص الديني
2. التناص التاريخي
3. التناص الأدبي

1.3.2 التناص الديني:

يقوم التناص الديني على استحضار بعض القصص أو الإشارات الدينية وتوظيفها في سياقات القصيدة، ليعمق رؤيا معاصرة، يراها في الموضوع الذي يطرحه أو القضية التي يعالجها، وهذه التناصات يجب أن تتسجم والنص الجديد، وتعمقه وتثريه فنياً ودلالياً. (5)

- (1) الزعبي، أحمد، التناص، (نظرياً وتطبيقياً)، ص2.
- (2) مرتاض، عبدالمك، (1988م) في نظرية النص الأدبي، مجلة الموقف الأدبي، عدد 201، ص56.
- (3) الزبيدي، توفيق، (1987م)، قضايا قراءة النص الشعري الحديث من خلال دراسته عند النقاد العرب، مجلة الموقف الأدبي، ص17.
- (4) المجالي، محمد، (2008م) دراسات في الأدب الأردني المعاصر، ط1، دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، عمان، ص211.
- (5) الزعبي، التناص (نظرياً وتطبيقياً)، ص131.

"ولأن العالم الإسلامي يواجه اليوم خطراً يتمثل في عدم فهم الدين الفهم العقلاني السليم، فإن من واجبات التربية والتعليم التوجّه إلى الأطفال الذين لم يتلقوا حظاً من التعليم الديني العقلاني، ليتشكل منهم تربة خصبة تزرع فيها الأفكار السليمة الصحيحة من القرآن الكريم، وفي هذا تنوير لعقولهم وتكثيف لمشاعرهم وإضفاء المصادقية على ما يتلقّونه من أدبيات الأدب الإلهي والنبوي الشريف".⁽¹⁾

وقد أفاد الأدباء الأردنيون من القرآن الكريم والسنة النبوية "إفادة واضحة وجلية في كل نتائجهم الموجّه للطفل، معتمدين على التراث العظيم في تغذية شخصية الطفل بالقيم النبيلة والأخلاق الرفيعة، ويظهر هذا الأمر واضحاً في استحضار عدد منهم للآيات الكريمة ذات التأثير الإيجابي والفعال في التوجيه التربوي".⁽²⁾

ومن بين هؤلاء الأدباء الشاعر محمد ضمرة، حيث يقوم التناص الديني في شعره الموجه للأطفال على محورين، هما:

القرآن الكريم والسنة النبوية.

ومن التناصات الدينية التي استحضرها، قوله في قصيدة "آدم" (عليه السلام):

وقال: تمتعاً وكلاً ثماراً سوى ثمر هنا لا تقرباه
وإليس اللعين رآه خصماً وأعلن كفره لمّا رآه
وقال الخلد في ثمر جميل فذوقا ما يُحرّمه الإله
فضلاً حين آدم ذاق ثمرًا وأغضب ربنا لمّا عصاه
وفي قول اهبطوا منها جميعاً يتم ربنا أمراً قضاءً
ولمّا تاب آدم نال عفواً كذا الرحمن يقبل من دعاه⁽³⁾

يلاحظ في الأبيات الشعرية السابقة أنها تتناص مع القرآن الكريم في سورة البقرة، التي تناولت قصة سيدنا آدم عليه السلام.

فأما البيت الأول فيتوافق مع قوله تعالى: (وقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ

(1) المجالي، دراسات في الأدب الأردني المعاصر، ص214.

(2) المصدر نفسه، ص214.

(3) ضمرة، مصابيح الحياة، ص4-5.

وكلا منها رغداً ولا تقرباً هذه الشجرة فتكونا من الظالمين(1)
كما وتتوافق الأبيات الثلي والثالث والرابع مع قوله تعالى ::(فأزلهما الشيطانُ عنها فأخرجهما مما كانا فيه وقلنا اهبطوا بعضكم لبعضٍ عدوٌ ولكم في الأرض مستقرٌّ ومتاعٌ إلى حين)⁽²⁾ ويتوافق البيت الخامس مع قوله تعالى ::(قلنا اهبطوا منها جميعاً فإما يأتينكم مني هدى فمن تبع هداي فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون)(3)

أما البيت السادس فيتوافق مع قوله تعالى ::(فتلقى آدم من ربه كلمات فتاب عليه إنه هو التواب الرحيم)(4)

تشير الآيات القرآنية الكريمة السابقة إلى قصة سيدنا آدم عليه السلام وقد أورد الشاعر التناص في أبياته معها، ليعرض للأطفال قصة أبينا آدم عليه السلام بأسلوب شعري قريب لذهن الأطفال؛ فالطفل يصعب عليه فهم الآية القرآنية، وفهم مدلولاتها بالشكل التام، فلجأ الشاعر للتناص ليساعد الأبيات الشعرية على التأتي على ذهن الطفل لغرس القيم الدينية في ذهنه.

وها هي قصيدة نوح عليه السلام "تطالعنبثلاثة مواضيع من التناص القرآني، وكلها تصب في رؤيا واحدة للقصيدة، وأولى هذه التناصات قول الشاعر:

فصيح النطق كان وذا جدال⁽⁵⁾
نبي الله نوح ذو احتمال

ويتناص مع قوله تعالى ::(قالوا يا نوح قد جادلتنا فأكثرت جدالنا فأتنا بما تعدنا إن كنت من الصادقين)⁽⁶⁾.

وقول الشاعر:

-
- (1) سورة البقرة، آية 35.
 - (2) سورة البقرة، آية 36.
 - (3) سورة البقرة، آية 38.
 - (4) سورة البقرة، آية 37.
 - (5) ضمرة، مصابيح الحياة، ص 6.
 - (6) سورة هود، آية 32.

ففار النبع والآفاق تهمني بطوفان يبشّر بالزوال⁽¹⁾

يتناص مع قوله تعالى :: (حتى إذا جاء أمرنا وفار التنور قلنا احمل فيها من كل زوجين اثنين وأهلك إلا من سبق عليه القول ومن آمن وما آمن معه إلا قليل).⁽²⁾
وقول الشاعر:

وغيض الماء واستلقت سفين⁽³⁾ على الجودي تهبط بالدلال

ويتناص مع قوله تعالى :: (وقيل يا أرض ابلعي ماءك ويا سماء أقلعي وغيض الماء وقضي الأمر واستوت على الجودي وقيل بعدا للقوم الظالمين)⁽⁴⁾
إن الأبيات الشعرية السابقة تتناص مع قصة سيدنا نوح عليه السلام عندما أمره الله تعالى بأن يدعو قومه باتباعه على عبادة الله تعالى، فأنكروا إنكاراً شديداً فأمره الله أن يصنع سفينة على عينيه؛ أي رعايته وتديره، وبعدما انتهى من صنعها طلب من ابنه أن يركب فيها، فأبى واعتصم بالجبل، ظاناً أن هذا الجبل سيعصمه من الموج الذي خشيه، فغرق ومات، ونجا نوح ومن معه حين استوت سفينته على جبل (الجودي).

ويقدم لنا الشاعر من خلال هذه التناصات قصة تتيح لعقول الأطفال أن تتطلق في عالم الخيال الواسع؛ فالأطفال ينتظرون بترقب وحذر رسو سفينة نوح -عليه السلام- تحمله من حيوانات إلى بر الأمان بعد الطوفان الكبير، الذي أتى على كل شيء في الأرض إلا عباد الله المتقين.

وفي قصيدة "الهجرة" نلمح كذلك تناصاً قرآنياً، قويت به صور الشاعر ودلالاته، حيث يقول:

حيث الرسول وصاحب⁽¹⁾ خرجاً معاً من مكة
والكفر كان وراءهم⁽²⁾ متتبعا للخطوة

(1) ضمرة، مصابيح الحياة، ص 7.

(2) سورة هود، آية 40.

(3) ضمرة، مصابيح الحياة، ص 7.

(4) سورة هود، آية 44.

ومحمّدٌ ورفيقُهُ دخلاً بغار الخفية
حتّى تراجع مكر من جاؤوا لصدّ العزّة
فإنّ الله كان مؤيداً لنبيّـه بالمنعنة (1)

تتناص الأبيات السابقة مع هجرة النبي صلى الله عليه وسلم، وصاحبه أبي بكر الصديق رضي الله عنه - عندما هاجرا من مكة المكرمة إلى المدينة المنورة، هرباً من أصحاب الكفر والشرك.

يقول الله عز وجل : (إلا تتصروه فقد نصره الله إذ أخرجه الذين كفروا ثاني اثنين إذ هما في الغار إذ يقول لصاحبه لا تحزن إنّ الله معنا فأنزل الله سكينته عليه وأيده بجنودٍ لم تروها) (2).

وقد أورد الشاعر هذا التناص لخدم رؤية القصيدة، التي تناولت الهجرة النبوية، ولو تبصّرنا في الأمر قليلاً وجدنا أنّ بداية الدولة الإسلامية كانت من غار ثور، فتوقف الشاعر عند هذا الغار؛ ليستوحي من آيات الله التي يؤكّد من خلالها لأحبّته الأطفال أنّ العبد المؤمن سينتصر في النهاية لطالما أنه يستمد قوته من إيمانه بالله ويقينه بنصره عزّ وجلّ.

وفي قصيدة التفكير في خلق الله " يطالعنا الشاعر بهذا التناص القرآني العميق الذي يخدم رؤيته التأملية؛ حيث يقول:

وعلی مدى الآفاق تبدوا أكثر
برأ الحياة مكوّناً ومصوراً
دلّت عليه لمن رأى متدبّراً
وله سألقي في حياتي شاكر (3)

آيات ربي في النفوس مضيئة
دلّت على ربّ عظيم مبدع
في كل شيء وقفة أو آية
فالحمد لله الذي خلق الحجر

إن الأبيات الشعرية السابقة تتناص مع قوله عزّ وجل : (إن في خلق السماوات

(1) ضمرة، الأيام الخضر، ص 7-8

(2) سورة التوبة، آية 40.

(3) ضمرة، طريق النجوم، ص 23-24.

والأرض واختلاف الليل والنهار لآيات لأولي الألباب* الذين يذكرون الله قياماً وقعوداً وعلى جنوبهم ويتفكرون في خلق السماوات والأرض ربنا ما خلقت هذا باطلاً سبحانه ففنا عذاب النار⁽¹⁾

ومن الملاحظ أن الشاعر جاء في استحضاره لهذا التناص القرآني؛ ليغيب عن الطفل عفوية التذكر، ويدعوه لمنطق التأمل والتفكير، فهو يدعو الطفل إلى التمتع بما يحيط به من مخلوقات والنظر في أسرار بيئته المحيطة، ليتوصل إلى أن الله - عز وجل - وحده خالق هذا الكون، وبارئ كل شيء.

ولننظر إلى قصيدة "الحصان الجميل" وهذا التناص مع أحد أحاديث نبينا محمد - صلى الله عليه وسلم - في الخيل، يقول الشاعر:

والخير في الخيول كما روى الرسول⁽²⁾

إن البيت السابق يتناص مع قول الرسول صلى الله عليه وسلم -: "الخيول معقود في نواصيها الخير إلى يوم القيامة".⁽³⁾

وقد جاء الشاعر بهذا التناص؛ ليؤكد للأطفال أهمية الخيول في حياة الإنسان، ودليل ذلك حث رسولنا الكريم صلى الله عليه وسلم - على الاعتناء بها، حيث ربط لفظها بلفظ الخير، فجاء الشاعر بهذا التناص لتعزيز الفكرة التي تدور حولها القصيدة، وهي الاعتناء بالحصان والمحافظة عليه، ولعل الشاعر نجح في استخدامه، لهذا التناص إذ جعل نصه الشعري يزخر بالجوانب الإنسانية والقيم الأخلاقية التي نسعى لتربية الطفل عليها.

وفي قصيدة "الجمال"، يتناص الشاعر في بيتها الأخير مع حديث الرسول - صلى الله عليه وسلم، الذي حث فيه على العناية بالقرآن الكريم والمحافظة عليه، إذ يقول:

(1) سورة آل عمران، آية 190-191.

(2) ضمرة، عجائب الأمم، ص 23.

(3) مذي، محمد بن عيسى بن سورة، سنن الترمذي، ط، دار الكتب العلمية، ج 4، بيروت، كتاب الجهاد، باب ما جاء في فضل الخيل، ر. ح. 1694، ص 170.

وفي قرآننا مثل لمخلوق هو الإبل (1)

إن البيت السابق يتناص مع قول الرسول - صلى الله عليه وسلم -:
"إنما مثل صاحب القرآن كمثل الإبل المعلقة، أن عاهد عليها، أمسكها، وإن أطلقها، ذهب". (2)

ولعل الشاعر أتى بهذا التناس؛ ليشير لأحبته الأطفال المكانة، التي وصلت إليها الإبل في الإسلام، لدرجة أن رسولنا الكريم - صلى الله عليه وسلم - جعلها مثالا للذي يحافظ على القرآن الكريم، ويتعهد بالحفظ وعدم النسيان.
وقد أراد الشاعر من ذلك تعريف الطفل بأهمية الرفق بالحيوان، خاصة أن رسولنا الكريم - صلى الله عليه وسلم - قد حث على ذلك من خلال أحاديثه الشريفة.

2.3.2 التناس التاريخي

هو استحضار الشاعر لشخصيات، وأحداث تاريخية منتقاة، وإدخالها مع النص الشعري، فتبدو مناسبة ومنسجمة لدى الشاعر ورؤياه، التي يصدرها، وتؤدي غرضا دلاليا أو فنياً. (3)

"وللشخصيات التاريخية لا سيما البطولية منها جاذبية خاصة، لما يتصف به الطفل في بعض المراحل العمرية من ميل جارف لقصص البطولة والمغامرة، كما تجد المواقف الأخلاقية والمثالية النبيلة تفاعلاً رومانسياً خلّاباً عند الأطفال الأكبر سناً وهم يودّعون طفولتهم إلى الفتوة المراهقة، لهذا كله يجد أدب الأطفال التراثي احتقالاتاً خاصاً وحماساً لدى أغلب الأطفال مما يغري كاتب الأطفال بالإكثار من الاعتماد على التراث في أعماله لما تجده هذه الأعمال من رواج". (4)

ومن التناسات التاريخية التي استحضرها الشاعر ، شخصية خالد بن الوليد -

(1) ضمرة، عجائب الأمم، ص 26.

(2) النووي، رياض الصالحين ، كتاب الأمور المنهي عنها، باب الأمر بتعهد القرآن والتحذير من تعريضه للنسيان، ر. ح 1002، ص 307.

(3) الزعبي، التناس (نظرياً وتطبيقاً) ، ص 29-30.

(4) المجالي، دراسات في الأدب الأردني المعاصر، ص 211.

رضي الله عنه - ومواقفه البطولية في معركة اليرموك، التي قادها ضد الروم يقول الشاعر في قصيدته "نهر اليرموك"

وكان لخالـد دور بسيف الله يتـصـف
وقاد الجيش مقتحماً وجيش الشرك يرتجف
فخاض الحق مقتدرٌ روت أمجادها الصّحف⁽¹⁾

إن الأبيات السابقة تتناص مع شخصية خالد بن الوليد رضي الله عنه - وما كان له من دور بارز في قيادته لمعركة اليرموك، "وهو أحد صحابة رسول الله - صلى الله عليه وسلم وقد لقبه بسيف الله المسلول، بعد ما قاد المسلمين إلى النصر في معركة مؤتة، وكان ذا قلبٍ شجاع وبصيرة نافذة في إدارة الحروب والتخطيط العسكري، حيث هزم بدهائه العسكري دولة الفرس في العراق، ومسيلمة الكذاب في اليمامة، ولا ننسى أنه قام بدور كبير في معركة اليرموك التي كانت أضخم المعارك وأشدّها على الإطلاق، ولكنه استطاع أن يقود كعاداته المسلمين إلى النصر وإن يعلي راية الإسلام، ولهذا يعد خالد من أهم القادة وأبرعهم في التاريخ الإسلامي".⁽²⁾

لقد استحضر الشاعر هذه الشخصية التاريخية الإسلامية (شخصية هذا البطل المغوار) ليعرف أحبته الأطفال بقيادة المسلمين الأبطال الذين كان لهم أثر بالغ في بناء الدولة الإسلامية، ولعل الشاعر يسعى من وراء ذلك، لجعل من شخصية ابن الوليد نموذجاً وقدوة حسنة لأحبته الأطفال، ليزرع في نفوسهم شجاعة ابن الوليد، كي يقع على عاتقهم إحياء الأمة من جديد في مستقبلهم المنتظر.

وها هو الشاعر في قصيدة القدس بوابة السماء "يتناص تاريخياً مع شخصية صلاح الدين الأيوبي، الذي كان له الأثر البالغ في تطهير بيت المقدس من الاحتلال الصليبي، إذ يقول:

وصلاح الدّين مطهرها بالسّيف أتاها مغوارا
فأعاد لها عبق الماضي والحق أضاء الأسوارا

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص 28-29.

(2) خالد، محمد خالد، (2005م)، رجال حول الرسول صلى الله عليه وسلم - ط1، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ص 178، 181، 182، 183، 184 .

لكن الظلم تناوشها بالبغي وزور أسفاراً
وأحال رباها مفسدةً بالحقداً واشعلها ناراً
فمتى نأتيها في فرح بالنصر وندخل أنصاراً⁽¹⁾

إن الأبيات الشعرية السابقة تتناص تاريخياً مع شخصية صلاح الدين الأيوبي وهو "صلاح الدين يوسف بن نجم الدين أيوب" المتميز بحسن سيرته وسماحته ومرونته وطلاقة وجهه وذلاقة لسانه وابتسامته التي لا تفارق ثغره ... زاد على ذلك: هيئته وقوة شخصيته، وقد خبر شؤون الإدارة وأمور الحرب ... دخل الناصر صلاح الدين القدس دخول الأبطال الفاتحين وقد فتحت أبوابها واصطف الجنود عند مخرجها، وصفق الأطفال وهم يحملون الزهور بأيديهم لهذا الفاتح والمحرر العظيم الذي لم يُرق قطرة دم واحدة في لحظات دخوله هذه المدينة المقدسة ... بقي الناصر صلاح الدين شهراً كاملاً في القدس يتلقى التهاني والتبريكات والقصائد الشعرية الرائعة، وعلى مدى ذلك الشَّهر كان الرجل قد عُني بتنظيم شؤون القدس مؤمناً مستلزمات أساسية".⁽²⁾

لقد عمد الشاعر من خلال تناصه في الأبيات السابقة، إلى ربط الماضي الأصيل للأمة، بحاضرها ومستقبلها، وذلك حين أوحى للطفل أن بطولات صلاح الدين الأيوبي قامت بتطهير قدسنا الشريفة من دنس الطغاة الصليبيين، لكن هذا التطهير لم يدم طويلاً فرجعت الدناسة بثوب جديد أشد دناسة ألا وهو ثوب الصهاينة، فمتى نكمل رحلة جدنا الشجاع صلاح الدين الأيوبي ونطهر بيت المقدس ونغسل ثوبها من الدنس من جديد. وقد أراد الشاعر من هذا التناص أن يضع الطفل في مقارنة بين ماضي الأمة التليد وحاضرها الأليم، ليستنهض بذلك هم الأطفال حاثهم على إكمال طريق جدهم المجاهد صلاح الدين الأيوبي رحمه الله-.

3.3.2 التناص الأدبي

وهو استحضار الشاعر اسماً أو أشعاراً سابقة له لإنشاء علاقة متبادلة بين الزمن

(1) ضمرة، أشواق، ص 28-29.

(2) الجميل، سيار، (1997م)، النسر الأحمر (صلاح الدين الأيوبي)، ط1، الأهلية للنشر والتوزيع، عمان، ص 13، ص 79.

الماضي والحاضر بحيث لا يكون الماضي مصدراً للاحتذاء والتقليد بل ، الابتكار والتجديد والتعبير عن تجربة إنسانية يعاد فيها صياغة الماضي وفق رؤيا معاصرة.(1)

والجدير بالذكر أن التناص الأدبي لم يحظَ بحضور واسع في شعر محمد ضمرة الموجه للأطفال، فانحصرت هذه التناصات في قصائد قليلة . ولعل السبب في ذلك حرص الشاعر على عدم إخراج قصائده من الإطار التربوي؛ لذلك نلاحظ أن تناصاته الأدبية تخدم الجانب التربوي.

ومن أمثلة هذا النوع في شعر محمد ضمرة الموجّه للأطفال قوله من قصيدة "الكتاب":

يا كتابي يا رفيقي أنت لي خير صديق (2)

يتناص محمد ضمرة مع المعنى الذي قدّمه المتنبي تناصاً تاماً، حيث يقول ل: أعزّ مكان في الدنّى سرج سابح وخير جليس في الزمان كتاب (3)

إن من ينعم النظر في الأبيات السابقة يجد توحداً بين المتنبي ومحمد ضمرة، ويمكن هذا الانسجام بين اليتيم في الهدف المشار إليه، حيث إن كلاهما قد تناول الكتاب هذا الصديق الصدوق، ليدرز قيمته العظيمة، فهو صديق حميم لكل منهما، وملزم لهما أينما ذهبا.

وقد أراد محمد ضمرة من هذا التناص أن يجدد الفكرة، التي دعا إليها المتنبي، فهو يعيد صياغة فكرة المتنبي بكلمات سهلة ذات نغم إيقاعي، لتكون قريبة إلى أذهان أبنائنا الأطفال، ومن التناصات الأدبية الأخرى قوله في قصيدة "الشهيد": فإما العيش منتصباً وإما الموت محتسباً

(1) الزعبي، التناص (نظرياً وتطبيقاً)، ص 150-153.

(2) ضمرة، فجر جديد، ص 6.

(3) المتنبي، أبي الطيب أحمد بن الحسين، (2004)، الديوان، الزهراء للإعلام العربي، ص 361

وإِذَا الْأَرْضُ جَنَّتْهُ وَإِذَا الْخَلْدُ قَدْ كَسَبَا (1)

وتتناص هذه الابيات مع قول "عبدالرحيم محمود":

فإِذَا حَيَاةٌ تَسِرُ الصَّدِيقُ وَإِذَا مَمَاتٌ يَغِيضُ الْعَدَا (2)

ومن ينعم النَّظَرُ فِي الْأَبْيَاتِ الشَّعْرِيَّةِ، يَجِدُ ضَمْرَةً يَقْدِمُ الْفِكْرَةَ نَفْسَهَا الَّتِي قَدَّمَهَا عَبْدُ الرَّحِيمِ مُحَمَّدٌ فِي بَيْتِهِ الشَّعْرِيِّ، وَكَأَنَّ مُحَمَّدَ ضَمْرَةَ يَقْدِمُ الْفِكْرَةَ، الَّتِي دَعَا إِلَيْهَا عَبْدُ الرَّحِيمِ مُحَمَّدٌ لِلْأَطْفَالِ، فَهَمَّ عِنْدَ قِرَاءَتِهِمْ لِبَيْتِ عَبْدِ الرَّحِيمِ مُحَمَّدٍ، لَنْ يَفْهَمُوهُ فَهَمًّا تَامًّا لِأَنَّهُمْ سَيَجْهَلُونَ مَا الْحَيَاةُ الَّتِي تَسِرُ الصَّدِيقُ مِثْلًا، لَكِنْ ضَمْرَةٌ قَدَّمَ هَذِهِ الْفِكْرَةَ بِأَسْلُوبٍ سَلِسٍ وَمُبَسَّطٍ لِأَحَبِّتِنَا الْأَطْفَالَ؛ فَالطِّفْلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعْرِفَ بِأَنَّ الْعَيْشَ مُنْتَصِبًا سَيَكُونُ لِلْمُنْتَصِرِ عَلَى الْعَدُوِّ وَالْمُدَافِعِ عَنْ أَرْضِهِ الْمَغْتَصِبَةِ وَهُوَ عَلَى مَعْرِفَةٍ أَيْضًا بِأَنَّ مَنْ مَاتَ مُدَافِعًا عَنْ أَرْضِهِ وَوُطْنِهِ وَشَرَفِهِ سَيَكُونُ مُصِيرُهُ الشَّهَادَةُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى.

وقد أراد ضمرة من خلال هذا التناسل أن يحث الأطفال على الالتزام بقضايا أمتهم والدفاع عن أرض أجدادهم ولو كلفهم ذلك حياتهم، فهم في كلا الأمرين فائزون.

4.2 الإيقاع

الإيقاع الموسيقي له تأثير إيجابي على الطفل ؛ إذ يثير الخيال وينبّه الحواس، وقد أثبت هذا الأطباء العرب ال قدامى حيث قالوا : "إن الصوت الحسن يجري في الجسم مجرى الدم في العروق فيصفو له الدم، وتنمو له النفس، ويرتاح له القلب، وتهتز له الجوارح، وتخف له الحركات ولذلك كرهوا للطفل أن ينام على أثر

(1) ضمرة، القدس أرض السماء، ص 21.

(2) محمود، عبدالرحيم، (1987م) الديوان، تقديم كامل السّوافيري، د. ط، دار العودة، بيروت، ص 121.

البكاء حتى يرقص ويطرب".⁽¹⁾

وتأثير الشعر في النفوس يترك الانطباع الجميل الذي "يمكن أن نسمّيه (حلم الشاعر) ونحن نعلّق الشغل الشاغل للشاعر هو الإفصاح عن هذا الحلم، وإيصاله إلى الآخرين إذ كان الإفصاح مديناً لأي عنصر بشيء، فهذا الدّين مردّه إلى الإيقاع الذي يولّد ما يسمّى (السحر الشعري) الذي تستنهض به أحاسيس النفس".⁽²⁾

وليس من شك في أن الإيقاع أشدّ وقعاً من غيره على النفس والوجدان، فالوحدة الموسيقية وتكرارها يخلقان للشعر "موسيقى داخلية خاصّة، تجعل الطفل يذيق الأرض بقدمه أو يحرك رأسه بانتظام حين يسمعه".⁽³⁾

ولهذا أدرك المهتمون بأدب الطفل، القيمة الفنيّة التي تطبع بها الموسيقى الشعر، وتعطيه الجاذبية التي تأخذ بنهى الأطفال ونفسيّاتهم وهذه الجاذبية يلمسها المتلقي/الطفل من خلال الوزن والقافية.

وسنحاول في هذا الجانب إبراز هذين العنصرين وتجليّاتهما في شعر محمد ضمرة الموجّه للأطفال.

1.4.2 الوزن:

الملاحظ على الدواوين التي ألفها ضمرة للأطفال غلبت النمط العروضي الخليلي التقليدي، إذ كتب جزء من القصائد بالبحر التّامة، والجزء الآخر بالبحر المجزوءة، وهذا راجع إلى أن الأطفال "يقبلون على الشعر المنغم الذي صيغ على بحور الخليل القصيرة بتفعيلاتها السريعة، نظراً لما توفره لهم من متعة نفسية، وتحقيقه من راحة ضرورية، حين تسمح للطفل أن يستظهر القصيدة ويتوقّف في

(1) زلط، أحمد، (1998م)، أدب الطفل العربي دراسة معاصرة في التأصيل والتحليل - د. ط، دار هبة النيل للنشر، القاهرة، ص 137.

(2) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص 237.

(3) الحديدي، علي، (1982م)، في أدب الأطفال، ط3، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ص 201.

الإلقاء عند نهاية كل شطر فيلتقط أنفاسه ثم تسمح له بأن يستريح مع القافية عند كل بيت، وهذا قد لا يحققه له الشعر الحديث الذي يخفت فيه الإيقاع، لأنه يعتمد على التناسق، والتتابع النغمي، لتظل فيه التفعيلة، المحور الأساس⁽¹⁾. وفي ما يلي جدولاً يبين نسبة استخدام البحور والأوزان الشعرية في دواوين ضمرة الموجهة للأطفال:

الديوان	الوافر	الكامل	الهزج	المتقارب	المتدارك	مجزوء الوافر	مجزوء الكامل	مجزوء الرجز	مجزوء الرمل	مجزوء المتقارب	مجموع القصائد
دعاء الغريب	عدد القصائد					3	1	2	1	3	10
	النسبة المئوية					%30	%10	%20	%10	%30	
أشواق	عدد القصائد		1		2	4		2		1	10
	النسبة المئوية		%10		%20	%40		%20		%10	
خيوط الأمل	عدد القصائد				1	3	1	2	2		9
	النسبة المئوية				%11.2	%33.2	11.2	%2.22	%2.22		
لوحات الفصول	عدد القصائد			2	1	2	2	3			10
	النسبة المئوية			%20	%10	%20	%20	%30			
مصابيح الحياة	عدد القصائد	10									10
	النسبة المئوية	%100									
بستان السعادة	عدد القصائد	1		1		3	2	1			10
	النسبة المئوية	%10		%10		%30	%20	%10			
الأيام الخضراء	عدد القصائد			1	5	1	2	1			10
	النسبة المئوية			%10	%50	%10	%20	%10			
جسر النجاة	عدد القصائد				1	2	5		2		10
	النسبة المئوية				%10	%20	%50		%20		
عجائب الأمم	عدد القصائد					2		8			10
	النسبة المئوية					%20		%80			
القدس أرض السماء	عدد القصائد				1	4	2	1	2		10
	النسبة المئوية				%10	%40	%20	%10	%20		
جسور الوطن	عدد القصائد				3	1	2	4			10
	النسبة المئوية				%30	%10	%20	%40			
طريق الكرامة	عدد القصائد	1				4	2	1			10
	النسبة المئوية	%10				%40	%20	%10			
فجر جديد	عدد القصائد					4		2	2		10
	النسبة المئوية					%40		%20	%20		
طريق النجوم	عدد القصائد	4				15		5			25
	النسبة المئوية	%16				%60		%20			
المجموع	عدد القصائد	11	5	2	3	40	29	32	9	4	154
	النسبة المئوية	%7.2	%3.3	%1.3	%1.9	%26.5	%18.4	%20.7	%5.9	%2.5	

نلاحظ من الجدول السابق أن بحر المتدارك قد احتل مكان الصدارة في أشعار

(1) قرانيا، محمد، قصائد الأطفال في سورية، ص 237

81

بحر من بحور الشعر التامة المواتية لها.

أما البحور المجزوءة، فقد أخذت النصيب الأكبر في القصائد المتعلقة بالحياة الاجتماعية ووصف الطبيعة، ففي قصيدة "النحلة النشيطة"، التي نظمها ضمرة على مجزوء الرجز، الذي يمتاز بقربه من لغة الناس وحياتهم اليومية، يتغنى بإحدى مخلوقات الله العجيبة (النحلة) القريبة من حياة الناس اليومية، مستعيناً ببحر قريب من لغة الناس وحياتهم بسهولة التّغني والإنشاء والتطّرب به، حيث يقول ضمرة:

النَّحْلَةُ الجَمِيلَةُ تَطِيرُ للخَمِيلَةِ
--ب-/-ب-- ب-ب-/-ب--

مُسْتَفْعِلُنْ متفعل	مُتَفَعِّلُنْ متفعل
وتَسْكُنُ الجَبَالَ	والسَّهْلَ والتَّلَالَ
ب-ب-/-ب--	--ب-/-ب--
مُتَفَعِّلُنْ متفعل	مُسْتَفْعِلُنْ متفعل
وتعشّق الزهـورا	تُذَيِّبُهَا عـطـورا
ب-ب-/-ب--	ب-ب-/-ب--
مُتَفَعِّلُنْ متفعل	مُتَفَعِّلُنْ متفعل
لَتَمَلَأَ الخَايِلَةَ	عَصَارَةً شَهِيَّةً (1)
ب-ب-/-ب--	ب-ب-/-ب--
مُتَفَعِّلُنْ متفعل	مُتَفَعِّلُنْ متفعل

ومما نلاحظه أيضاً استعانة الشاعر ببعض الزحافات والعلل، الشيء الذي يزيد الإنشادية أكثر للقصيدة، ويعمل عمل السّحر في عقل الطفل، ويزيده ارتباطاً بمظاهر الطبيعة والمحافظة عليها.

وهناك قصائد اجتماعية نظمها الشاعر على مجزوءات بعض البحور للتوكيد أكثر على أن الأوزان القصيرة هي الأصلح لأن تكون القالب الذي يجب أن يلتزم بها شاعر الأطفال، ليسهل عليه غس القيم في نفس الطفل من جهة، وتيسير عملية الإنشاد

(1) ضمرة، عجائب الأمم، ص 10.

والتَّغْنَى من جهة أخرى، يقول ضمرة في قصيدة "أخي الصغير":	
عش يا صغيري سالماً	وابداً حياتك باسماً
-- ب -- / -- ب --	-- ب -- / -- ب --
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
هذي الحياةُ جميلةٌ	إن كنت فيها فاهماً
-- ب -- / ب --	-- ب -- / -- ب --
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
فاحفظ دروسك جيّداً	واقراً لتصبح عالماً
-- ب -- / ب -- ب --	-- ب -- / ب -- ب --
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
وخذِ النصيحة واجتهدب	لتنظّل تحيلاً غانماً
ب -- ب -- / ب -- ب --	ب -- ب -- / -- ب --
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
فالخلق أحسن للفتى	فيه يزيّد مكارماً ⁽¹⁾
-- ب -- / ب -- ب --	ب -- ب -- / ب -- ب --
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن

نلاحظ أنّ الشاعر قد نظم هذه القصيدة على مجزوء الكامل، الذي يمتاز بسهولة الإنشاد والتّغني، "والشعر عندما يغني من شأنه أن يحقق فوائد متعددة، نفسية وتربوية، مثل بروز روح التنظيم في المدرسة لاعتماده على التريديد الجمعي في حصص النشيد والموسيقى والمحفوظات، كما يعود الأطفال بفوائد صحيّة، حيث يقوّي الحناجر ويروّض مجاري الأصوات، وينظم التنفّس، ويدرب الأذان على النقاط النغمات، كما يعود على أدب الإصغاء، وينمي الذوق والإحساس بالجمال، وترقيق الشّعور وتهذيب الأحاسيس، والتّحبيب بالفضائل، والنظر إلى الحياة نظرة

(1) ضمرة، بستان السّعادة، ص 18.

واعية متفائلة". (1)

2.4.2 القافية:

يُعرّف إبراهيم أنيس "القافية" في كتابه: "موسيقى الشعر" بأنها: "عدّة أصوات تتكرّر في أواخر الأَشْطَر أو الأبيات من القصيدة، وتكرارها يكون جزءاً هاماً من الموسيقى الشعرية، فهي بمثابة الفواصل الموسيقية، يتوقّع السّامع تردها، ويستمتع بمثل هذا التّردّد الذي يطرق الآذان في فترات زمنية منتظمة، وبعد عددٍ معين من مقاطع ذات نظام خاص يسمى بالوزن" (2).

وللقافية دور مهم في التّشكيل الموسيقي للقصيدة العربية، خصوصاً عندما يتعلّق الأمر بالنمط العروضي القديم، حيث نظر إليها القدماء نظرة تقديس، لما لها من فاعليّة نفسيّة وصوتية على ذوق الإنسان وتحسّسه لمواطن الجمال، هذا فيما يخصّ شعر الكبار، فما بالك بالأطفال المفطورين على الإيقاع فزيلاً هو جزء مهم من حياتهم، وأفضل شيء يحقق لهم تلك المتعة هو الشعر، الذي تلعب فيه القافية دوراً بالغ الأهمية، حيث تتميّز بوقعها الصّوتي، الذي يضيف بعداً حيويّاً في السّيطرة على مشاعر المتلقّي /الطفل حاضياً، ويساعد في ترسيخ الفكرة والاستجابة لها، وتفاعل الأطفال معها، لا سيما أن "في الشعر موسيقى ... وفيه تنغيم... وإيقاع... والأطفال يميلون إلى التّغيم والإيقاع والكلام الموسيقيّ المقفّى منذ نعومة أظفارهم، وكلنا نذكر أغاني الأطفال التي يتوارثونها من الفولكلور جيلاً بعد جيل، في ألعابهم ومرحهم، والتي كثيراً ما تبدو بلا معنى، ولكن بإيقاع موسيقي وتنغيم مقفّى...". (3).

وتبقى القافية حجر الأساس في قصيدة الطفل، وهي المهيمنة على فكر الشّاعر، كما تهيمن على مشاعر الطفل الذي يطلبها في القصيدة. إلا أنّ آراء النّقاد والمهتمين بشأن القصيدة الطّفليّة، ينقسمون إلى فريقين : فريق يقول بضرورة أن يلتزم الشّاعر عند نظمه للقصيدة بالقافية البسيطة الموحّدة، والفريق الآخر يدعو إلى نمط القافية المركّبة المتنوعة، وحجّته في ذلك : "أنّ القافية الموحّدة في القصيدة العربية، التي تتطلب تراكمًا هائلاً من المفردات الموزونة بميزان الدّهب، قد توقّع الشّاعر في كثير

(1) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص 239.

(2) أنيس، إبراهيم، (1978م)، موسيقى الشعر، د.ط، دار الأنجلو المصريّة، القاهرة، ص 246.

(3) نجيب، أحمد، (1986م)، فن الكتابة للأطفال، ط3، دار اقرأ، القاهرة، ص 107.

من المطوّلات، في متاهة الاحتيال اللغوي أو التّعَرُّ بحثاً عن ألفاظ القافية التي ترغبها على الإيفاء بحق التقفية الرّتوب، المرهق ... وهذا لا يحتمله شعر الأطفال، ولا يستلزمه، ولا يوقع الشاعر في متاهة البحث والتّقيب المعجميّ عن المفردات المطلوبة -كحجر الشّطرنج - بسبب قصر قصائد الأطفال واقتصاره في كثير من النماذج على المقطوعات، إضافة إلى قلة عدد القصائد في ديوان الأطفال" (1).

والناظر في دواوين ضمرة الموجهة للأطفال يجد أن نظام القافية البسيطة الموحّدة قد طغى عليها بـ 115 قصيدة، فيما نظم 39 قصيدة بنظام القافية المتنوعة. ومن القصائد التي نظمها والتزم فيها بقافية موحّدة مقيدة قصيدة "فتح خبير" التي يقول فيها:

بالمكر قد خرّقوا الحُدود	وتعوّدوا نقض العهود
--ب-ب-ب-ب-0	ب-ب-ب-ب-0
متّفاعلن متّفاعلن	متّفاعلن متّفاعلن
فَقَلُّوبهم في قسوة	والشرُّ من طبع اليهود
ب-ب-ب-ب-ب-	0-ب-ب-ب-ب-
متّفاعلن متّفاعلن	متّفاعلن متّفاعلن
فَتَحَصّتوا في خبير	خوفاً ولأذوا بالقعود
ب-ب-ب-ب-ب-	0-ب-ب-ب-ب-
متّفاعلن متّفاعلن	متّفاعلن متّفاعلن
ظنّوا بأنّ حصونهم	ستردُّ من بأس الجنود
--ب-ب-ب-ب-ب-	ب-ب-ب-ب-ب-0
متّفاعلن متّفاعلن	متّفاعلن متّفاعلن
والله ينصرّ حزبه	وعلى العدا حتماً يسود
--ب-ب-ب-ب-ب-	ب-ب-ب-ب-ب-0
متّفاعلن متّفاعلن	متّفاعلن متّفاعلن

ويقول في قصيدة "متى أعود" التي كتبها بنمط القافية الموحدة -المطلقة- حيث يقول

(1) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص 309-310.

ضمرة:

وطني إليك سأعبرُ	ومن العدو سأثأرُ
ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب -
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
وطني الجريحُ معيشتي	صارت بِدونِكَ تصغرُ
ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب -
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
فأنا بحبك هائمٌ	دوماً ونحوك أنظرُ
ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب -
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن
غنيّتُ حبّك منشداً	أو شاعراً بك يفخرُ (1)
ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب -
متفاعِلن متفاعِلن	متفاعِلن متفاعِلن

وهناك من القصائد التي نظمها الشاعر على الأبحر التامة تحوي قافية موحدة

في مثل قصيدة "أزهار الصدق"، حيث يقول:

خُلقي أزدادُ به ألقا	والله يكرمُ من صدقا
ب ب ب - / ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب - / ب ب ب -
فَعِلن فَعِلن فَعِلن	فَعِلن فَعِلن فَعِلن
فأقول الصدق ولا أخشى	من قولي إلّا من خلقا
ب ب ب - / ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب - / ب ب ب -
فَعِلن فَعِلن فَعِلن	فَعِلن فَعِلن فَعِلن
فالمُسلم لا يحكي كذباً	ويقول الصدق إذا نطقا (2)
ب ب ب - / ب ب ب - / ب ب ب -	ب ب ب - / ب ب ب - / ب ب ب -

(1) ضمرة، دعاء الغريب، ص 31.

(2) ضمرة، خيوط الأمل، ص 7.

87

88

كما اختار ضمرة بناء بعض القصائد على أساس مقطعي، إذ تأتي القافية متخالفة بين قافيتي الصدرين في البيتين الأول والثاني مع المقابلة في قافيتي العجزين في البيتين نفسيهما.

ومثال ذلك قصيدة "حسن المعاملة"، حيث يقول ضمرة:

عامل بالحسنى إخوانك	واجعلهم دوماً أعوانك
--/--/--/--	--/--/--/--
فعلن فعلن فعلن فعلن	فعلن فعلن فعلن فعلن
وبصدق جمل أقوالك	ليظلل بفخر عنوانك
ب ب ب ب ب ب ب ب	ب ب ب ب ب ب ب ب
فعلن فعلن فعلن فعلن	فعلن فعلن فعلن فعلن
فالبسمة تفتح أبواباً	وبها قد تلقى الأسباب
--/ب ب ب ب ب ب	ب ب ب ب ب ب ب ب
فعلن فعلن فعلن فعلن	فعلن فعلن فعلن فعلن
والبسمة تدني الأصحابا	ليظللوا دوماً أحباباً ⁽¹⁾
--/ب ب ب ب ب ب	ب ب ب ب ب ب ب ب
فعلن فعلن فعلن فعلن	فعلن فعلن فعلن فعلن
واتكأ ضمرة على نظام الخمس في قصيدة "نشيد الفداء" حيث يقول:	
فعلى ترابك نسجد	ولربنا نتعبد
ب ب ب ب ب ب ب ب	ب ب ب ب ب ب ب ب
متفاعلن متفاعلن	متفاعلن متفاعلن
إذ أننا من أمّة	سادت وأنت السيد
--/ب ب ب ب ب ب	ب ب ب ب ب ب ب ب
متفاعلن متفاعلن	متفاعلن متفاعلن
نفديك دوماً يا وطن	

(1) ضمرة، طريق النجوم، ص 18.

--ب-/-ب-

مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ

دوماً بِذِكْرِكَ نَطْرِبُ وَإِلَى زَهْوَرِكَ نُتَسَبُّ

--ب-/-ب-ب ب-ب-ب-/-ب-ب-

مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ

نَظَمْتُ هَوَاكَ قِصَائِدُ بِدَمَاءِ شَعْبِكَ تَكْتَبُ

ب-ب-ب-/-ب-ب-ب ب-ب-ب-/-ب-ب-ب-

مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ

(1) نَيْفِكَ دوماً يَا وَطَنَ

--ب-/-ب-

مُتَقَالَعْنِ مُتَقَالَعْنِ

الفصل الثالث

الصورة الشعرية

أصبحت الصّورة الشعرية من السمّات الأساسية للشّعر في العصر الحديث، وإن كانت سمةً مميّزة له منذ أقدم العصور، فهي الصّوغ اللّـ ساني المخصوص الذي بواسطته يجري تمثّل المعاني تمثّلاً جديداً ومبتكراً بما يحيلها إلى صور مرئية معبّرة. (1)

ويعرّف سيدي لويس الصورة الشعرية بأنها : "صورة حسّية بالكلمات، وإلى حدٍّ ما مجازية، مع إشارة خفية إلى بعض العاطفة الإنسانيّة في سياقها، وهي مشحونة بإحساس أو عاطفة شعريّة خاصة تتناسب نحو القارئ". (2)

ويرى الرباعي أن الصورة تعني "أية هيئة تثيرها الكلمات الشعرية بالذهن شريطة أن تكون هذه الهيئة معبّرة وموحية في آن واحد، أو هي تركيبة عقلية تحدث بالتناسب أو بالمقارنة بين عنصرين هما في أحيان كثيرة عنصر ظاهري، وآخر باطني، وإن جمال هذا التناسب أو المقارنة يحدد بعصرين آخرين هما : الحافز والقيمة؛ لأن كل صورة فنية تنشأ بدافع وتؤدي إلى قيمة". (3)

ولا يعد مصطلح الصورة مصطلحاً دخليلاً على الأدب العربي، بل له جذور متعمقة في كتابات النقاد العرب، إذ يُعتبر الجاحظ (ت 255هـ) أول من أطلق تسمية التصوير على الشعر صراحة حينما ذهب إلى أن : "الشعر صناعة، وضرب من النسيج، وجنس من التصوير". (4)

(1) صالح، بشرى موسى، (1994م)، الصّورة الشعرية في النقد العربي الحديث، د.ط، المركز الثقافي العربي، بيروت، (مقدمة عبدالله إبراهيم)، ص3.

(2) لويس، سيدي، (1982م)، الصورة الشعرية، ترجمة : أحمد نصيف الجناحي، مالك ميري، سلمان حسن إبراهيم، وزارة الثقافة والإعلام، د.ط، دار الرشيد للنشر، ص26.

(3) الرباعي، عبدالقادر، (1405هـ)، الصورة الفنية في النقد الشعري، ط 1، دار العلم، الرياض، ص85.

(4) الجحظ، عمرو بن بحر، (1969م)، الحيوان، تحقيق: عبدالسلام هارون، ط، 3المجمع العلمي العربي الإسلامي، ج3، بيروت، ص132.

وتعد الصورة وسيلة من وسائل النقد "التي يستكشف بها القصيدة وموقف الشاعر من الواقع، وهي إحدى معايير الهامة في الحكم على أصالة التجربة، وقدرة الشاعر على تشكيلها في نسق يحقق المتعة والخبرة لمن يتلقاها".⁽¹⁾

والصورة الشعرية هي وليدة الخيال، وهي وسيلة لإيصال التجارب الإنسانية، والخيال القوي على تكوين صور ذهنية لأشياء غابت عن متناول الحس . ولا تنحصر فاعلية هذه القدرة في مجرد الاستعادة الآلية لمدرجات حسية ترتبط بزمان أو مكان بعينه، بل تمتد فاعليتها إلى ما هو أوسع وأرحب من ذلك؛ فتعيد تشكيل المدرجات، وتبني منها عالماً متميزاً في جدته وتركيبه، وتجمع بين الأشياء المتنافرة والعناصر المتباعدة في علاقات فريدة، تذيب التنافر والتباعد، وتخلق الانسجام والوحدة".⁽²⁾

هذه التوطئة تبين لنا الدور الكبير الذي تلعبه الصورة في شعر الكبار، فما حالها في الشعر الموجّه للأطفال؟

يرى محمد قرانيا في هذا الشأن أن : "الصورة الشعرية التي تُقدّم للأطفال ذات خصوصية مرفهة، فإذا تخلت عن هذه الرّهافة الخصوصية أو ضاعت في متاهة التأويل والدلالة، والغموض والإبهام، انعكس ذلك على القصيدة".⁽³⁾

ويؤكد قرانيا "عد الخيال المتغلغل في العمل الأدبي عنصر أ، ومعيّاراً تقاس به جودة النصّ لأنّ الشعر لا بدّ له من الخيال ... لكن ما يستحب مراعاته هنا، هو أن الإفراط في الخيال، والاعتماد عليه كلياً أمر له محاذيره؛ لأنّ الطفل كما يجنح للخيال والحلم، فإنه يميل إلى الصور المباشرة والواقعية التي تدرك بالحواس، وأنّ المظاهر الحسية للصورة المباشرة ترضي الأطفال ؛ لأنها تعكس الطريقة التي يكتشفون بها عالمهم أي أن إدراكها العالم يستند إلى البصر ومن ثم يستجيبون بقوة للشعر الملون المكون للصور البشرى التي تخلق لديهم استجابات ذهنية تجعلهم

(1) عصفور، جابر، (1992م)، الصورة الفنيّة التراث النقدي والبلاغي عن العرب، ط 3،

المركز الثقافي العربي، بيروت، ص7.

(2) المصدر نفسه، ص13.

(3) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص204.

يشاركون الشاعر حالاته الوجدانية، ويتذوقون مواقع الجمال في القصيدة، ولهذا السبب كان الإغراب في الصورة مرفوضاً في شعر الأطفال، لأنه يجهد المخلّة ويتعبها من دون أن يصل بها إلى مراد الشاعر⁽¹⁾.

وفي هذا الفصل سوف نتوقف على أنماط الصور في شعر محمد ضمرة - الموجّه للأطفال -، التي تمثّلت في:

1. الصورة الاستعارية

2. الصورة التشبيهية

3. الصورة الكنائية

4. الصورة الرمزية

وسنحاول أن نستجلي مباحج هذه الأنماط الصورية من كل ديوان، ولنبدأ بـ:

1.3 الصورة الاستعارية:

يكتسب المجاز الاستعاري قيمته الجمالية من قدرته على نقل حالة شعورية يحياها الأديب وهذا يتطلب تبعا لتمييز تجربة الفنان وتبلورها - خلق تصورات غير مألوفة في سياق القصيدة أو العمل النثري الفني، ويتشكل العمل الأسلوبي هنا من خلال التركيب اللغوي بعلاقات جديدة فيه وارتباط بين أطراف الجملة فعلاً وفاعلاً ومفعولاً وشبه جملة وصفة وحالاً ومبتدأ وخبراً.

هنالك محوران رئيسيان لتلفان في تشكيل الاستعارة، الأول منهما : الأفق النفسي وحيوية التجربة الشعورية، والآخر : الحركة اللغوية الدلالية بتفاعل السياق وتركيب الجملة⁽²⁾.

والناظر في أشعار محمد ضمرة -الموجهة للأطفال- يجده وظف هذا النمط في كثير من القصائد، ففي قصيدة "فصل الخريف" يقول:

(1) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص 160-162.

(2) الداية، فايز، (1990م)، جماليات الأسلوب الصورة الفنية في الأدب العربي -، د.ط، دار الفكر المعاصرة، بيروت، ص 114.

بأيلول يمشي خريفُ الفصول ويبدأ فيه الظلام يطول (1)

فالشاعر يشبه في الشطر الأول فصل الخريف بالإنسان ثم يحذف المشبه به ويبقى على أحد لوازمه "يمشي" على سبيل الاستعارة المكنية. وفي قصيدة "فصل الشتاء" يقول ضمرة:

برق ورعدٌ والفضا يشكو البرودة باكيا (2)

فالشاعر يشبه في هذا البيت الفضا بالطفل الذي يبكي من شدة البرد، ثم حذف المشبه به وأبقى على ما يدل عليه وهو "يشكو" على سبيل الاستعارة المكنية. واللافت للنظر في لوازم الاستعارتين الواردتين، توظيف الشاعر للفعل المضارع الدال على التجدد والاستمرار، وهذا ما يعطي الحيوية الدائمة للصورة، ويرسخ القيمة البيئية المتوخاة من وراء القصيدة. وفي نفس القصيدة يقول ضمرة:

جاء الشتاء بلاديا وأتى ليمطر ساقيا (3)

إنّ الشتاء يتخلّى عن مفهومه الزمني والطبيعي، ليتحول إلى كائن حي يمارس السلوك الإنساني البشري، المتمثل في الفعل (جاء) وبعده الفعل (أتى) ذلك أنّ الفعلين اللذين يعنيان (المجيء) سلوك محسوس نلاحظه بحاسة البصر، فالشاعر يشبه الشتاء بالإنسان الذي يأتي، ثم حذف المشبه به وأبقى على ما يدل عليه وهو الفعل (جاء) والفعل (أتى) على سبيل الاستعارة المكنية.

وفي قصيدة "غناء العصفورة" يقول ضمرة:

عُصفورةٌ على الشجر غنّت لحبات المطر
وزقزقت سعيده لموسمٍ من الثمر (4)

فالصورة في البيت الأول تُلقِي بظلالها الجميل على القصيدة، حيث ينسب

(1) ضمرة، لوحات الفصول، ص25.

(2) المصدر نفسه، ص29.

(3) المصدر نفسه، ص28.

(4) ضمرة، عجائب الأمم، ص4.

(الغناء) وهو فعل بشري إلى العصفورة، وهو فعل متحرك في الطبيعة، ما يعطي التناسق بين الفعلين في صيغة الحركة : فمد الصوت بالغناء فيه حركة الحنجرة وجهاز التنفس، وشدو العصفورة وزقزقتها وانتقالها من شجرة إلى أخرى فيه حركة أيضاً، وفي قصيدة "الفلاح" يقول ضمرة:

وابتدا يحرث أرضاً والثرى يبسمُ فخراً⁽¹⁾

استخدم الشاعر فعل "يبسم" لالنتام الصورة (الثرى يبسم فخراً) مع الجهد الذي يبذله الفلاح طول السنة، فقد صور الشاعر شكل الأرض عندما يحرثها الفلاح صورة جميلة إذ شبهها بالإنسان الذي يبتسم مفتخراً، فحذف الشاعر المشبه به وأبقى على ما يدل عليه وهو الفعل (يبسم).

وبالرغم أن هذه الصورة تتأى بذهن الطفل بعيداً في مرحلته العمرية المبكرة إلا أنها قد تكون مناسبة في مرحلتي طفولته المتوسطة والمتأخرة، لما تغرسه في الطفل من احترام للفلاح.

وفي قصيدة "الحبيب محمد صلى الله عليه وسلم" - يصدق ضمرة واصفاً النبي صلى الله عليه وسلم:-

محمدٌ قد أضاء الأرض نوراً ونورُ الحبِّ يمنحُ الحبيبُ⁽²⁾

في الشطر الأول صورة استعارية، حيث شبه الشاعر نبينا الحبيب محمد - صلى الله عليه وسلم بالشمس التي تملأ الأرض بالضياء والنور ، فحذف الشاعر المشبه به الشمس وأبقى على ما يدل عليه وهو الفعل "أضاء"، فالشمس تمنح نورها للأرض كلها، وكذلك نبينا الحبيب محمد صلى الله عليه وسلم - يمنح نور حبه للناس جميعاً.

والجميل في البيت أن الصورة وردت كجملة تحقيق "قد أضاء" وهذا دال على الثبات وعدم التغير، ودوام الحب وهذا هو الأصل.

(1) ضمرة، خيوط الأمل، ص 20.

(2) ضمرة، مصابيح الحياة، ص 15.

وفي قصيدة "سالة إلى أختي" نجد المعنى نفسه مجسداً في البيت الثاني من القصيدة، حيث يقول ضمرة:

سَلامُ اللَّهِ يا شَمْساً تضيءُ طريقَ أُمْنِيَّتِي⁽¹⁾

ففي الصورة الاستعارية التي ألبس فيها المحسوس ثياب المعنوي المجرد (تضيء طريق أُمْنِيَّتِي) يمنح الحيوية، والحركة أكثر للصورة، وهذا ما يجعل الصورة تتسلل بانسياب إلى نفسيّة الطفل وتعمل عمل السحر في قلبه، وعقله، الشيء الذي يحقق بفضل هدية الأدب الموجّه للأطفال.

وفي قصيدة "الجدار العنصري" نرى ضمرة ينتقل في إحدى صوره من "الشيئية الحية" إلى "الحيوية الحسية" حيث يقول:

الأرض جِسمٌ واحدٌ ونبضها الأحرارُ
إذا اشتكت من علّة فداؤها الأشرارُ⁽²⁾

إن اعتماد الصورة التشبيهية في الصدر من البيت الأول على التشبيه البليغ، حيث تغيب أداة التشبيه، ووجه الشبه، يعزز ويرفد الصورة الاستعارية في عجز البيت، وما يلاحظ هنا أن الصورة التي يحققها التشبيه، توحى بتحول الأرض من شيئيتها الجامدة إلى شيئية حية محسوسة تمر بالحياة والنبض والعطاء والاستمرار مثله جسم الإنسان، الرمز الحي المحسوس، للحركة والحرية.

وكأنّ الشاعر يريد أن يخرج في خيال الطفل إلى صورة قريبة منه ويراهها كل يوم، فيشبه له أرض فلسطين بجسم الإنسان الذي يتمثل فيه وأنّ الأحرار الذين يدافعون عن أرض فلسطين ينبضون بالعطاء والاستمرار بالحياة كما هو حال قلب جسم الإنسان، وأنّ العدو الصهيوني هو ذلك الداء الذي يصيب الجسم ويمرضه.

وفي قصيدة "حب الوطن" يقول ضمرة:

والفجرُ يبسمُ في عَلاك وخيوطُه نَسَجَت ثَراك⁽³⁾

(1) ضمرة، بستان السعادة، ص 23.

(2) ضمرة، جسور الوطن، ص 4.

(3) ضمرة، طريق النجوم، ص 5.

صورة الفجر يبسم في عَلاك (قوتوك قريبة من ذهن الطفل بوصف الإشراق من لوازم الفجر وبوصف البسمة فيها إشراق، إذن فالإشراق صفة مشتركة بينهما، لكن الإشكالية أنّ الشاعر صوّ النور الذي يرسله إشراق الفجر با لخيوط التي تتسج الثرى، فهذه الصورة بعيدة عن ذهن الطفل لتوغلها بالرمزية والتبعثر الدلالي.

وفي قصيدة "نشيد الأرض" يقول ضمرة:

هــذـي فـلـسـطـيـن الـتـي بـدـمـائـنـا تـتـوـرّد⁽¹⁾

إلشاعر وصف الدماء التي تُ راق على أرض فلسطين، حيث يرمز لها باللون الأحمر، بلون يدل على الرقة ورهافة الإحساس والرومنسية الحاملة، ففي الصورة مقابلة لطيفة -على تنافر عناصرهما- لو يدركها عقل الطفل.

ويقول ضمرة في قصيدته "فصل الصيف":

أَتَانَا الصَّيْفُ مُزْدَانَا وَبِالْأَزْهَارِ حَيَانَا⁽²⁾

صورة (أتانا الصيف) قد قيلها عقل الطفل؛ لأن الفعل (أتى) محسوس والصيف - أيضاً محسوس، أما الصورة الثانية المتمثلة في قوله : (وبالأزهار حيانا)، ففيها نأى عن إدراك الطفل، حيث يصور الشاعر فصل الصيف بإنسان له يدان يحيي بهما، لا سيما أن الطفل سيقف عند هذه الصورة متأملاً مستغرباً، فكيف له أن يصدّق هذه الصورة عن فصل الصيف والمعروف أن فصل الأزهار عنده فصل الربيع.

وعلى الرغم من هذه الاستعارية الطافحة بعض الشيء في قصيدة "فصل الصيف"، فإننا سنجد الصورة المتضمنة في قصيدة "البحر الميت" أبعد بكثير من صورة القصيدة السالفة، حيث يقول ضمرة:

وَأَذَابَ الْحَرِّ حِجَارَتَهَا مَلْحاً فِي بَحْرِ مَعْطَاءٍ⁽³⁾

(1) ضمرة، القدس أرض السماء، ص10.

(2) ضمرة، لوحات الفصول، ص22.

(3) ضمرة، طريق الكرامة، ص30.

البيت يحوي خيالاً لا يناسب عقل الطفل، فهل سبب وجود الملح في البحر الميت الحر الذي يذيب الحجارة، وإذا افترضنا أن الطفل صدّق ذلك، فإنّه ومن المؤكّد عندما يكبر سيعرف السبب الحقيقي ويكتشف أننا قد كذبنا عليه في طفولته، وهذا قد يؤثّر على كل ما قرأه في طفولته.

ويقول ضمرة في قصيدة "أغنية الاستقلال":

وعُدنا من ليالينا تُداعِبُ شمسنا الرمحاً⁽¹⁾

صوّر الشاعر في هذا البيت "الشمس" أمّا تُداعِبُ طفلها "الرمح"، والبيت يحوي خيالاً لا يناسب عقل الطفل، فكيف له أن يتصوّر من الشمس والرمح إنساناً له يدان ووجه وأطراف، لذلك فالصورة موهلة بالرمزية والتبعثر الدلالي.

2.3 الصورة التشبيهية:

"التشبيه علاقة مقارنة تجمع بين طرفين، لاتحادهما أو اشتراكهما في صفة أو حالة، أو مجموعة من الصفات والأحوال . هذه العلاقة قد تستند إلى مشابهة حسّية، وقد تستند إلى مشابهة في الحكم الذي يربط بين الطرفين المقارنين، دون أن يكون من الضروري أن يشترك الطرفان في الهيئة المادّية، أو في كثير من الصفات المحسوسة".⁽²⁾

والناظر في أشعار محمد ضمرة الموجهة للأطفال - يجد أنّ الصورة التشبيهية قليلة التوظيف في أعماله، مقارنة بالصورة الاستعارية، على الرغم من أنّها تمثل عمود الصّدّور في الدرس البلاغي والنقدي القديم، والأنسب للطفل بحكم قرب معناها من ذهن الطفل.

ومن ذلك قوله في قصيدة "فصل الشتاء":

والريّخُ تصرّخُ في المدى كالذئبِ صوّتَ عاليّا⁽³⁾

(1) ضمرة، القدس أرض السماء، ص18.

(2) عصفور، الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، ص172.

(3) ضمرة، لوحات الفصول، ص28.

إذ نجد ضمرة استعمل الربط المباشر بين ركني الصورة التشبيهية،
المشبه/المشبه به بحرف الكاف، حيث يشبه الشاعر الصوت الذي تصدره رياح
الشتاء بصوت الذئب الذي يصدح بصوته عالياً ليجمع من معه من القطيع . وقد رسم
الشاعر في ذهن الطفل من خلال هذه الصورة بيئة طبيعية متكاملة، وهذا ما يهدف
له الأدب الموجّه للأطفال.

وفي قصيدة "نشيد الأمل للمعاق" يقول ضمرة:

يُكَمِّلُ بعضُنَا بعضاً كأشجارِ بيستان⁽¹⁾

فالشاعر يصور للطفل حال ترابط الناس وتماسكهم ووقوف بعضهم إلى
جانب بعض بحال الأشجار المنتظمة في البستان، وهذه صورة قريبة من ذهن الطفل
تغرس فيه قيمة إجتماعية حسنة ألا وهي صلة الرحم والنظر إلى جميع الناس نظرة
حب واحترام لا سيما ذوي الاحتياجات الخاصة.

ويقول ضمرة في قصيدة "في المكتبة":

أقرأ فيها العلم النافع وأرى العلم كبحرٍ واسع⁽²⁾

شبه الشاعر العلم بما يزخر به من معلومات تفيد الإنسان بالبحر الذي يزخر
أيضاً بمخلوقات كثيرة، وكأن الشاعر يريد أن يوصل للطفل فكرة أن العلم لا ينفذ،
فمن ظن أنه علم فقد جهل، وهذا حال البحر أيضاً إذ كلما دخلنا فيه أكثر اكتشفنا
أشياء جديدة لم نكن نعرفها من قبل.

وفي قصيدة "معركة الكرامة" يقول ضمرة:

فجرٌ تعالى نورُهُ يا أمّتي
متبَسِّماً ومُبَشِّراً بالعِزَّةِ
قد طرّزتها هالةٌ من فضّة⁽³⁾
متألّقاً يزهو كأنّ ثيابه

(1) ضمرة، خيوط الأمل، ص18.

(2) ضمرة، طريق النجوم، ص48.

(3) ضمرة، طريق الكرامة، ص13.

لقد نأى الشاعر في هذا التشبيه كثيراً عن ذهن الطفل، فمن أين لنا أن نقنع الطفل بأن للفجر ثوباً مطرزاً بالفضّة، فهذه صورة لا تصلح أن تكون للأطفال، لأنها تتأى بأذهانهم كثيراً.

وفي قصيدة "صوت المخيم" يقول ضمرة:

ونحنُ في المَخِيْمِ كأنّنا حطامُ⁽¹⁾

يصور لنا الشاعر حالة الفلسطينيين بعد عامي النكبة 1948، والنكسة 1967، إذ يشبههم في المخيمات بالحطام الذي ينتج عن تكسير الأشياء وتحطيمها، وقد استطاع الشاعر بهذا التشبيه أن يطلع الطفل على الواقع المرير الذي مرّ به الفلسطينيون، فجعل الطفل يتفاعل مع هذه الصورة باندفاع مشاعره وأحاسيسه تجاه قضيتّه الأولى، فغرس الشاعر من خلال هذه الصورة قيمة قومية لا بدّ منها في ذهن الطفل.

وفي قصيدة "أخي الكبير" يقول ضمرة:

لَكَ يَا أَخِي حَبِّي الْغَزِيرُ
يَا أَيُّهَا الْمَثَلُ الْكَبِيرُ
فَبِكَ الْحَيَاةُ جَمِيلَةٌ
كَالرَّوْضِ تَرْسُمُهُ الزَّهَوْرُ⁽²⁾

ونلاحظ في البيت الثاني استعمال الربط المباشر بين ركني الصورة التشبيهية، المشبّه/المشبّه به بحرف الكاف، حيث يشبّه أخاه الكبير بالروّض الذي ترسمه الزهور، وجعل الشاعر عنصر الجمال في كل من ركني التشبيه رابطاً مشتركاً قامت عليه علاقة التشبيه، فهو يرى جمال الحياة بأخيه كما يراه بالروّض الذي ترسمه الزهور.

وفي قصيدة "النملة الذكية" يقول ضمرة:

تَعِيشُ فِي جَمْعٍ كأنّها عَشِيرَةٌ⁽³⁾

(1) ضمرة، دعاء الغريب، ص 28.

(2) ضمرة، بستان السعادة، ص 21.

(3) ضمرة، عجائب الأمم، ص 13.

هـ الشَّيْبَعَر في هذا البيت تجمع النمل بالعشيرة التي تجتمع في الأ فراح والأحزان والمناسبات الأخرى، وكأنَّ الشَّاعر يأتي للطفل بصورة قريبة من واقع الذي يعيشه؛ ليخبره أنَّ بعض الحيوانات تلتقي في بعض الصفات مع بني البشر، وهذه قيمة تربوية سعى الشاعر إلى تحقيقها من وراء هذه الصورة.

ويقول ضمرة أيضاً في قصيدة "الأسرة":

وسعادة أهلي في بيتي كالزهر بأول نيسان⁽¹⁾

يتميز الزهر في أول شهر نيسان بالبهجة والإشراق، فجاء الشاعر بأداة الربط "الكاف" ليربط بين المشبَّه "سعادة أهله" والمشبَّه به الزهر بأول نيسان "في قاسم مشترك بينهما وهو البهجة والإشراق، والشَّاعر بهذا التشبيه ينقل لطفل من صورة اجتماعية إلى صورة طبيعية، وهو بذلك يغرس في الطفل قيمتين سعى إلى تحقيقهما وغرسهما في ذهن الطفل في آن واحد، هما القيمة العاطفية والقيمة الجمالية.

ونرى الحال يتكرر أيضاً "معركة بدر" حيث يقول:

بدرٌ ذكراهما كالْمَطَرِ في الأرض يُساقطُ بالْدَرَرِ⁽²⁾

فالشاعر يقيم علاقة تشبيهية بين معركة بدر والمطر، ولعلَّ وجه الشبه بينهما أنَّ معركة بدر تساقط على الأرض عبراً ومواعظ لما قام به المسلمون بعددهم القليل بالانتصار على الكثرة المشركين، والمطر أيضاً يساقط على الأرض خيراً وعطاءً، والشاعر بهذه الصورة ينقل الطفل من صورة دينية إلى أخرى طبيعية، سعى الشاعر من خلالها إلى غرس قيمتين (دينية وبيئية) في آن واحد.

3.3. الصورة الكنائية:

يعرّف عبد القاهر الجرجاني الكناية بقوله : أنَّ يريد متكلِّم إثبات معنى من

(1) ضمرة، فجر جديد، ص 14.

(2) ضمرة، الأيام الخضراء، ص 10.

المعاني فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة، ولكن يجيء إلى معنى هو تاليه وردفه فيومي إليه ويجعله دليلاً عليه، مثال ذلك قولهم : هو طويل النجاد يريدون طول القامة، وكثير رماد القدر يعنون كثير القرى، وفي المرأة نؤوم الضحى والمراد أنها مترفة مخدومة لها من يكفيها أمرها، فقد أرادوا في هذا كلاً كما ترى معنى ثم لم يذكروه بلفظه الخاص به، ولكنهم توصلوا إليه بذكر معنى آخر من شأنه أن يردفه في الوجود".⁽¹⁾

والكناية قد تتعدد صور توظيفها من شاعر إلى آخر، فمحمد ضمرة مثلاً اعتمد على اللون في صوره الكنائية، إذ يقول في قصيدة "وراء القضبان":
لا تَتَنَتَّيْ أَسِيَّافُهَا أو تَرْتَخِي سَمْرُ الزُّنُودِ ⁽²⁾

فمُر الزنود هنا كناية عن ساعد يد الإنسان العربي، والمعروف أن اللون الأسمر هو لون بشرة الإنسان العربي؛ إذ أن مثل هذا التوظيف يدعم الجانب المعرفي عند الطفل، وكذلك النفسي، إذ يذهب بعض علماء النفس "وخصوصاً أولئك الذين ينحون منحى مدرسة التحليل النفسي، إلى تأكيد أهمية الألوان في النفس، خصوصاً وأن هناك اتفاقاً على أن الألوان تساعد في تقديم الأشكال بطريقة مؤثرة، نظراً لاتصال اللون بالحس، خصوصاً وأن الإدراك البصري يقوم على وقوع الموجات الضوئية على العين".⁽³⁾

ويقول ضمرة أيضاً في قصيدة "حكايا الجدّة":

فَمِنْ شُهَدَائِنَا صَارَتْ عروساً مهرها الأحمر ⁽⁴⁾

العروس في هذا البيت هي فلسطين، ومهرها هو الدّم، فقد كنى الشاعر الدّم باللون الأحمر، وهذا شيء متعارف عليه عند الجميع، ولكن استخدام الشاعر لهذه

(1) الجرجاني، عبدالقاهر، (2001م)، لائل الإعجاز في علم المعاني، تحقيق عبد الحميد هندأوي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، ص51.

(2) ضمرة، جسور الوطن، ص10.

(3) الهيتي، هادي نعمان، (1988م)، ثقافة الأطفال، د.ط، عالم المعرفة، الكويت، ص119.

(4) ضمرة، جسور الوطن، ص18.

الكناية بهذا الشكل كان (قريباً من ذهنية الطفل)؛ لأن هذه الكناية ساعدت الطفل على الاتصال بالنص، فعمل اللون الأحمر على توضيح المعنى الذي أراده الشاعر وتقريبه إلى ذهن الطفل إضافة إلى الحافز الذي شكّله هذه الكناية بلفت انتباه الطفل وإثارة اهتمامه وتلطيف الصورة المرسومة بالكلمات.

وفي قصيدة "عمان البيضاء" ضمرة باللون الأبيض في وصف عمان وفي ذلك دلالة على الهاشميين، حيث يقول ضمرة:

عمّان عاصمة البلاد بيضاء تشرق بالوداد (1)

نلاحظ أن ضمرة جعل اللون الأبيض راية القصيدة، ويرجع هذا إلى أن اللون الأبيض قد اكتسب مكانة رفيعة عند الأردنيين، وكيف لا، وهو راية آل البيت الأطهار، فقد كنى الشاعر عمان بالبيضاء دلالة على أن هذه العاصمة هاشمية تحتضن هداء آل البيت الأطهار. وقد أسهمت هذه الكناية على توسيع معرفة الطفل وغرس القيمة الوطنية في داخله.

وفي قصيدة "حق الشارع" يقول ضمرة:

فاتركه جميلاً ونظيفاً وبلون الخضر محفوفاً (2)

فصورة الشارع لا يكتمل رونقها إلا إذا كانت محفوفة بالخضر، وقد استطاع الشاعر من خلال استخدام هذا اللون -الأخضر- تقريب الصورة إلى ذهن الطفل مما ضاعف عنصر التشويق والجاذبية لديه.

وفي قصيدة "إشارة المرور" يقول ضمرة:

فالأحمر الخطير ينهي عن المسير
والأصفر السريع بلونه البديع

.....

والأخضر الجميل يشير كالدليل (3)

فالشاعر وهو يصف إشارة المرور لم يستخدم الألوان مباشرة وإنما استخدم

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص 7.

(2) ضمرة، طريق النجوم، ص 51.

(3) المصدر نفسه، ص 55.

قارئ تدل على هذا اللون فلا يغيب عن خيال الطفل لون الخطر ولون الروضة مثلاً، فقد رسم الشاعر من خلال هذه الأبـ يات لوحة فنية بألوان زاهية، وكأن إشارة المرور بهذه الألوان تمثل أمام أعيننا، وقد ساعد هذا التكوين على مضاعفة عنصر الحركة والتشويق لدى الطفل، حيث "تلعب الألوان دوراً مهماً في تحقيق الانسجام والتوازن في الأشكال، في عين الطفل وفي كسب انتباهه وفي إرضاء ميله نحو ألوان معينة".⁽¹⁾

4.3 الصورة الرمزية:

تظهر في الشعر الموجّه للأطفال على نوعين حسب طبيعة الرمز، فقد يكون الرمز مفرداً؛ أي عبارة عن لفظة دخلت العرف الاصطلاحي في ثقافة معينة، لتتوب عن شيء أو تمثل شيئاً آخر، أو أن يكون مركباً أي في إطار حكاية دالة، أو أن يكون تمثيلاً لموقف معين وفي هذه الحالة قد تكون الصورة مستقاة من مصدر تاريخي أو أسطوري أو ديني".⁽²⁾

ومن خلال دراسة شعر محمد ضمرة -الموجّه للأطفال-، قد كشفت الدراسة أن الصورة الرمزية لديه جاءت على مستويين هما:

1. الصورة الرمزية المفردة.

2. الصورة الرمزية التمثيلية.

1.4.3 الصورة الرمزية المفردة:

يكثر هذا النوع من الصور في القصائد الوطنية والقومية التي وجّه إليها ضمرة للأطفال، وتعدّ هذه القصائد ركيزة الصور الرمزية المفردة، ومن ذلك قوله في قصيدة "دعاء الغريب"، حيث يقول ضمرة:

فَقَدْ شَرَرْتُني بِـدُنْيَايَ رِيحُ⁽³⁾

(1) الهيتي، ثقافة الأطفال، ص 119.

(2) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص 214.

(3) ضمرة، دعاء الغريب، ص 7.

نلاحظ أنَّ الشاعر رمز بالريح للعدو الصهيوني الذي أخرجه من أرضه قسراً دون حق له في هذه الأرض.

وفي قصيدة "أرض الجدود" يقول ضمرة:

وحطَّمتُ خُوفي لآتِي وحيداً
فجـري قـريبٌ لـشرق عـيدا (1)

يوحي لفظ "فجري" بالنصر والثورة والحرية التي ينتظرها الشاعر.

وفي قصيدة "عهد الجيل" يقول:

فكـيفَ سـنـمـضي بـلـيل طـويل (2)

لقد رمز الشاعر في هذا البيت للاحتلال الصهيوني، الذي أتمَّ نصف قرن على أرض فلسطين بلفظ (ليل طويل)، لما تعيشه أرض فلسطين من ظلم غاشم، وظلام دامس في ظل هذا الاحتلال.

ونجد المعنى نفسه في قصيدة "قدس السلام" حيث يقول ضمرة:

وأرى مثلي شـعوباً صابها غـدرُ اللئام
فـشُوبٌ في رخاء وشـعوبٌ في الظلام
مِثْل شـعبي نـصف قرنٍ لم يزل تحت الغمام

إنجد ضمرة، يوحي بلفظ "اللئام" للاستعمار الأوروبي، و "الظلام" للاحتلال، و "الغمام" للاحتلال الصهيوني.

والجدير بالذكر أنَّ الرموز السابقة، لا يمكن قبولها للأطفال في المراحل العمرية المبكرة (3-7 سنوات)، والمتوسطة (7-9 سنوات)، لما تحتويه من غموضٍ بالنسبة للطفل في هذه المراحل، لكن يمكن قبولها بالنسبة للأطفال، الذين ينتمون للمرحلة العمرية المتأخرة (9-12)؛ لأن طفل هذه المرحلة قد يكون أكثر خروجاً عن خط الأسرة، والإحساس بخيال الاستقلال عنها، كما يوسع من علاقاته وانتماءاته... وفي هذه المرحلة أيضاً يميل الطفل إلى المغامرة والبطولة والمنافسة

(1) ضمرة، دعاء الغريب، ص 9.

(2) المصدر نفسه، ص 13.

والشجاعة، ولذلك فهو بحاجة إلى أدب يشبع هذه الميول.⁽¹⁾
ومن خلال ما سبق نستنتج أن الطفل في المرحلة الـ عمرية المتأخرة (9-12) قادر بخياله أن يصل إلى ما يوحي إليه الشاعر من رموز، لذلك يجب أن يرقى البناء الفني للقصيدة بما يتناسب مع هذا النمو الجسمي والعقلي، وبما يعلي من إدراكهم للجمال الفني.⁽²⁾

2.4.3 الصورة الرمزية التمثيلية:

يتجلى هذا النوع من التصوير "في التعبير عن موقف معين، أو مشهد بعناصر رمزية متشابهة، فتمتد علاقة التوازي بين الموقف المُعبّر عنه، والصورة الرمزية المُعبّر عنها، وعادة ما تكون هذه الصورة عبارة عن حكاية ذات أصول (تراثية) ومن ثم تصبح الأسماء الواردة في الصورة رموزاً استعارية، تعوّض المدلولات المرجعية".⁽³⁾

ومن ذلك قول ضمرة في قصيدة "دار الأرقم":

يا دار الأرقم مدّينا بضياء منك يُزكّينا⁽⁴⁾

توحي دار الأرقم لموروث ديني إسلامي، فالشاعر يريد أن تبدأ الدعوة والفتوحات من جديد، فاستخدم دار الأرقم رمزاً لأهمية هذه الدار في الإسلام فهي منطلق الدعوة الإسلامية، بل كانت بداية الدولة الإسلامية من هذه الدار، وكأن الشاعر يريد من هذه الدار أن ترجع من جديد لعلّ بعودتها ترجع الأمة الإسلامية إلى عهدا السابق المليء بالبطولات والفتوحات، ولعلّ لها تكون قوة في وجه الصهاينة الذين سلبوا فلسطين ولا يجدون من يوقفهم.

إن الشاعر محمد ضمرة عاشق جميل للتراث العربي الإسلامي، لكن مشكلته

(1) أبو الرضا، سعد، 1993م، النص الأدبي للأطفال، دار البشير، ط1، عمان، ص38.

(2) أبو الرضا، النص الأدبي للأطفال، ص38.

(3) قرانيا، قصائد الأطفال في سورية، ص195.

(4) ضمرة، الأيام الخضراء، ص4.

الفنية تكمن في استدعائه الشخصيات الإسلامية والتاريخية، والاكتفاء بمجرد الاستدعاء الشعري، من دون أن يجعلها تحمل صوراً رمزية واضحة، أو يقيم عليها علاقات معاصرة (صوراً تشبيهية) ذات إسقاطات حضارية، ولا يوظفها توظيفاً دلاليّاً يخدم الصورة اللازمة للإيحاء كقوله في قصيدة "وطني" حيث يقول:

ونرى بمؤتة رايةً من جعفر فيها انتماء (1)

إنّ استخدام الشاعر للرمز التاريخي والإسلامي "جعفر الطيار"، ليس سوى فخر واستعراض لهذه الشخصية الرمزية، حيث لا تغتني بالصور البيانية القائمة على التشبيهات.

ويقول ضمرة في قصيدة "معركة الكرامة":

فأبو عبدة ناظرٌ ساحاتها
وضرار يرقب رايةً في السّاحة (2)

إنّ استدعاء الشاعر لهاتين الشخصيتين (أبو عبدة، وضرار) يتوازى مع فكرة القصيدة العامة (الفخر بمعركة الكرامة) ممّا يجعل الرمز التاريخي الإسلامي، يمدُّ المشهد الحاضر بإشعاعات التاريخ المضيء.

(1) ضمرة، طريق الكرامة، ص5.

(2) المصدر نفسه، ص14.

الخاتمة

في ضوء ما تقدّم من حديث عن تجربة محمد ضمرة الشعرية في مجال أدب الأطفال، تكشف لنا أنّ هـ شاعر أطفال وشاعر وطن وشاعر قضية، وقد كان جلّ شعره يصب في الجانب التربوي ، ولهذا كلّ هـ يُعدّ ذلك الشعر رافداً من روافد الحركة الأدبية في الأردن.

وتكشف لنا من خلال الدراسة جملة من النتائج يمكن إجمالها على النحو الآتي:

1. إنّ البداية الواضحة لأدب الأطفال في الأردن كانت في فترة الخمسينات على يد روكس العريزي وراضي عبدالهادي، كما كان عام 1979م نقطة تحول بالنسبة لتطور هذا الأدب في الأردن.

2. يُعدّ محمد ضمرة من أبرز الشعراء الأردنيين الذين برزوا في مجال أدب الأطفال، حيث تعددت الموضوعات (المحاور) بين الوطنية والقومية والدينية والاجتماعية والطبيعية والتي جميعها تصب في الجانب التربوي.

3. توافرت عند الشاعر الوحدة الموضوعية بصورة أوضح من الوحدة العضوية نظراً لطبيعة شعره الإنشادي.

4. التزم الشاعر بشكل القصيدة التقليدي، لكن وجدنا قصيدة واحدة حملت شكل شعر التفعيلة.

5. حرص الشاعر على أن تكون انزياحاته قريبة من ذهن الطفل فابتعد في كثير من الأحيان عن التأويلات التي تتأى بذهن الطفل بعيداً.

6. وجدنا الشاعر يستعمل ظاهرة التكرار في كثير من قصائده، وكان ذلك بغرض إبراز قيمة وطنية أو تربوية أو دينية والهدف من هذا الإبراز هو غرس القيم الإيجابية في نفس الطفل وهو الشيء الواضح الجلي الذي يلمسه القارئ بين ثنايا الأبيات.

7. لقد كانت نصوص الشاعر تزخر بالتناصات وبالأخص الدينية منها وهذا إن دلّ على شيء فإنّه يدل على سعة اطلاع الشاعر بالقرآن الكريم والسنة النبوية.

8. أملاً بجانب الموسيقى فقد لاحظنا بروز النمط العروضي الخليلي التقليدي،

بنوعيه التام والمجزوء، وسيطرة البحور الصافية على البحور المختلطة، وفي الركن المتعلق بالقافية ألفينا الشاعر نظم أكثر قصائده بنظام القافية الموحدة على حساب القافية المنوعة.

9. لقد تعددت أنماط الصورة الشعرية الموظفة في شعر ضمرة الموجة للأطفال، وقد لاحظنا أن الشاعر أكثر من استخدام الصور الاستعارية كـ أنت هذه الصور بسيطة في مركباتها يمكن للطفل أن يستوعبها ، ومثل هذه الصور تعمل على رفع سوية الطالب لغويا وتمكنه مستقبلا من إدراك الصورة الاستعارية الأكثر تعقيدا لا سيما أن الاستعارة بتشخيصها كائنات الطبيعة وجعلها حية تعمل على تنمية الخيال الإيهامي لدى الأطفال، وقد كانت الصورة التشبيهية رافدا لتعزيز فهم الطفل الصورة الاستعارية، ومثل هذه التوظيفات تتمتع أصالة فكر الشاعر وتشر به التراث دون جمود فيه رغم المحاذير التي رسمها المختصون لهذا المجال.

وفي النهاية أتمنى أن أكون قد وفقت في الوصول إلى الطريق الصحيح الذي يضيء جوانب هذه الدراسة، وإن ظهر فيها خطأ فلا يتحمله سواي، أمّا إن كان فيها نفع فمن الله وحده، فهذا جهد بشر، والله الموفق.

المراجع

- أنيس، إبراهيم، (1986)، **موسيقى الشعر**، د.ط، دار الأنجلو المصرية، القاهرة
- البقاعي، إيمان، (د.ت) **المتقن في أدب الأطفال والشباب** ، د.ط دار الراتب الجامعية ، بيروت.
- الترمذي محمد بن عيسى بن سورة ، (د.ت)، **سنن الترمذي**، د.ط دار الكتب العلمية ، بيروت.
- الجاحظ، عمرو بن بحر ، (1969م)، **الحيوان**، ط3 للمجمع العلمي العربي الاسلامي ، بيروت.
- الجرجاني، عبد القاهر، (2001م) **دلائل الإعجاز في علم المعاني** ، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت.
- الجميل، سيار، (1997م)، **النسر الأحمر لصلاح الدين الأيوبي**)، ط1، الأهلية للنشر والتوزيع ، عمان.
- جهاد، كاظم، (1993م)، **أدونيس منتحلا (دراسة في الاستحواذ الأدبي وارتجالية الترجمة)**، د.ط، مكتبة مدبولي .
- الحديدي، علي، (1982م)، **في أدب الأطفال**، ط3، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة .
- الحسيني واهد بن حمد بن هاشل ، (2004م)، **البنى الأثلوبية في النص الشعري** ، ط1، دار الحكمة، لندن .
- الحصري، ساطع، (1984م)، **آراء وألحيت في الوطنية والقومية** ، د.ط، مركز دراسات الوحدة العربية .
- خالد، محمد خالد، (2005م)، **رجال حول الرسول صلى الله عليه وسلم** - ، ط1، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت .
- الداية، فايز، (1990م)، **جماليات الاسلوب (الصورة الفنية في الادب العربي)**، د.ط، دار الفكر المعاصرة ، بيروت .
- رابطة الكتاب الأردنيين، (2003م)، **عروش الروح (شهادات ابداعية)**، د.ط، وزارة الثقافة، عمان، الأردن
- ربابعة، موسى، (1995م)، **الانحراف مصطلحا نقديا** مجلة مؤتة للبحوث والدراسات ، م10،

ع 4، الكرك، الأردن .

الرباعي، عبد القادر، (1405هـ)، **الصوق الفنية في النقد الشعري** ، ط1، دار العلم ، الرياض .

أبو الرضا، سعد، (1993م)، **النص الأدبي للأطفال**، ط1، دار البشير، عمان .
الرواشدة، حامد، (2006م) **للشعرية في النقد العربي الحديث** ، رسالة دكتوراة، قسم اللغة العربية وادابها، جامعة مؤتة .

الرواشدة، سامح، (1994)، **فضاءات شعرية (أساسة في ديوان أمل دنقل)**، د.ط، المركز القومي للنشر، إربد

الزعبى، أحمد، (2000م)، **التناص (نظريا وتطبيقيا)**، د.ط مؤسسة عمون للنشر والتوزيع ، عمان .

زلط، أحمد، (1994م) **أدب الطفولة بين كامل الكيلاني ومحمد الهراوي** ، د.ط، دار المعارف، القاهرة.

زلط، أحمد، (1998م)، **أدب الأطفال العربي (دراسة في التأصيل والتحليل)**، د.ط، دار هبة النيل للنشر، القاهرة.

الزبيدي، توفيق، (1987م)، **قضايا قراءة النص الشعري الحديث من خلال دراسته عند النقاد العرب**، مجلة الموقف الأدبي .

شرايحة، هيفاء، **أدب الأطفال ومكتباتهم**، ط2، المطبعة الوطنية ،عمان.

صالح، بشرى موسى، (1994م) **الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث** ، د.ط، المركز الثقافي العربي، بيروت.

الصباغ، رمضان، (1988م) **أساسة جمالية في نقد الشعر العربي المعاصر** ، د.ط، دار الوفاء، الإسكندرية .

ضمرة، محمد، (2000م)، **القدس أرض السماء**، منشورات دار الزاهرة، د.ط، رام الله.

ضمرة، محمد، (2001م)، **دعاء الغريب**، ط1، دار الينابيع للنشر، عمان.

ضمرة، محمد، (2001م)، **طريق الكرامة**، ط1، دار الينابيع للنشر، عمان.

ضمرة، محمد، (2002م)، **مصاييح الحياة**، ط1، دار البيرق، الاردن.

ضمرة، محمد، (2002م)، **أشواق**، ط1، دار الينابيع للنشر، عمان.

ضمرة، محمد، (2002م)، **بستان السعادة**، ط1، دار الينابيع للنشر، عمان.
 ضمرة، محمد، (2002م)، **خيوط الأمل**، ط1، دار الينابيع للنشر، عمان.
 ضمرة، محمد، (2002م)، **لوحات الفصول**، ط1، دار البيرق، الأردن.
 ضمرة، محمد، (2003م)، **عجائب الأمم**، د.ط، دار البيرق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
 ضمرة، محمد، (2003م)، **جسر النجاة**، ط1، دار البيرق للنشر والتوزيع، الأردن.
 ضمرة، محمد، (2003م)، **الأيام الخضر**، ط1، دار الكندي، إربد.
 ضمرة، محمد، (2004م)، **جسور الوطن**، ط1 منشورات مركز أوغاريت الثقافي، رام الله
 فلسطين

ضمرة، محمد، (2006م)، **فجر جديد**، د.ط، دار الينابيع، عمان.
 ضمرة، محمد، (2006م)، **طريق النجوم**، ط1، أمانة عمان الكبرى، عمان.
 ضيف، شوقي، (د.ت)، **فصول في الشعر ونقده**، ط2، دار المعارف، القاهرة.
 العاصي، عربي، (2001م)، **الحيوان في قصص الأطفال**، ط1، دار الكرمل، دمشق.
 عبد الفتاح، إسماعيل، (2000م) **أدب الأطفال في العالم المعاصر**، ط1، مكتبة الدار العربية،
 القاهرة .

عتيق، عبد العزيز، (1976م) **الأدب العربي في الأندلس**، ط2، دار النهضة العربية للطباعة
 والنشر بيروت.

ابن عقيل، بهاء الدين، (د.ت)، **شرح ابن عقيل**، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، ط2،
 ج2، دار التراث، بيروت.

عصفور، جابر، (1992م) **الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب**، ط3،
 المركز الثقافي العربي، بيروت .

قرانيا، محمد، (2003م)، **قصائد الأطفال في سوريه (دراسة تطبيقية)**، د.ط، منشورات
 اتحاد الكتاب العرب، دمشق .

كريستيفا، جوليا، (1991م)، **علم النص**، ترجمة: فريد الزاهي، مراجعة، عبد الجليل ناظم،
 ط1، دار توبقال للنشر، المغرب .

كنوني، محمد، (1997م)، **اللغة الشعرية (دراسة شعر حميد سعيد)**، ط1، دار الشؤون
 الثقافية العامة، بغداد.

كوهن، جان، (1986م)، **بنية اللغة الشعرية**، ترجمة محمد الوالي ومحمد العمري، ط1، دار
توبقال للنشر، الدار البيضاء.

لويس، سي دي، (1982م)، **الصورة الشعرية**، ترجمة:أحمد نصيف الجناحي ، مالك ميري،
سلمان حسن إبراهيم، د.ط، وزارة الثقافة والإعلام، دار الرشيد للنشر .

المنتبي، أبو الطيب أحمد بن الحسين، (2004م)، **الديوان**، الزهراء للاعلام العربي.
المجالي، محمد، (2008م) **دراسات في الأدب الأردني المعاصر** ، ط1، دار يافا العلمية
للنشر والتوزيع، عمان.

محمود، عبد الرحيم، (1987م)، **الديوان**، تقديم:كامل السوافيري ، د.ط، دار العودة ،
بيروت.

مرتاض، عبد المالك، (1988م)، **في نظرية النص الأدبي**، مجلة الموقف الأدبي، ع201.
مرتاض، محمد، (1994م) **من قضايا أدب الأطفال** ، د.ط.ديوان المطبوعات الجامعية ،
الجزائر .

أبو مريم، راشد عيسى، (2003م) **شعر الأطفال في الأردن** ، رسالة دكتوراة ، الجامعة
الأردنية.

المصلح، أحمد، (1983م) **أدب الأطفال في الأردن** ، ط1، منشوات دار الثقافة والفنون ،
عمان.

أبو معال، عبد الفتاح، (1988م)، **أدب الأطفال**، ط1، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان.
أبو مغلي، سميح وآخرون، (1993م)، **دراسات في أدب الأطفال**، ط2، دار الفكر، عمان .
الملائكة، نازك، (1962م)، **قضايا الشعر المعاصر**، ط1، دار العلم للملايين، بيروت.
ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين بن مكرم، (د.ت)، **لسان العرب**، دار صادر، بيروت.
الموسى، خليل، (1991م)، **الحدثاء في الشعر العربي المعاصر**، ط1، مطبعة الجمهورية،
دمشق .

نجيب، أحمد، (1986م)، **فن الكتابة للأطفال**، ط3، دار اقرأ، بيروت.
نجيب، أحمد، (1991م)، **أدب الأطفال علم وفن**، د.ط، دار الفكر العربي، القاهرة.
النوايسة، عبير، (2004م)، **أدب الأطفال في الأردن**، د.ط، دار اليازوري، عمان .
النووي أبو زكريا يحيى بن شرف الدمشقي ، (1990م)، **رياض الصالحين**، ط12، مؤسسة

الرسالة، بيروت.

الهييتي، هادي نعمان، (1988م)، ثقافة الأطفال، عالم المعرفة، الكويت.

الهييتي، هادي نعمان، (د.ت) أدب الأطفال (فلسفته، فنونه، وسائله)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.

ويس، أحمد محمد، (2005م) الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية ، ط1، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت .

يعقوب، إميل، (1996م)، معجم لآلي الشعر، ط1، دار صادر للنشر، بيروت.

مقابلة شخصية مع الشاعر بتاريخ 2010/11/5 .

المعلومات الشخصية

الاسم : بادي رضا الحباشنة

الكلية : الآداب

قسم : اللغة العربية وآدابها

التخصص : الماجستير في الأدب والنقد

السنة : 2011

الهاتف النقال : 0787376449

البريد الإلكتروني : badi6891@yahoo.com